工商日報

中華民國僑委會登記證台救新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：七三〇七〇六 採訪部：七二〇六二七 七二三四九二 營業部 廣告部：七三九三〇七 七二〇七〇八 七二七二八二 社長室：七二四八五四 總編輯室：七二七二六二 經理室：七二七二六一 秘書室：七二七二叁二 中區辦事處：二式一式三八 二式五四九五

電報掛號二〇七五五 郵箱六二號

今日出紙三大張每份壹毫

新聞紙第一四一四四號（外埠精版一編一大張）

運河南端及以約停火線 昨再度爆發戰火

以軍曾被砲轟埃及米格機被擊落三架

【安曼十五日合衆國際社電】約但官員說：戰事今日在以、約停火線發生，這是六月七日以、阿戰爭結束以來的首次。一位約但軍事發言人說：以色列部隊于上午十時卅分，從橫跨約但河的逸米爾橋附近地區，向約但開火。雙方槍戰達四十五分鐘之久。

【開羅十五日法新社電】一份軍事公報說：繼以色列飛機今日企圖轟炸蘇彝士運河後，埃及飛機擊落了一架以機。埃及飛機又轟炸蘇彝士運河東岸的以色列部隊，因以色列以大炮和迫擊炮襲擊蘇彝士附近的方營克港伊、斯芒利和其布列。埃及機摧毀以色列大炮後，即全部安返基地。

【特拉維夫十五日路透社電】此間一位以色列軍事發言人說：以色列和埃及兩國飛機今日發生空戰，有三架埃及米格式戰鬥機被以機擊落。同時，以、埃炮兵又沿蘇彝士運河，發生炮戰。該發言人說：一架以色列機被埃及地面炮火擊落，但是該機的飛行員安全降傘到西奈。戰事於今晨七時發生，地點在運河南端，但是上午較後時，戰事已向北伸展。以色列發言人指出：三架被擊落的埃及米格機的其中一架，是在西奈空戰中被以機擊落的。事前以色列噴射機摧毀埃及大炮。一小時後，空戰又在運河伊斯美利區發生，其餘兩架埃及米格機即在這次空戰中毀。該發言人說：檢戰的開始，是埃及部隊從伊布拉謙港區用機關槍襲擊一輛以色列吉普車。該輛以國吉普車是前往檢拾昨日衝突中殉職的一名以軍遺屍的。機關槍響後不久，埃及軍即從此港克斯港區發射大炮。埃軍繼續不停發炮，直至以機於四十五分鐘後摧毀埃軍炮位爲止。以後，四架埃及米格機飛到西奈上空，被兩架以色列「幻象」式機截擊，擊落了其中一架埃機，其他三架埃機即逃去。運河較北地區的戰事，規模較大，埃及大炮從若干地點轟擊以色列部隊。

美國商務部指出 香港發生暴亂 商界未感驚懼

【華盛頓十五日合衆國際社電】美國商務部說：香港發生暴動，香港大多數商人却並未因而感到恐慌。所以「香港的貿易在今年應該繼續能夠以使人滿意的步度擴展不已」。該部的預測，載於所出「國際商業雜誌」之內。

該雜誌說：「香港商人可能要到今年近年底時，才會定出最後決定的多數決定，即有關去留問題的基本決定」。

該雜誌說：「在過渡期間，除必須更換的機器和設備外，香港向外定購機器和設備的新定單可能無多。原料和輸出品的生產配件或裝配配件，則會繼續源源入口，而且可能增多。在消費品市場方面，預料不會有多大變化」。

該雜誌說：香港貿易的擴展，是以香港商人（並包括外國商人）對香港的前途具有信心，以緊張程度降低和中共不擾亂香港爲基本的。

阿剌伯首長會議 將獲致重要結果

開羅方面報導稱

【開羅十五日法新社電】埃及半官方「金字塔報」今日說：埃及、伊拉克、敘利亞、阿爾及利亞和蘇丹首長，於昨（星期五）日進入了會議的「具體化」階段，該報說會議將引致重要結果。該報說：這個階段是在若干個阿剌伯國家首都進行的與商後所達成的，必須保證找出阿剌伯共同行動的最佳路綫。蘇丹總統將於星期日抵達此間，加入與其他四個「進步」阿剌伯國（敘、伊、阿、埃）領袖的會談。埃、敘、伊、阿四國首長，將於今日晚舉行第四次會議。開羅電台報導昨晚四人會議討論之事項。

【耶路撒冷十五日路透社電】第一隊聯合國觀察隊，今日在戰事爆發聲中離開此間，前往蘇彝士運河區。此間聯合國人士說：該觀察隊由八人組成，運河東岸和西岸各駐四人。觀察隊隊員爲法國和瑞典撥歸聯合國節制的軍官。同時，聯合國停火監督主任布爾中將今日離開此間，前往開羅，就觀察員停駐運河事作進一步會談。

此間，布爾昨日從開羅前來此間，與以色列國防部長達揚進行討論。兩人會晤後，達揚說：觀察員將於明日（星期日）前往運河區留駐。

緬官方報紙宣稱 緬甸反對中共華僑 參加示威不斷增加

【仰光十五日法新社電】緬甸官方「衛報」今日說：參加反中共示威的緬甸華僑不斷增加，顯示「中共的目的已完全失敗」。該報說：緬甸並無陷入混亂，反之，緬甸人民的愛國心大增，支持他們的領袖「革命委員會主席」尼溫。「衛報」指出：「尼溫的聲譽，時常都很高，緬甸全國人民曾清楚認識中共的誹謗，和緬甸政府的採取強硬立場，使到尼溫的聲譽，進入新的更高境界」。

北平連續三天示威 倒劉運動升級

彭眞再度被拖出來抨擊

【北平十五日路透社電】北平示威者今日在天安門升起一個大氣球，氣球拖着一條攻擊劉少奇的標語。此舉顯示攻擊劉少奇與其他反毛分子的運動，正在加速進行。示威者攻擊劉少奇，倒劉運動已具體升級。預料劉、鄧結果全被揪出。示威者的用語，其「黨國」的「大黨閥」和「走資本主義道路的當權派」，今日的標語則有「從中南海揪出劉少奇」和「打倒劉少奇」字樣。示威者拖着氣球時，示威者繼續在街道遊行，劉少奇被指爲反揪對象，今日是示威遊行的第三天。

中共理論雜誌「紅旗」宣佈「北平執政革命委員會」的號名，與人民發動一項新運動，來抨擊和破壞前「北平市長兼政治局委員」彭眞的名譽。彭眞於去年六月被免去「北平市長」之職。今日的報導說：一項「猛烈的」新「大規模抨擊」運動，破壞前一小撮分子的名聲。……這項號召，是在再度開始向劉少奇攻擊的時候提出的，直接攻擊劉少奇……此間外國觀察家對這項新發展即時未能判斷。這項新行動似有所對。

手要把彭眞和「官員」聯合在一起，來支持毛澤東。此舉是否意味整肅劉少奇，彭眞和其他擁劉分子這事已進入最後階段，則不得而知。

美探月太空船 改正航行路綫

【加州帕沙第納十五日合衆國際社電】一次中途的路綫修正，定於今日實行，以致使美國太空船「測勘者四號」之軌道，使其於星期日在月球之崎嶇地帶降落。這次操縱原定於星期五晚實行，後來爲了達致最大可能的準確性，乃延遲二十二小時，而於格林威治時間星期日上午二時半（香港時間星期日上午九時半）實行。噴射推進實驗室的一位發言人稱：「我們欲使其進入一個太空船的實際降落地點，所以需要最大可能的準確性」。即使「測勘者四號」在三十七哩寬之中央之預定降落地點上直接擊中，它亦會降落於崎嶇之地面。發射計劃主任米爾威特斯基說：該太空船將要降落在「測勘者三號」之地點與「測勘者四號」下降地點之間，不受損傷的可能性僅爲五十比五十。

調往南越美軍人數 將增加八至十萬人

【華盛頓十五日合衆國際社電】美國國防部官方人士說，南越境內美軍的人數，可能增加八至十萬人（大部分將爲戰鬥部隊），而在一年之內，使駐越美軍的實力，增至五十四萬至五十五萬之間。在美國國防部長麥納瑪拉最近赴南越考察的結果，和在麥氏返抵美國以來，及駐越美軍司令韋斯摩蘭在此從事會商之後，美國對南越增兵的數字，可能約爲六萬或七萬人。這將爲於附師部隊加上擔任支助工作的非戰鬥人員，爲麥氏所提後備建議中主張的較低數字。

在這些部隊準備就緒出發之前，美國將在今後三個月先把另批部隊二萬至三萬人調往南越，以補足早被通過的駐越美軍總數（四十八萬人）的差額。

跟在稍後派往南越的美國援兵主力一樣，這兩三萬人也將以戰鬥部隊爲主。

中共在海岸區 建飛彈據點

使用蘇製薩姆式飛彈

【台北十五日法新社電】英文報紙「中國郵報」今日報導：中共已決定成立一支飛彈部隊，其飛彈將分佈於接近海岸的戰略據點，以及中國大陸西北部之中蘇邊境地區。該報稱：此項決定係在北平現正舉行中的高級軍事會議上作出。該報又說：中共這些飛彈可能不是地對空飛彈（「薩姆」式），而是用以攻擊的地對地飛彈。

澳洲政府宣佈 增派直升機員 赴越支援澳軍

【坎培拉十五日美聯社電】澳洲國防部長費爾赫斯五日宣佈：澳洲將派出更多直升機員往南越，在該處的澳洲部隊，來提供增加的直升機支援。所涉及的人員，包括支援人員，約爲五十人。

北韓圖發動第二次韓戰 朴正熙警告

【漢城十五日中央社電】韓國總統朴正熙今天警告說，從最近的各種證據和情況看來，北韓共黨已充分暴露發動第二次韓戰的野心和陰謀。朴總統雖然說韓國已使防衛地位充分堅強，足以立即摧毀北韓的任何侵略，但仍呼籲人民提高警覺，並密切注意來自北部的任何挑釁行動。

英國中學 入學 申請

FORM I 至 FORM5

負責辦理

本公司乃本港唯一由英人創辦及主理本港學生（會考合格或不合格者均可）往英國中學繼續學業，本公司由英人專員駐英直接處理入學手續保証今年九月間學年度開始時入學（FORM I 至 FORM5）請携同本人有關文件於七月底以前往

西曲丹學業香港有限公司

事務所：香港皇后大道中大廈行四〇三室

電話：二四一五九一或二四三三九四（陳先生）

快樂旅行社有限公司

大聯盟禮物人人皆有

本社以主辦台灣、星、馬、泰、日本觀光旅遊之快樂旅行社有限公司爲酬謝旅客，即日贈送豐富禮物，免費贈送人人可得不論旅遊與否，禮物有名貴旅行袋，此扣，及香紙市錦禮物，並由八月份起特價優待各界旅遊人仕，介紹僑商赴台考察，商業投資設廠觀光，定居等手續，並首創兇息分期付款又由八月份起舉辦抽獎遊戲，獎品有來回飛機票及名貴手錶等物，該社每月舉辦多次之遊覽團，台灣有六天遊，九天，並介紹台灣各地風光，星、馬、泰、觀光團十天遊，日本觀光團九天遊等均全部豪華享受，噴射機往返，出發日期：七月十六、七月廿五、八月十五、八月卅日等，報名請到德輔道中五十一號其昌人壽大廈605室，電話：二四六六〇六、二四六六九八。

丹杜蓮 皮膚水·膏·粉

香港中華大藥房出品

白蘿仙 止咳療肺露

「勝家」驚人大減價！

八百餘件家庭用品，限日沽清

*四折起發售

存貨無多，售完即止

切勿執輸！

SINGER*
DIVERSIFIED • WORLDWIDE

*勝家公司註冊商標

在下列勝家公司發售：
● 香港大道中59號A　● 香港北角英皇道367號
● 九龍彌敦道220號A　● 九龍土瓜灣道5號

天星保齡

預留球道無論日夜或任何時間，每小時 $20.

每逢星期一晚上七時卅分舉行鴛鴦保齡"Mixed Scotch Doubles"歡迎各界人士携眷或親友參加此項富饒趣味之混合遊戲

女子保齡球免費訓練班 分設兩班

第一班－七月三日，星期一開始　課程四星期

第二班－七月六日，星期四開始　課程四星期

婦女界如欲學習保齡球者，請即偕同親友蒞臨參加，日期可隨意選擇－星期一或星期四，由上午十時開始

最具娛樂性的室內健康運動

九龍商業大廈

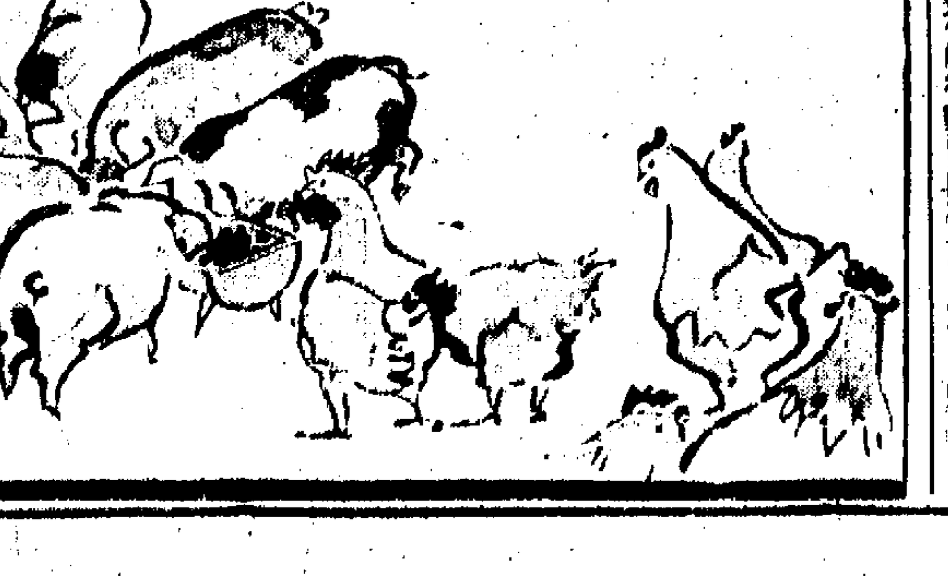
天星碼頭對開　電話 K-674011-4

美國 維富多 飼料

WIRTHMORE POULTRY·DAIRY·STOCK FEEDS

維富多飼料功効最好品質優良，鷄飼料令鷄快肥大，豬飼料有壯蟲增肥之特効，請用户垂注。

美國眾米產品有限公司



我們的欠債

對於爲了維護香港和平而捐軀的人，我們欠下了一筆難償的債。

爲了表示對他們的崇敬和感謝，請即響應「殉職遺屬救濟基金募捐運動」慷慨輸捐。

捐款數目，不拘多少，如用支票請書明香港總商會「殉職遺屬救濟基金」收，如係現金請逕交於仁大厦十樓香港總商會或該大廈地下詢問處特設收款處。

舖位招租

茲有舖位一間面積三千餘方呎位於九龍大坑西民興樓有意承租者請到香港德輔道中歷山大厦六一二室查詢

觀塘職業訓練中心徵聘

（甲）全日簿記教員一名須能用英語講授至L.C.C高級簿記。
（乙）全日英文教員一名，須能勝任教授至F5英文程度。
（丙）晚間鐘點簿記，打字，英文及中文速記教員數名。
應徵者請聲明欲相任（甲）、（乙）或（丙）項並將資歷等用英文致函觀塘郵箱五〇號本中心收。

黃華東 專醫 虫 痔

痔病專科

卅年經驗 風濕

風濕筋骨專家 梁藻衡

專醫風濕痛症五分鐘內見效

十年廿年殘疾 腳軟不能行動

美新澤西紐華克康州哈德堡
黑人一連三晚大暴動
兩城市進入緊急狀態
紐華克暴動以來傷亡六百多人

【新澤西州．紐華克市十五日合衆國際社電】在本市一連發生種族暴動的第三晚，又有八人喪生，並有二百五十多人受傷。當一羣一羣的黑人以槍械、燃燒彈和石塊跟警察和新澤西州的民防軍對戰時，新澤西州的州長休斯則宣佈本市進入緊急狀態。本市第三晚連續發生暴動結果，已使三天來本市喪生者的人數增至十二人，在衝突中受傷者的數目則已增至六百五十多人。被捕者的總數則已增爲一千多人，其中包括昨晚被捕的人（約四百人）在內。本市警方在今天凌晨時候報導，一連兩日來，都有狙擊暴徒向本市市立醫院發槍。本市警方人員和國民警衛隊員則開槍還擊，據報無人受傷。現在，本市已經實施宵禁，由晚上十時起到次日清晨六時爲止。本州國民警衛軍奉有命令，把一輛押送囚車開入本市，並把一批機關槍運來本市。在暴動下，本市財物的損失估計數有千百萬美元。同時，本市曾出現過十個火頭，大部分爲汽油彈釀成。此外，市內曾有幾十間商店遭暴徒搶劫。

【新澤西州紐華克十四日法新社電】此間自星期三晚以來發生暴動，有三名黑人死亡，三百多人受傷，新澤西州州長休斯今天下令警察和國民兵增援該城。他說：「紐華克現處於公開暴亂的狀態」。開赴增援的軍警，係在協助恢復該城暴亂中心黑人地區的秩序。有四百廿五人被捕，致使該城牢房已有人滿之患。州長並下令所有酒吧關門。紐華克人口四十萬，其中半數爲黑人，爲一大工業城。暴亂起因爲一名黑人司機，被警方懷疑在酒醉狀態下駕車，予以拘捕而引起。不久即有一羣年輕黑人聚在警署門外，他們向警署投石子和玻璃樽。警方將他們驅散，但其他的黑人又在黑人地區聚集，開始破壞櫥窗，搶掠商店。星期四晚，在相同地區又發生新的暴動，配有步槍的警察，將示威者阻住，但若干黑人曾發槍還擊，警方繳獲一批步槍和手槍。州長今早在記者會上說，幾乎各處均有搶劫發生。他宣佈已派一千四百名軍警增援該城警察，他們均奉命在必要時開槍射殺。該城的白人對黑人搶掠暴動，已感恐慌，已有數家機關和商行決定於星期五關門。許多商店老闆宣稱，他們打算自行武裝來自衞。州長已立即下命所有槍店繼續停止營業。在康涅狄克州的哈德堡，市長今天已宣佈該城進入緊急狀態，因該城黑人地區，已兩晚發生暴動。

蘇在中亞細亞 舉行地下核爆

【斯德哥爾摩十五日路透社電】「烏普薩拉地震學院」今日曾錄得蘇聯中央亞細亞之西部巴拉丁斯克地區發生一次地下爆炸。據宣稱：此項爆炸威力在黎治特九級制測儀的五．六級。

韋斯摩蘭動程返西貢
謂轟炸係攻勢行動 地面部隊則採守勢
他與國防部長對越戰並無歧見

【伊利諾州．史各得空軍基地十五日合衆國際社電】南越美軍司令韋斯摩蘭將軍星期五稱：他未見他與國防部長麥南瑪拉之間，「對我們在越南之軍事努力的任何方面」有什麼意見不合之處。韋氏係應軍事空運指揮部司令伊斯特斯將軍之邀請，在史各得空軍基地降落加油。韋斯摩蘭否認駐南越美軍有百分之二十在南越耗的消息。他說：美國轟炸北越「對作戰努力極爲重要」，因爲「我們的地面戰略是守勢的，所以轟炸乃是我們作戰的唯一攻勢成份」。他又說：「捨去轟炸，一定會嚴重影響作戰努力。」他告訴記者說，美機祇轟炸軍事目標，「美國目前的政策，是不希望戰爭範圍擴大。」他指出：「北越顯然希望能使我們疲於奔命，它認爲如果戰爭能夠延長，則我們會比他們較早厭戰。但是我們在東南亞的努力，將會比他們更持久。」韋斯摩蘭將會飛往加利福尼亞州特拉維斯空軍基地，然後取道夏威夷返回南越。他說：「我將會停留在我的崗位，當局要我停留多久便多久。我願意一直看到這場戰爭結束。我對我們的東南亞行動已深深捲入，我認爲我應得政府的支持。」

北越希望共黨國家全部派志願軍支援

【東京十五日路透社電】日本「朝日新聞」今日說：北越希望所有社會主義國家派出志願軍到北越，而不是單獨一個國家派兵。日本「原子彈與氫彈委員會」的小川於本月初率領一個代表團前往平壤。他說：他於七月三日與北越駐平壤「代辦」會晤，從該「代辦」口中獲悉，北越希望一項聯合援助，如果所有社會主義國家不能聯合，則最低限度由中共、蘇聯、北韓和古巴進行。

葉劍英斥紅衛兵 將其婿手腕打斷

【台北十五日中央社電】蘇俄莫斯科電台今天說，中共「紅衛兵」最近又對共軍頭子葉劍英發動猛烈攻擊。葉劍英是共軍所謂十個「元帥」之一，現任「國防委員會」副主席，一向主持共軍訓練工作。莫斯科電台說，葉劍英是因爲袒護他的女婿劉世坤，而觸怒了「紅衛兵」。劉世坤是一個知名的鋼琴家，在「紅衛兵」鬥爭時，被打斷了手腕。莫斯科電台說，葉劍英曾對「紅衛兵」這種野蠻的行動表示不滿，因而激怒了「北京音樂學院」的「紅衛兵」。這次他們在大字報上對這個中共所謂「革命功臣」發動猛烈攻擊。

社論
英國人對香港局勢的看法

香港是戰後英國碩果僅存的殖民地之一，倫敦對於香港目前的局勢，自然極度關懷和重視；特別是中共民兵偷襲沙頭角警署後，更震動全英。報刊紛紛著文，對香港左派分子的暴行和未來發展，予以分析。例如日銷達一百三十萬份的「每日電訊報」，它就強調香港不可能成爲「澳門第二」。同時促請工黨政府，如果中共不停止在港九製造暴亂，英國就必須與北平絕交。權威的「經濟學人」雜誌，肯定港九所發生的暴亂，並非獲得北平的支持或授意。它舉出沙頭角槍擊事件，「似乎是出乎北平意料之外的」。綜合上述評論的中心意見有二：一是主張港英當局必須採取強硬手段，對付港九左派分子的暴行和陰謀；二是港九左派分子的暴行，完全是一小撮左派頭目策劃的，北平不但未予直接支持，而且有點突兀驚奇之感。

英國報章的觀點，大致上與此間一般看法相同。中共一向心懷叵測，滿腹詭計，窮兵黷武，自由世界已吃盡它的不少苦頭；但以「五月暴動」的當時環境和事後種種發展而觀，不但倫敦輿論傾向於港九左派分子未得北平授意和支持的看法，就是此地各方面的意見，也作如是觀。過去一個時期內，此間自由報刊所發表的分析或評論，大多數與持與此所見相同的看法。前天的英文「南華早報」讀者投書欄中，刊出了一篇長函，所述尤見具體。它說：港九左派頭目，處於擁劉反毛一系。「五月暴動」慘敗，北平曾著彼等「北上」說明，但無人前往，事後乃發動各種恐怖行動，企圖換取北平的「信任」。這種看法，似合邏輯，而且與倫敦報章所說，不謀而合。

上述看法的接近正確性，我們也可以從此地各共報的反應窺及。共報一方面在評論中，全力渲染對於北平所發表有關港九暴亂的言論或聲明，甚至不惜工本，以「號外」隨街派送；一方面強調「祖國的支持」，企圖欺騙受他們煽惑的盲從之徒。若干共報，居然大造「解放軍來了」的謠言，企圖爲身處絕境的左派分子打「強心針」，同時藉謠言惑衆，動搖港九居民的抗暴鬥志。共報這種做法，充分暴露它們內心的膽怯，自知來日無多，祗有製造荒謬謠言，自欺欺人！

左派頭目企圖製造港九暴亂的結果，現在證明已全部失敗。最近使用卑鄙無恥的殺人放火手段，不但無法挽救他們的最後命運，反是觸發了廣大居民的普遍仇恨心理。新近曾訪問香港的英國全國出口理事會主席流速古，返抵倫敦後談及港九情勢時說：「中共已喪失了香港居民的大量同情心，香港居民並且對中共極端憤怒。」流氏之言，可說一針見血！

左派頭目爲了打算「將功折罪」，正在全力誇大「港英經濟已被癱瘓」的宣傳。若干外國報章，不明底蘊，信假爲真，例如日本的「每日新聞」，最近就刊出該報駐港特派員的一篇通訊，竟把香港經濟描述爲「一片漆黑」，祗憑左報捏造的資金外流和貿易下降等等新聞，便作出這種報導。須知左派頭目故意散播「香港經濟癱瘓」的謠言，其企圖是向北平「報功」，想證明他們策動暴亂的「方向正確」。自由世界若受其愚，無異做了他們的幫兇！

事實是真理，無法爭辯。我們現在舉出若干數字，揭穿左派分子的漫天撒謊：工商管理處最近調查六十間工廠，結果証明從五月迄今，它們生產並未停頓。若干大的工廠，新的訂貨會同有增無減。輸出方面，今年一月至五月，較去年同期增加了百分之十七。至於所謂資金外流，官方的統計僅爲百分之一點六至一點九。上列數字，充分證明左派分子「癱瘓」香港的工業、貿易和金融的陰謀，不論是採取罷工、罷市或恐怖行動，統統落空。他們的陰謀不但沒有實現，反是「搬起石頭打自己的腳」，使左派資本經營的商店，受到嚴重損失。據此間「遠東經濟評論」週刊的估計，目前左派的百貨公司，生意祗及平時的百分之十。此項估計，事實上已極保守，而且是十幾天前的事；若以最近一個星期的情形而言，左派的百貨公司門堪羅雀，與停業無異。試想誰願進入打手把門、暴徒聚散的「店鋪」購物呢？在此，左派暴徒該自問一聲：「究竟鬥垮了誰人？」告訴你們：就是鬥垮你們自己！

一切的發展，無不說明左派暴徒在過去六十餘天來的所有陰謀，已遭港府當局和四百萬居民的徹底全部粉碎。不論左派暴徒有甚麼新的陰謀，其結局也必然是這個被打破的。

南韓外交部人士稱 十七名韓僑在德失踪 將不致引起外交爭執

【漢城十五日美聯社電】南韓外交部人士於星期六日說，南韓不會因十七名韓國人失踪事件，致與西德發生外交爭執，並召回其駐西德大使。但是南韓政府同意西德政府的請求，召回三名南韓駐波昂大使館館員。南韓駐波昂大使崔德新曾向南韓人失踪事件，向南韓政府辯駁。事前西德報紙曾說，南韓人失踪的原因不明，西德政府召見崔德新，命令南韓停止在西德進行秘密警察活動。

美懸巨賞鼓勵北越人民助失事美機師返自由區
越共在峴港以南劫獄釋放囚犯千餘名

【西貢十五日美聯社電】共黨砲兵於星期六日向峴港附近大美國空軍基地發射俄製火箭，其速度是不足一分鐘發射一枚，並且準確程度使到該基地受到越戰中最嚴重的損失。除該項火箭的損失之外，越戰的發展還包括下述各點：㊀美國懸獎，凡北越人能協助一個座機被擊落而降傘的美國飛行員逃回自由區的，可獲五十兩黃金。該項賞格，是散於在北越上空投下的一千六百萬份傳單之中的，那些傳單由美國大使彭克簽名。㊁有五艘美國軍艦，於上星期二日追近一艘私運軍火的共黨拖網漁船，美艦自從星期二日以來，即已跟踪該艘共船，而於星期六日在西貢東北三百五十哩的南越海岸外，追該共船擱淺，着火焚燒。該艘一百二十呎長的鋼殼拖網漁船，在向岸邊駛去把武器和彈藥卸交上岸敵軍時，被美艦截留和炮轟。美國發言人說：美官從該擱淺的拖網漁船搬走一千二百件中各類武器。㊂一股越共游擊隊，襲擊峴港以南二十哩的海安監獄，釋放了一千一百二十名囚犯。很多囚犯都是越共嫌疑分子，約有一百九十人在越共劫獄後不久，即再被捕回。

人民日報不打自招
毛派幹部紀律鬆弛
完全不講民主要群衆盲目服從

【台北十五日中央社電】據「人民日報」透露，在中共毛林集團所謂「無產階級革命派」和「革命領導幹部」中間，破壞紀律的「無政府主義」和「極端民主化」的現象，仍普遍十分嚴重。「人民日報」十四日刊出一篇文章，對「無產階級革命派」和「革命領導幹部」中間存在的「無政府主義」現象，提出猛烈指責說：「現在有些人曲解無產階級大民主，他們認爲大民主就是「絕對民主」「絕對自由」，就是「愛幹甚麼就幹甚麼」。他們口頭上也唸毛主席語錄，就是在行動上不按毛主席的指示辦事；他們唸毛主席語錄是唸給別人聽的，對自己沒有約束；他們無視在文化大革命的「三結合」臨時權力機構，無視無產階級權力機構爲維護革命利益而制定的法令和紀律，無視無產階級革命的新秩序。有些人甚至發展到破壞這些法令、紀律和秩序。」

「人民日報」這篇文章中並且指出，在「無產階級革命派」和「革命領導幹部」中，以實行所謂「大民主」爲名，對上抵制領導，對下卻「不給群衆真正的民主」。它說：「他們聽不得相反的意見，怕群衆批評，怕群衆講話，老虎屁股摸不得，他們那裏沒有民主空氣，他們所謂「要民主」，只是給自己要的，不是給群衆要的，所以鬧無政府主義最兇的人，往往是個人主義最嚴重的人，他們也不是不要組織紀律，只是不要無產階級的組織紀律，而只要小團體的組織紀律，稍有違反其意旨者，便批判、處分乃至開除。」這篇文章中還說：由于「無政府主義思想」的泛濫和「極端民主化」的現象嚴重，使毛的所謂「革命的大批判、大聯合和鬥批改」工作，到處出現「各自爲政」、「以我爲中心」的情況，而所謂「革命組織」之間，也經常發生打「內戰」，紀律鬆弛。

新澤西州黑人暴徒縱火 星期五晚，美國新澤西州紐華克市發生種族暴亂，市中心區一幢建築物被暴徒縱火焚燒，火勢猛烈。（美聯社無線電傳真）

珍曼絲菲遺產 估計八十萬元

【洛杉磯十五日路透社電】據已故女影星珍曼絲菲的業務經理人說，她去年在車禍中喪生，遺下八十萬美元財產。據說，該業務經理人爲處理她的遺產，已設法獲得指定爲遺產管理人之一。他於昨天向高等法院提出的申請書中說，珍曼絲菲遺下三十六萬五千美元現款，十萬三千五百美元股票和價值廿三萬美元的私人財產。他估計她的不動產價值卅二萬三千美元。

有關該遺產的一項聆訊，已定於七月廿一日舉行。其他已申請法院指定爲遺產管理人的男子，爲該女影星的第二任丈夫「大隻佬」哈格第、第三任丈夫導演森巴和洛杉磯郡公共遺產管理人基里斯多維治。

詹森如獲要求 將協助新澤西

【華盛頓十五日合衆國際社電】美國總統詹森今天說：如果接到要求，美國中央政府將會從旁協助，使新澤西州內發生暴動的紐華克市恢復秩序。白宮新聞秘書基利斯說：今天，詹氏從電話中聽新澤西州州長休斯報告紐華克市昨晚發生暴動的經過。詹氏立下承諾：「假如需要協助，則會獲得援手。」基利斯說：他不知道詹氏答應給予何種協助。基氏說：「（十四日）晚間，休斯州長並未要求中央政府協助。」

台灣鋼鐵產品 打開泰國市場

【台北十五日中央社電】台灣鋼鐵業界，經過不斷努力後，已打開了泰國市場的銷路，今後由於泰國國內需要增加，以及當地僑商的支持，鋼鐵產品將可源源銷泰，前途非常樂觀。昨天自泰、越等地考察市場回國的中鋼公司副總經理梁南榮，今天表示，泰國市場現已成爲台灣鋼鐵業界所最看好的市場，該公司最近派往東南亞各國拓展外銷業務的考察小組，在泰京曼谷接納了大批訂貨，產品種類包括元鐵、角鐵等。

新澤西州黑人暴動 美國新澤西州紐華克市在一連兩晚發生暴動之後，市內還有暴徒出現搶劫事件。圖爲若干涉嫌搶劫的人在該市內若干商店外面被勒令伏臥在街上，由州國民警衞軍和警方的人員，用衝鋒槍、步槍予以監視。（合衆國際社傳真）

抗議左翼勞動黨員被捕
大馬檳城左傾分子遊行時演變成暴動
警察以催淚彈驅散拘獲九名暴徒

【大馬檳城十五日路透社電】一次和平的抗議遊行，於昨晚在此間突然演變爲暴動，此間警察拘捕了九名示威者，並且曾使用催淚彈。這次示威是本週內大馬的第三次示威。

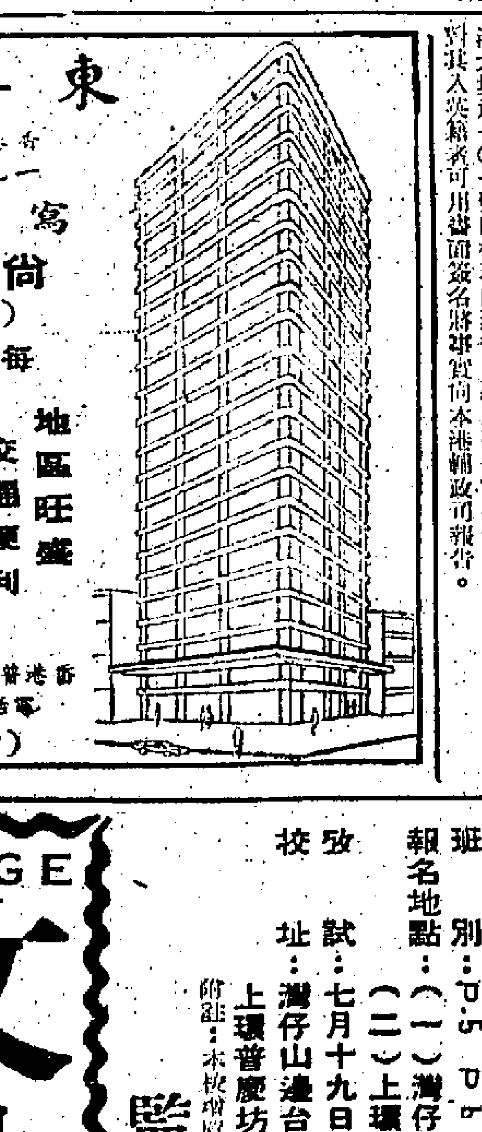
約有三百名和平示威者，手攜橫額，對本週政府於此間拘留四名左派反對黨勞動黨黨員一事，表示抗議。他們平靜地列隊行過檳城市的一條街道，與另一批高呼口號的青年（其中有些人手拿木棒和石塊）會合。當防暴警察隊開到驅散他們時，有些青年企圖以石塊和木箱在街道上架起障礙物。其他青年則揭開行人道上的鐵蓋。在隨後發生的混戰中，有一名記者被人毆擊。這是本週來在大馬示威中受傷的第二名記者。最後，警方使用催淚彈驅散示威者。

交通事務處佈告
九龍亞士厘道交通措施
香港法例第二百二十章道路交通（道路與標誌）規例第三條及第十五條第一節
道路封閉
爲進行裝置水管起見由七月十八日（星期二）上午十時正起亞士厘道及梳士巴利道交界之路口被封閉約四天。
行車路綫
在上述期間內現在祇准由南至北單程行車之梳士巴利道至中間道一段亞士厘道將轉爲雙程路。
交通事務處處長薛璞

香港五堂會公司通告 第二號 一九六七年七月十六日
㊀擴大會員登記名額展期至本年十月底截止
㊁簡易登記手續及簡化審查辦法
㊂登記宗旨：本公司留港會員登記是爲適應公司註冊規章起見此種登記並不是代替原有會簿之會份各堂會之權益仍爲原會份及其後人所享有
㊃登記受收處：香港永樂街六十七號二樓本堂辦事處。

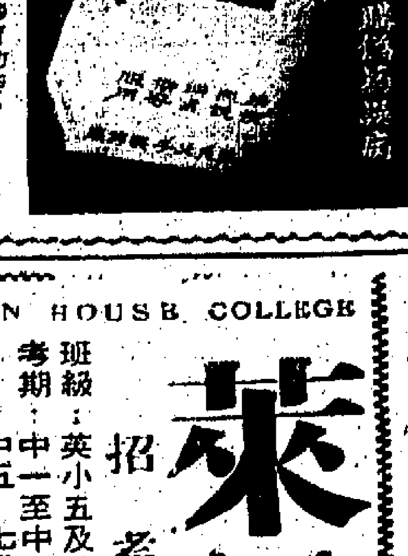
申請入英籍啓事
劉璇章（LEW CHING CHANG）又名（JAMES LEW CHANG）又名劉璇章（JAMES LEW CHING CHANG）現居香港大坑道一〇一號四樓現向港督申請入英籍如有任何人等知悉任何理由反對其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

東華大廈
一九九五二〇三號
寫字樓招租
尚餘數層
（已有電話綫）
每呎五毫半起
地區旺盛 交通便利 一流設備 管理週全 專供商商業 社團會所租用
接洽處 香港普仁街東華三院總辦事處 電話：四三三三二一
（申請書備索）



廣嗣藥露
瑞芬氏
萬壽無疆寶
註冊商標
經中英美政府註冊化驗無毒發給證明
男性專用強身妙藥
廣嗣藥露
外埠固本
總代理黑民樂行
皇后道東廿四號二樓 電話：七二二三〇二

喜訊
哮喘今後不需輔四藥物止喘了，德氏藥廠用特種輔，珍珠末，龍角精合製之喘敵，經瑞士克斯大學 HACKZ NADREN 實驗證明能調整人體內 ALLN 含抽喘之氣管永久舒弛，並經五大醫院臨床使用，證明對單純性哮喘，有百分百根治效能，深效痰驚一般苦味腥臭類止喘藥之七，爲絲一絲後，得最高評價之藥，更因此藥引起德日法等醫藥專家之集中研究「喘敵」對氣管之解痙作用，結果皆承認「喘敵」確有上項功效，並有刺激兒童發育功能。
CHEMICAL FACTORY
總代理：寶血醫學檢驗所（電話850749）（853987）港澳九龍各藥房有售 歡迎外埠醫界函購 Yip & Sons, Drug House. 199 Nathan Road Kowloon, Hong Kong



嶺南書院 招生通告
本院招收一九六七年度文、理、商三學院各系一年級新生及先修生。
報名日期：七月十五日至八月十日（每日上午九時至十二時，下午二時至四時，星期六下午及星期日休息）
考試日期：八月十四日至十六日
院址：香港司徒拔道十五號（6．6A．6B．16號巴士均經校門）電話：（H）……

天主教利瑪竇書院通告
本校將於一九六七至六八年度增加若干學額，現在經已接受新生入學申請，茲將有關事項公佈如后：
一、本校編制：英文中學：F．1至UPPER F．6 英文小學：K．1至K．2 P．1至P．6 中文中學：中一至中六 中文小學：幼稚高低級，小一至小六
二、申請手續：凡欲投考上列班級者，須向本校領取申請表格（免費贈給），填妥後連同相片兩張及報名費二元交回本校，並依備定日期到本校參加入學考試（分筆試及口試）。
三、報名地點：㊀大坑東道四三九〇號地段第一校校務處。㊁深水埗大埔道七十號第三校校務處。
電話：八一二三四七 八一一四二九 八七〇四〇 八九五〇一〇

聖璐琦男女英文書院招生
班別：P.5 P.6 FORM 1—FORM 4 報名：即日開始
報名地點：（一）灣仔山邊台校舍（大道東九十九號旁邊安街直上）（二）上環普慶坊校舍（荷李活道普仁街轉左）
考試：七月十九日（星期三）上午九時 試場：灣仔山邊台校舍
校址：灣仔山邊台1A 電話：七二五〇六八、七三二五五三 上環普慶坊十號電話：四三八九四五
附註：本校增設新校舍在灣仔活道……
監督兼校長：李福柱

GRAMMAR COLLEGE
文法書院 招生
本校自置校舍，位於維多利亞公園東側，面對游泳池及運動場，各路巴士及電車直達校門前，交通方便，並有宿舍設備，收寄讀生，就學男女寄宿生，理化實驗室設備充實，師資優良，管教嚴明，注重課外活動，有獎助學額，如品學優良或家境清寒者可申請獎助學金，凡持有升中試考試證者，可免筆試，仍須參加口試。
招生班級：英小五、小六，英中一至中四，兼收男女生。
報名時間：每日上午九時至下午五時。
本校設暑期補習班，免收學費，即日開始登記，八月一日上課。
校監：鄭彧

香港三育中英文中學 招生
跑馬地
（一）校址：跑馬地雲地利道十七號A 港島一號、5A號、19號巴士及跑馬地電車直達 電話：七六三三零八
（二）班級：英文部P.5，P.6及F.1至F.4（F.5不招生）中文部小一至小六及中一至中四（中五不招生）
（三）報名：即日開始每日上午九時至下午五時（星期六除外）
（四）試期：七月廿六日（星期三）上午九時至十二時半
校監：Andrew J. Robbins
校長：鄧宗煊

ROYDEN HOUSE COLLEGE
萊敦英文書院
招考男女新生
班級：英小五及英小六，英中一至英中五，中五商科班。
考期：中一至中四 七月二十一日（星期五）上午九時。中五 七月二十六日（星期三）上午九時。
校址：香港麥當奴道60至62號（12A巴士直達）電話：（H）241595
校長：MRS.M.I.RUDGE

峴港美空軍基地遭越共火箭襲擊
毀價值七千五百萬飛機
初步統計傷亡八十多人

【西貢十五日合衆國際社電】共黨砲兵於今天上午，猛轟峴港空軍基地，擊毀價值數以百萬計的美機。可能還有重大傷亡。西貢一位空軍發言人說：據初步估計，有八名空軍人員殉職，七十五人受傷，其中有四十人已送醫院。四輛兩棲的兵房，於砲擊時都佔滿了人。軍官們未能說出有多少人受傷或死亡。初步的報導說：最少有兩名美國人殉職，價值約七千五百萬的飛機被擊毀，其中大部份，是因美機所攜帶的炸彈爆炸所致。救火車被連續的爆炸所掀翻，有一名消防員喪生。被共黨火箭所襲擊的空軍兵房，通常都住一百五十人。有一輛是被炸彈的爆炸所擊毀的。在所爆炸的炸彈中，有一顆是二千磅的。有十架或十五架直升機被毀，第二架「幽靈」式噴射機也被擊壞。發言人未勒說：這次攻擊，「可能是在越戰中，對任何機場的最大的破壞了」。共黨的火箭砲，於凌晨時廿分開始。火箭的瞄準甚為正確，它們擊中這個巨大機場的北部、南部和中部。配備炸彈和燃料的噴射機曾爆炸。共黨曾使用巨型火箭，但其規模一時未能確定。大部份的毀壞，是由連鎖性的爆炸所引致的。火箭是從峴港北方的山頭發射的，該市的居民並未遭襲擊。於被攻擊後四小時，峴港或西貢當局，都未能提出傷亡的數字。

【南越峴港十五日美聯社電】共方在今天凌晨把火箭射入峴港的美國空軍大基地，至少曾使五十名美國人受傷，並且推毀了美國空軍的巨型飛機「C一三零」式運輸機三架。這次襲擊所歷的時間，祇略多於五分鐘，卻使該基地內主要跑道的北端和南端同遭襲擊。跑道南端美國空軍的兩個營房也被擊中。共方這次發射火箭，使上述跑道兩端同告起火，燃燒九十分鐘。

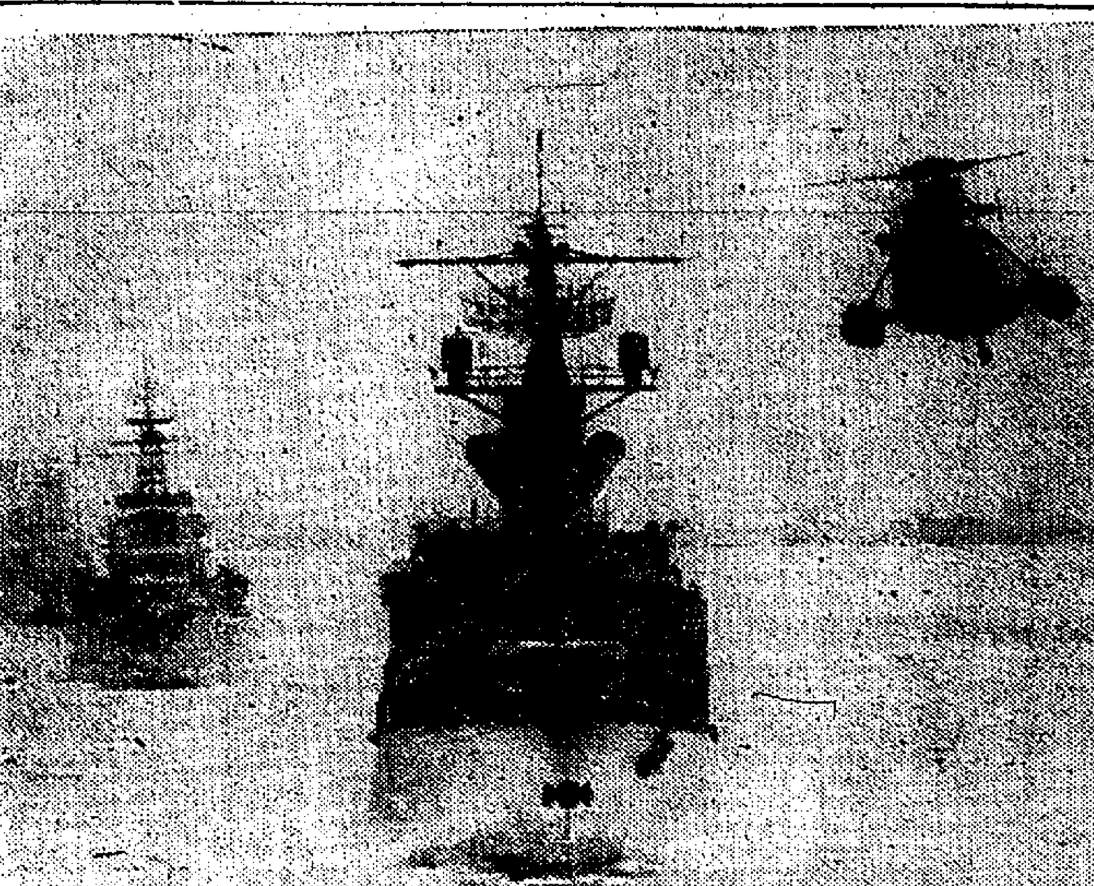
【西貢十五日合衆國際社電】據軍官們說：在共軍於星期六晨火箭襲擊峴港空軍基地的行動中，有十二個美軍被擊斃。

聯合國促請以色列放棄合併耶路撒冷
以宣佈准許觀察員進駐運河東岸

【紐約．聯合國十四日路透社電】聯合國大會今日再度籲請以色列取消一切採取改變耶路撒冷的地位的措施。聯合國大會並對以色列未能履行於七月四日就問題所採取的決議案一事件而採取的措施的「履行情形」，表示惋惜。今日這項由巴基斯坦和另六個回教國家所提出的決議案，又籲請以色列在將來停止採取任何可改變這聖城的地位的行動。按：耶路撒冷城前約但國現已被毀於以色列的控制之下。以色列並無參加表決。美國如上週那樣棄權。至於英國和法國，則投贊成票。這項決議案，要求聯合國秘書長宇丹，就局勢和上述措施的「履行情形」，而向安全理事會和聯合國大會提出報告。法國反對要求安理會確保這項決議案獲得履行，但卻遭否決。這項決議以九十九票通過，並無反對票。有十八國棄權，除以色列不參加投票之外，另有四國缺席。

【聯合國十五日合衆國際社電】聯合國秘書長宇丹於星期五日報告局勢報告中說：「關於現時正在戒備的該區，與以色列和阿刺伯國家雙方必需的安排之後，便會火速前往蘇彝士運河區。」宇丹在其最新的該區局勢報告中說：「關於聯合國軍事觀察員，駐在蘇彝士運河區安排的必要磋商，現正由聯合國休戰監察組織參謀長布爾中將，與有關國家政府的官員進行中。」「觀察員們現時正在這些安排方面達成協議之後，便會進駐該區。」宇丹的該區局勢報告，是由布爾中將方面獲得的。宇丹的報告並未提及運河區的最新戰事，因為聯合國觀察員迄今為止，尚未進入陣地駐守。

【特拉維十四日法新社電】以色列國防部長達揚和聯合國觀察代表團主席布爾，今天在一份聯合公報中說：聯合國觀察員將從星期六起進駐蘇彝士運河東岸。駐康塔拉的觀察員，將於星期日中午開始工作。達揚說：他對埃及並未允許東岸觀察員與西岸觀察員保持接觸，表示遺憾。禁止直接交通，將大為削弱觀察員的作用。達揚在評論可能讓小船沿蘇彝士運河航行時說：「這條水道必須接受以色列和埃及的船隻，否則對兩方面都關閉。」達揚在與布爾會談時，曾指摘埃及人繼續他們的破壞停火。



東南亞公約國海軍演習
東南亞公約組織會員國的船艦，本月十二日從菲律賓馬尼剌灣開出，為「海狗行動」演習從事海上聯合作戰的演習，有一艘直升機在上空盤旋飛行。（美聯社無線電傳眞）

中共人員曾參加但未有舉杯祝飲
北平法使館國慶招待會

【北平十四日法新社電】中共代表團本日參加北平法大使館舉行的法國國慶紀念招待會，但法大使與中共代表均未在酒會中演說或舉杯祝飲。中共代表團由張奚若（對外文化關係委員會主席）及「副外長」韓念龍率領。去年同樣招待會，中共「外長」陳毅曾參加，他和法大使均曾在招待會中演說。

中共支持印緬叛亂
南共記者自北平報導
北平指蘇支持緬甸政府反中共

【伯爾格萊德十四日美聯社電】來自北平的南斯拉夫通訊社消息說：目前中共的趨勢為堅決支持印尼和緬甸由親北平的共黨進行武裝叛亂。南斯拉夫通訊社駐北平記者說，前北平駐印尼「代辦」姚登山在「人民日報」猛烈攻擊中共「政府主席」劉少奇，說他在訪問印尼時，曾表現他本人是反華（中共）帝國主義的走狗，他導求和平共存。據稱：在北平所發表的印尼共黨文件中，曾攻擊劉少奇的外交政策。該文件說：「印尼共黨政治局」的錯誤在於追隨和平演變及機會主義。該社說，最近對劉少奇的攻擊，可能造成是中共與日俱增的支持鎮壓劉少奇所進行的政策。

【巴黎十五日法新社電】北平今天譴責蘇聯為「緬甸反動政府的幕後頂子」，和世界人民的「死敵」。北平電台今天指摘說：「蘇聯修正主義領導集團繼續策動瘋狂反華（中共）暴行之後，立即由後台走到前台出現，並發動其所有宣傳機器，為緬甸政府講話。」北平電台指摘蘇聯新聞社於六月廿八日對緬甸仰光排華事件的報導，是支持緬甸反華（中共）暴徒。該電台又說：蘇聯共黨機關報真理報於七月一日攻擊中國學生的行動，是「挑釁行動」，並說：「那個蘇聯領導集團，甚至稱許尼溫匪幫毆打、拘捕和屠殺海外華僑的行動。」該電台又說：那個蘇聯集團公開出面支持緬甸的反華（中共）立場，經已進一步自行揭露為「緬甸反動政府的幕後頂子」和世界人民的「死敵」。

【香港十四日路透社電】中共今天向緬甸提出另一份抗議，指摘緬甸拒絕允許中共「大使館」人員，訪問於最近的騷動中受傷的華僑。該照會說：仰光當局拒絕允許中共「大使館」人員，進行實地調查之事，證明他們不願他們的罪行被揭露。

澳洲醫生用新藥治愈肺部血凝結

【墨爾本十四日路透社電】此間一組醫生用溶解血凝結的藥物於患病區溶解了肺部大動脈的血凝結，已成功了醫學上的大突破。這種技術的詳細將於十月在墨爾本的內科醫學院的會議中解釋。溫遜醫院醫務總監嘉恩醫生今日稱，這種方法已使用成功，挽回了兩名病人的生命。兩病人為一位老祖母楊格太太，及一名三十五歲的斯拉夫人布蘭科維克。該兩人均於上月施手術後成為血凝結。研究此技術經有十八個月的醫務組，以管將名為STREPTOKINASE的藥物注入病人肺部，X光檢驗表示患病處立即開始溶解血凝結，三日內完全將之溶解。

戴高樂乘艦訪問加拿大

【巴黎十四日路透社電】法國總統戴高樂，將於明天在布勒斯特乘坐法國海軍巡洋艦「科爾伯特」號出發，從事一次五天的越洋航行，並對加拿大和法屬密啟倫群島從事為期八天的官式訪問。這是自從一九五一年以來，法國國家元首訪問加拿大的第一次，當年法國總統奧里奧爾曾往加拿大訪問。戴氏此行將包括於七月廿五日遊覽蒙特利爾世界博覽會。據稱，法國外長德姆維爾將隨同戴氏與加拿大總理皮爾遜舉行政治會談。戴高樂將會在紐芬蘭南面對開的密啟倫群島勾留一天，然後才經聖羅倫斯河前往魁北克。戴氏將於七月廿七日乘搭飛機回國。

北越駐外「大使」被召回河內述職

【華盛頓十四日法新社電】美國國務院今日說：根據此間由各方面所獲得的消息，現仍未能証實的消息說：北越若干名「大使」和「代表團長」，經被召回北越述職。國務院發言人麥克羅斯基說：此間現正密切注意這些傳說的行動，但他目前不能就這些行動的意義，作任何測測。他說：被召回北越的，據有資格的消息人士說：是駐在西歐國家和各共產國家的「大使」。迄今至少有十二人被召回北越，其中包括北越駐巴黎「代表團長」梅文皿。北越約有三十個「外交代表團」，分駐於各地，另在香港和伊拉克、各駐有一個「商業代表團」。駐外人員的第一個關於北越召回駐外人員的消息，是由國務次卿威廉士昨天在一份新聞公佈中透露的。

雲南毛派反毛派
展開激烈鬥爭
毛酋派爪牙謝富治赴昆明處理
雲南中共第一書記閻紅彥自殺

【北平十四日法新社電】據「雲南日報」說，雲南省和中國西南部其他地區的擁毛派和反毛派，現時正在進行「鬥爭」。雲南日報上星期三的「西南」一份「門爭」說：西南的走資本主義當權派，尚有未被克服的權力份子。該報說，昆明的兩個敵對派的「革命委員會」經已在鄰近的中共黨「中央委員會」的一名由毛「主席」特派的「分子」之下團結起來。

【巴黎十四日法新社電】北平電台今晚的一項廣播說：在已「復課鬧革命」的大、中學校中，師生正在「學習」如何掀起一個學習毛澤東思想的高潮。該報說：「這是實現的第一步……」雲南電台說：被派來雲南的毛澤東「特使」是「公安部長」兼「北京革命委員會主席」謝富治。

【中共雲南省委員會】第一書記閻紅彥自殺，他是中共的高級幹部，他自殺的消息是由北平中共「紅衛兵」大字報披露的。

【台北十五日中央社電】中共新聞廣播今天證實「中共雲南省委第一書記」閻紅彥自殺身死。

美通中共匪電話 每天開放一小時

【舊金山十四日美聯社電】太平洋電話公司宣佈說，該公司提供直接由美國與中共匪區通用的電話已告啓用。該公司一名發言人星期五說：這條通往中共匪區的電話，每天開放一小時。該發言人說有些美國新聞記者要求我們搭線給中共的頭目毛澤東，但上海的接線生回答說：毛澤東不聽。該發言人又說：我們並未接到中共任何人打來的電話，但這條通話每日都開放一個鐘頭。

蓮娜端納要求離婚

【加州聖莫尼加市十五日合衆國際社電】影星蓮娜端納（四十六歲）在今天要求法庭准許她與第六任丈夫製片家羅拔伊頓離婚。她在本星期四向此間法庭遞出的狀子中，指控伊頓「精神虐待」。蓮娜端納兩人已經分居。

印度西北區大學生示威被擊斃一人

【新德里十五日法新社電】印度西北的哥洛拉特省，今天政府守衛向千名示威學生開火，擊斃一人後，增加警察維持治安的狀態。馬胡瓦安全部隊在發覺學生未能用催淚彈驅散後，才開火。警察二十三人在衝突中受傷，其中九人傷勢嚴重。示威者也縱火焚燒郵政局和警局。學生抗議政府在拉科特而不是在鄰近馬胡瓦的巴夫那加設立大學的決定。

美向蘇聯保証 轟炸海防區時避免傷及蘇輪

【莫斯科十五日美聯社電】美國已答應蘇聯要求，採取特別措施，以減少傷及在越南的蘇聯船隻。美國大使館星期六稱：美國大使館於星期六向蘇聯外交部致送照會，指出六月廿九日美國向海防投擲炸彈的意外事件，若干美國飛機在海防港口意外地擊中蘇輪「米高洋」號。照會續謂：「在作戰地區內之船隻所受的危險，是無法避免的」。

教皇保祿六世月底訪土耳其

【梵帝岡十五日美聯社電】梵帝岡今日宣佈，教皇保祿六世將於本月底往土耳其訪問，此行將會見東正教的精神領袖。教皇將會與土耳其官方人士舉行會議。據傳說，他們相約於七月廿六日飛往伊斯坦堡。

九年制强迫義務教育
政府決定明年實施

本報駐台記者溫念君

【本報台北通訊】我國政府為提高國民教育水準，決定自明年開始將現行六年制的國民義務教育延長為九年。即國民學校畢業後再受三年義務教育，這是一項教育革命的措施，這是一項不僅使國民知識水準提高，使國民學校應屆畢業的學童，免於升學惡補，並將不會再為升學而苦惱。「義務教育」與「志願就學方案」頗有區別，前者採行「強迫」性的原則，後者是「志願」的。據台省府的調查統計，本省國校畢業生約為三十三萬人，根據學童所填的志願，約有百分之四十不願升學，所以如不延長義務教育，祇有十七至十八萬人志願升學。行政院於本月六日召開一次院會，討論如何實施延長義務教育，並對若干措施作原則上的決定。教育當局根據院會的決定，在七月八日邀集了台灣省教育廳及台北市教育局等單位，舉行一次會議，會中針對如果義務教育從明年開始延長到九年，原訂的國民學校畢業生志願就學方案中許多數字，尤其就學率及經費，需要作重新的估計。最高當局的這項指示，教育部一定要徹底辦到。

距離實施期僅有十個月，而過去雖然為了志願就學方案擬定一些計劃，但都是紙上談兵，一旦決定了實施日期，現在不得不作一個時期的通盤研究。教育當局延長義務教育，使教育當局的措施有所依據。延長義務教育到九年，究竟需要多少經費？到目前還沒有提出一個正確的數字，據估計，今、明兩年中必須要在新台幣以上（約三億元港幣以上）才能辦起來。既是義務教育，當然是免收學費的，現在的初中自然也要免收學費，所以從年需新台幣二億元左右。經費的來源，延長義務教育所需經費，可能祇有兩個主要來源：中美基金或由美援方面撥助，中美基金是一個有希望的辦法，假若祇在教育方面，得中美基金的資助，可以其中次還可由省府及各縣市分年償還。據說，中美基金有數十億元的新台幣，條件與補助金額能用於建設。不能作行政費用於教育延長義務教育所需的，將是地方政府無法負擔的措施，各縣市已開始在所得稅、房屋稅等地方稅課中，附加了百分之三十的教育捐款。台省有府方面是否也要將營業稅等税收予以調整，但目前還未見公佈。台灣現有公私立初中學生二百七十萬二千二百人，全省共二六二所，可容學生七十九萬多人。去年度國校畢業的學生是三十三萬多人，有三分之二繼續升學初中。現在延長九年國民教育，要「強迫」全部國校畢業生入初中，學生數目要增加三分之一，在這短期間一年中要增加許多教室建築與設備，加之教育當局已公開指示：「明年度要實施九年制義務教育，教育主管官員決不能推拖下去，只有努力去實現這項指示。」（七月十日寄）

三隻眼名動英美

伍德普夫的預言，據說，差不多是若有天眼，十分靈驗，最近前往美國，也備受社會人士所注意，紛紛光顧。

伍德普夫與名流太太

他的頭髮現在愈來愈稀，伍德普夫所見的東西——伍德普夫並不害羞的告訴世界上的其他人——使他成為最活躍的活靈魂之一。他感覺他能夠活到現在，那是一件幸運的事。

他說：「大約這時代似乎使人們增加對超自然的同情。如果我們能夠發射火箭到火星去，為什麼我們不能夠看見那些替我們工作的肉眼看不見的力量呢？」社會大衆似乎同意。各種形式的預卜休咎學，近年來都很流行，但還沒有人比較伍德普夫更積極的滿足人們求知未來事情的慾望。他每年旅行六萬哩，為一千五百名散居各地的顧客預卜休咎。許多顧客——包括那些人物如渉莎、嘉娜、美安妮及安吉娜——似乎認為伍德普夫的收費是值得的。他到什麼地方去旅行，都給人們包圍着。不久以前，他進入他的紐約酒店，就不停的有電話找他，都是那些知道他到了紐約的人約他見面。他的時間表很快的塡滿了一晚上約見，每天約見三個顧客。他說：「我可以多做些，我初開業的時候，每天接見十二人，但經驗証明了我最好每天接見三個顧客，因此我訂下那個限額。」

最近，當他到達洛杉磯，他發覺人們對他需求更般。他的顧客之一——一位糖果業大亨——每天從倫敦打兩三個電話向他請教關於生意的意見。紐約的一個女高音歌手，因演出成績不佳而幾乎自殺，但後來伍德普夫對她說：「三星期內，你將有另一次演出，這次將有不同的結果。現在請你聽我的話，不要灰心，好嗎？」伍德普夫極不想見到任何人精神衰弱。若他預知一個災難，他會知道那些人祇是需要一點的幫助，他一定要給她們的。

伍德普夫的「第三眼」從未見過，當他的「第三眼」預見壞消息，他也祇是婉轉陳詞。他或許說：「死亡在你週圍，但它避去之後，你會覺得心情寧靜。」或者，「你目前進入一個不如意的階段，但我有消息給你，到了八月八日，你將漸入佳境。」祇在稀有的個案中，當他認為預知可以幫助他知道或許有些幫助，他才坦白的預測一個顧客的死亡。

伍德普夫為他自己已作預測。他說：他能夠自給自足的人，都是自欺欺人的。他的朋友們都形容他是與衆不同的。他對於他在美國出版的兩部著作「今日人預測」及「你的個人預測」的計劃是樂觀的，他的預言對自然界的事情也有所預測。伍德普夫他說：「三十年代的伍他曾經預告過美國電視台的邀請，並將推出他的預測「誰」將當選某些重要職位……」

令人驚心的風氣
兒童自殺亦倍增

一名十三歲的少女吞服了兩瓶安眠藥之後，被送進了紐澤西一間醫院。她對訪問她的一位心理病醫生的談話是如此說的：

醫生：「你現在打算做什麼？」

少女：「不！我恨學校，我希望我死了。」

醫生：「你在學校遭遇到一些不愉快的事嗎？」

少女：「學校在什麼時候都是不愉快的。我是笨的，所有教師都這樣說。同學都不喜歡我，他們看不起我。」

醫生：「但你是一個漂亮的少女，如果你……」

少女：「我不是漂亮，連我的母親也說我不漂亮。」

這個少女的自殺原是可以避免的。據肅德曼博士說，十個自殺者（成人和兒童一樣）中，有八個事前有警號的。一般人都相信真想自殺的人，不向別人提及，但這想法是不對的。他們是說出來的，他們在行為上也有警號。在自殺之前，一名少年可能比平時更沮喪或沮喪得更久。他也可能突然從害羞變為活潑，從多嘴變為沉默。父母或醫生對於一個青年人的這些反常狀態是要注意的。事實上，許多有關兒童自殺的問題仍未獲得解答。舉例來說，沒有人知道為什麼男兒童自殺比女孩子多三倍的原因，也沒有人知道。另外一批原因不明的事實是，有關各國兒童自殺率的不同。世界衞生組織一九六六年版的每年全球性診斷，指出美國在世界廿七個兒童自殺問題嚴重的國家中名列第十三。這本書的資料，是一九六三年搜集的。那年，美國十至十四歲兒童的自殺率是點九；十五至十九歲是六。西柏林則是二和三七點二。大得驚人。如果除去了不能嚴格地算作一個國家的西柏林，則兒童自殺率最高的是匈牙利，達五和二一點一；其次是捷克、奧國和瑞士。最低的是挪威（零與點六）、義大利、英國和比利時。（下）

國際剪影

離婚男女經濟負擔太沉重
律師費年達八億美元
結婚祇須花五元領証書，但離婚卻成了「富人的玩意」，因此美國人現在要求政府改革。

丹尼和米勒跟別人一樣離婚了。大家簽了字，結束他們的三年婚姻，他們離開律師事務所後便分手。丹尼歸後媽借了九五〇美元（七五〇元是紐約律師費，二〇〇元是墨西哥律師費）。米勒則借了六五〇元給她的律師。丹尼還幸運，有三百元積蓄，夠他到墨西哥旅程的開支。

這兩人的離婚費用約二千美元。倘若他們再不服氣，爭鬧起訴，費用不難變倍。過數目人多都必須把丹尼與米勒兩人在「一起」的時間拖長，他們兩人都不明白「為什麼要有這種事」？

四都中國的調查，財政困難。他凄子將了離婚訴訟，因此，他須將每週的三六點八一美元收入，耗用三十元給前妻和兩孩子，他欠律師費一千八百美元。他是「敗訴」一方，兩方訟費都由他負責。鄰居們總說：當然，她有理由提出離婚，因為我跟另一個女人鬼混。但為什麼使她能剝奪我們的家庭去賺錢？

像上述的米勒及調查的事件，美國每年有八十萬宗。收費的不單獨是律師，婚姻顧問、社會工作者、法官……美國家庭服務協會總裁布洛說：他們都如此。

美國的離婚法及程序都該大加修改，減輕家庭破碎的男女的財政擔負。結婚的程序甚是簡單，新婚的祇須去繳他五元領証，便可以結婚。然後付五元給律師，辦離婚手續就很簡單。但是離婚的婚姻結束，卻不能往「離婚處」付五元，表示自願的有力資說：他不是主張「容易離婚」，實在情形，他們該先盡力與各有關方面研究辦法，挽救失敗。但遇到非離不可的階段，男女雙方該獲得迅速，簡單及不花費的終止。他們不是社會問題，律師們建議以法律階段時候，它不是社會問題。儘管家庭計劃的專家正在要求改革，擬有人提出完整計劃，他們同意若干原則：

㈠離婚費用須予減削，現時離婚男女付出的律師費每年不少於八億美元。

㈡把離婚訴訟時間限制縮短。

㈢制一套新的離婚法例，或用籍法律在婚姻關係，有關情形（離婚的原則之下廢除「過錯」的觀念）。

這項新建議，可使離婚不再如人所說是「富人的玩意」。「窮人的離婚」是一方「出走」。中等人家，設使離婚，便要容易花費許多年。離婚的費用，不單是離婚時的費用。

有許多人，用盡許多錢，也離不了。蘇州被告反對一「協議離婚」，雖然男女雙方都願意離婚，但所有規定都不准合法「離婚」。除非有說「一方是錯的」，他們總是拖延時日。和夫婦調停，分居可能的離婚案件。離婚的人，他們考慮錢的問題。將來的離婚，完全不用律師可以嗎？這是不可能的，但他們最高收費須加削一些。很少律師是靠辦離婚案致富的。

他們也不再敵辦「如輸者」不停的離婚案件，因為無聊的官司，花太多時間，有關律師們以為「一般人離婚的財政小錢」。

一、依律師公會所列，離婚費用，依然是紐約最高，每案平均五百美元。起低的如德州一些小鎮，紙收七十五美元。以地區計，紐約、新澤西、賓夕法尼亞幾州最高，自五十元到五百美元，西南各州最低，由一百元到三百五十美元。

我們且把米勒的離婚案作說明。丹尼與米勒離婚的，他聘一位律師，他的律師通知對方，他也請有一位律師去「保護」她的權利。他的律師勸告，丹尼後應主動向法院提出他和米勒的「友好狀態」下進行，她的律師與他的律師同意，他們不再「爭吵」，他在「新聞」地點大意見，他們接受，其實，我們用心「人道」方法，辦法不用律師，也可辦理的。

有力實說：「協議」是其他律師的「忠告」，「離婚」是協議「中和」的最好辦法，可以不必再有主觀的律師們的「忠告」，請最高的費的請示（?）最壞情形下，可使不愉快的人分離……

東德——沒有靈魂的國家
但迄今為止，逾百分之八十五的東德人，仍然是起碼的基督教徒。

東德的比較的繁榮給青年人以深刻的印象。他們祇記得戰後的灰暗日子，他們現在已不如幾年前那般為他們的困窘處境而悲傷。這種態度，又因教育是優先於工業的優先事務而增加。一九四六年，東德祇有六間大學，可容八千學生；現在卻有四十四間大學和工業學院，學生人數達二十二萬。許多學生感覺，他們在東方的機會比較在西方的大，因為在烏布列希統治下，百分之四十的學生來自工人階級的家庭（在西德祇有百分之八），不特免費，而且百分之九十五的學生得到獎學金，以作生活津貼。

但也有些附帶條件。為了向上爬，學生們必須參加共產黨的青年團，任何對政權有異見的人，會被革除，學生們必須參加政治測驗，及格後才能參加升學考試。課程也有政治色彩；人性化共產黨宣傳掩沒了。例如一個研究新教歷史的座談會，祇強調路德是一個階級自覺的農民領袖。

多數的東德青年在思想上仍是不穩定的：烏布列希要還未製造紅衛兵，青年們想購買電器以取悅西方的樂趣，但他們不滿東德所實施的孤立，因為這使他們與世隔絕。

沒有機會閱讀西德作家的作品，凡是那些比較自由的共產黨政權如捷克和波蘭等的出版物，少數的四方業作被准流入，青年們最喜歡的是甘迺迪自傳和華爾特狄斯尼的讀物。

與西德保持密切聯繫的是基督教會和天主教會。他們在東德和西德的活動，仍由一個教會指揮。逾百分之八十五的東德人是起碼的基督教徒。多年來，烏布列希要強迫推行無神論的計劃，即有二千間禮拜堂仍然是殘垣斷瓦的廢址（東德的牧師和神父是共產黨的十誡以及洗禮和婚禮等儀式，以宗教會虔誠的基督教徒，這些應力都沒法進入大學或找到較佳的職位，但東德多數城市的禮拜堂的參加教眾人數跌了百分之七十五。兩年前，為了報答基督教會的合作，東德當局減少了對傳教士的干擾，當停止執行反基督教青年不能升學大學的條例。

現在，烏布列希對正統教會的統一，他的國際教會和神學院的聯繫。「進步的」東德基督教會要求了對話，以換取放棄「東西德教會的統一」，因為這兩個德國是「兩個不同的經濟和社會秩序分隔的」。嘗試教會將於本週舉行週年大會（見大會）。

雖然七十三歲的烏布列希仍是強人，但他們已清楚地不能永遠做東德的領袖。他的繼承人似乎可以是任何人。他是五十四歲的烏布列希的經濟專家，他自少已是一個共產黨員。他的哲學可以歸結於他的兩句名言：「黨永遠是對的」，「同一個傳統的智慧是史達林的政權」，他是一九四五年來冷靜的和沒有幽默的韓尼克，是一位組織者，實行科學的烏布列希命令，推行組織計劃以及在莫斯科受訓的年青人。像昂奈斯特一樣，他們都是靠自己。常為烏布列希指揮的人，在共產黨的一件事中的時候，他們是出自日常生活的壓力下才加入的。他們都是共產黨員。他們希望自己在下週作代的繼承者，應是「新國家」——祇要在前幾個國家。——一個「新國家」，祇因它被折了之後，人們可以繼續生存，為烏布列希對其他的人有強大的改變；雖然有在西德的舊人，一個新國家一直在西德方面的影響，在將要實現，但東德人民並不相信；「西方將以許多東德人所不能接受的方法，推行許多共產黨人的願望。」德國人或許發現他們的共同之處，不是一個宗教或一個國家，而是——「過去的共產黨統治」。（下）

與人們生活有關的幾點事實說明，烏布列希是德國共產黨人在東柏林和西柏林舉行，以及他們的教會及教士自由。東德的教會已經開始自己的改變……（下）

日本鋼管廠推廣「乒乓球式」網球

圖為日本鋼管廠職工在玩網球式乒乓

乒乓網球式的乒乓，以乒乓式的網球，在日本最近很流行。這種玩法是由日本鋼管廠首先提倡的，現在正在日本推廣中。網球場的面積祇及一般球場的四分之一，所以可以在任何空地上打。據日本鋼管廠說，這種網球，因為「球場」較小，所以比較容易學習。日本鋼管廠的職工，在午休時間，都在玩這種網球。

沙頭角漸復常態

診所郵局已開放銀行商店恢復營業

左報造謠謂華界勸人疏散純屬虛構

【本報訊】政府一位發言人昨日說，沙頭角的情況，現已逐漸回復正常。他說，沙頭角區的政府診療所、消防局、郵政局，以及魚市場等均已開放，對該區的情況日回復正常，實已作出貢獻。

該區的居民現已大部回歸，很多商店和小販，以及銀行也已恢復營業。

一位高級警官昨指出，左報所謂華界方面曾勸沙頭角居民疏散的報導，是完全偽造的。

左派尾巴報新午報和香港夜報，昨日以頭條新聞刊載此項消息，其中新午報更加以號外。（按：新午報月前曾造謠說[illegible]，結果被市民引為笑柄。）

對於該兩份尾巴報所造的謠言，新界[illegible]局長[illegible]在接受香港電台訪問時說，沙頭角的情形安靜，全無左報所說的事情發生。

他又說：沙頭角的生活現時已大部份回復正常。

皮警司又否認左報另一項報導說是沙頭角警察已請求調職。他說：此項報導亦是完全虛偽的。他指出：現時在沙頭角駐守的警察全部都是自願返回該處當值的。他們士氣高漲，共黨報紙說他們不高興，實在大錯特錯。

沙頭角警署一位警官亦否認左報所謂有四隊「穿山甲」隊因不服從命令而被拘留的謠言。他說：這是搗亂份子製造的謠言，完全沒有這回事。所有鄉村巡邏隊都繼續站崗為此區服務。

另一位「穿山甲」隊警佐說：他們聽到這個消息，都感到十分可笑。這些所謂報紙，竟是無中生有。他們一點也不相信。這些謠言對他們的士氣一點也沒有影響。

為了方便沙頭角區居民而設立於沙頭角官立學校的臨時辦事處，將由明日起改在沙頭角漁民子弟學校辦公。

該漁民子弟學校位於沙頭角村，與沙頭角鄉委會所相近。

出生註冊流動隊與大埔理民府職員，由本月廿一日起每逢星期五在該臨時辦事處辦公。

原於每星期二到上水辦公的出生註冊流動隊，現改為每星期四到上水。

避入共區沙頭角鄉民

因拒絕受洗腦已被迫令離境

因彼輩全為「蛀米大蟲」

【本報訊】因抗命示威及暴亂後，畏罪逃入華界避難的百多名沙頭角左派鄉民，現時正遭受共軍的命令，離境。

共軍之所以令他們出境，是因為這百多人，難以長期照顧食住與解決職業。據說：這使他們離境的命令，是前天發佈的，曾向他們提出兩項辦法：第一，如果各人願意歸國，將被押入內地予以適當的「洗腦」和「勞改」之類；可是，這一羣一向過慣半鄉村半洋化享受的傢伙，沒有一人點頭答應，則由是不欲遠離自己的故鄉和還存着改變原來生活方式。於是共方乃提出第二個問題，那就是各人應儘速自行返回英界，不得苟延。這可能是中共恐怕這批傢伙留在鄉聯境的沙境做「蛀米大蟲」。

但是這百多名貪生怕死的傢伙，鑑於英界邊境，軍警林立，難以潛回沙頭角，目前的處境，如在茫茫的大海中，不知何處是岸，相信他們的心中，大有「早知今日，何必當初」之慨，如今悔之已晚。

但從另一消息來源指出：這一羣可憐蟲之中，有多人現在仍滯留在華界沙頭角附近，企圖從華界沙頭角從水路先往吉澳島或塔門，然後伺機混入市區暫時躲避，但這並不是長久之計，因本港警方對於這百多人的姓名、住址、職業、容貌，都有紀錄，將來除非不被發現，一經發覺，勢必拘捕歸案受審。

這百多名屬於英界沙頭角的左派鄉民，是在本年六月廿四日於沙頭角區內舉行示威，在示威之前，警方防暴隊曾以手提擴音器勸喻他們散去，因這種煽動性的示威，是法例所不容的。詎料那一羣人不獨沒有聽命，而且瘋狂地向警員擲石，以鐵枝、木棍作武器，向警員襲擊，還包圍沙頭角警署，焚燒警車，直至警方被迫放出催淚彈時，他們始遁入華界。

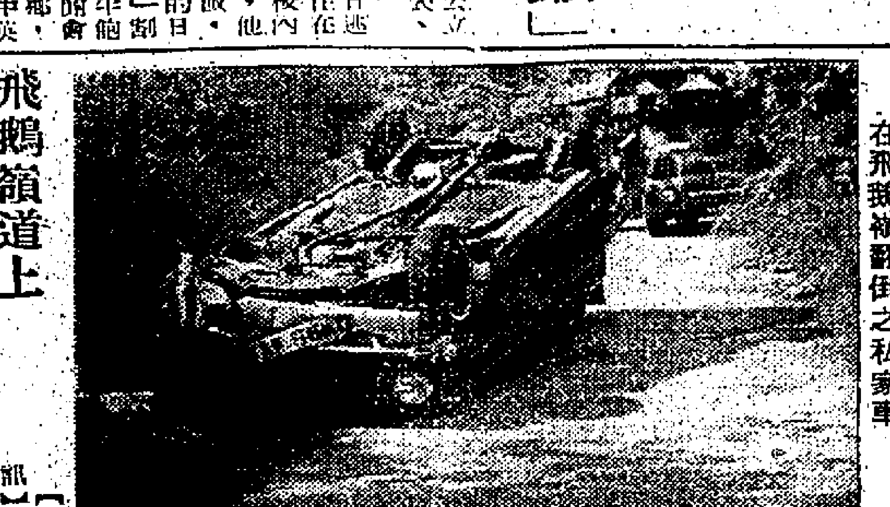
這百多名左派鄉人的領導者，包括：㈠溫果行（沙頭角聯鄉會副主席，担水坑村慈雅學校校長，此校為政府津貼學校，溫的月薪，每月為一千八百元，溫亦為沙頭角所謂「鬥委會」的主席人）；㈡李文有（沙頭角聯鄉會總務主任兼執行委員）；㈢吳帆（沙頭角聯鄉會書記兼担水坑村村代表）；㈣溫炳（又名溫滿坤，是沙角區果科果校的負責人）。此外，尚有該區公立學校的教師、村代表、學生多人。

他們自上月廿四日逃往華界後，一直住在沙欄吓村的東和學校內，至今有二十一天，他們每天吃半飽的蛀飯，米糠頭為餐，要協助「公社」割禾勞作，以抵銷吃半飽的招待，日中有時開會，晚上無聊，則走到中英街向英界警崗擲石、擲玻璃瓶。東和學校的蚊如轟炸機，他們因為沒有帳舖，只有席地而睡，單是給蚊蟲吮血，已經難受，學校的屋頂與窗戶，有[illegible]，於是設法找來蚊香，這百多人之中，有若干人是「道友」，這[illegible]

吳日千，他們沒有照片

相「白粉」入肚，現日漸水直流，形容削瘦，考姚。

又訊：在本月八日華界沙頭角的騷亂事件中，中共民兵開槍射殺本港警員的事件中，上述百多人，亦有參加此一暴行。



在飛鵝嶺翻倒之私家車

飛鵝嶺道上私家車翻倒駕駛人受傷

【本報訊】飛鵝嶺道德望學校附近，昨下午三時二十分發生一宗私家車翻倒，結果該車司機受傷，被送伊利沙伯醫院救治。

據悉，一架編號AH五六四零紅色蓮系牌之私家車，由飛鵝嶺道駛至該地點，剷上左邊山坡，以致全車翻倒，該車損壞非常嚴重，其出事原因在警方調查中。

左派又攪副食罷市

【本報訊】根據種種跡象，本港共黨分子正圖謀發動另一次短期性副食罷市，以圖影響本港居民對政治的意見。

政府發言人昨日說：最近有人鬼鬼祟祟與小販及零售商接頭，就這事向他們提出警告。同時據報本港共黨分子已舉行多次會議，討論此項陰謀。

這些報告顯示本港共黨分子對這項行動將影響貧苦階層的計劃，大有歧見。

目前，大陸的副食供應仍源源而來，但入口的數量時多時少。鑒於最近發生所謂「罷市」及正常運輸方面的困難，這種情形是意料中事。

街市及商店情況正常，食米存貨亦多。

本港共黨分子最近所採取的措施，是否意圖使家庭主婦不安。由中國大陸來的副食供應是隨時有中斷的可能，但如說中國大陸當局有意不給本港居民以正常副食，此點實難置信。

遠東英軍總司令嘉華今天訪港商討目前情況

【本報訊】遠東英軍總司令嘉華將軍，定今日下午四時飛抵本港。嘉華將軍在留港期間，將和港督戴麟趾爵士、駐港英軍司令華爾中將及三軍高級將領，討論本港目前的情況。

他上次在去年底來港，當時是遠東陸軍司令，此次訪港是接任現職後的第一次。他將於後日離港赴新加坡。

社會福利署訪尋五名男女童親屬

【本報訊】社會福利署昨發出公告，謂現由該署照料的兒童，渴望其父母親屬或監護人尋回。該公告說：各該人等如在佈告發出之日起，一個月內仍未前往該署（銅鑼灣歐判司署大廈九樓八一八室）或致電話七〇四五九一或七〇一八一六與該署洽商，則各該兒童，即作被遺棄論，一切有關其福利，概由該署安排。

各該兒童的資料如下：

㈠不知名，男，約七歲大。該男童於一九六六年九月左右，被警方發現徘徊於街上。當時約三歲大，精神似不健全。

㈡不知名，女，約十一歲大。該女童於一九六三年九月左右，由警方發現被棄於九龍區。當時該童有胸病。

㈢不知名，男，約四歲大。該男童於一九六三年六月十一日，被發現棄於香港筲箕灣東大街廿一號門外。當時該童剛出世不久，嬰孩不能仰首。

㈣不知名，男，約六歲大。該男童於一九六一年五月左右，被警方發現為棄嬰，當時精神不健全，且營養不良。唯今精神已有進展。

㈤不知名，女，約七歲大。該女童約於四月大時，由警方發現棄於路旁。該女童[illegible]不健全。

警務處長戴磊華抵英與聯邦事務部商談

英官方拒透露內容

【路透社倫敦十五日電】香港警務處長戴磊華，已於今日飛抵倫敦，以於下星期一與聯邦事務部商談香港的治安情勢。聯邦事務部一位發言人今日拒絕評述戴磊華此行之目的，並謂其與各官員之會談將屬秘密者。

戴磊華昨日突然離港前，一項簡短的官方公告說：他將商討有關警察在現況下之組織事宜。他在倫敦機場上未向記者發表談話。此間香港政府辦公處的一位發言人，亦未論述這位警方首長此行的原因。

李卓敏飛英出席會議

【本報訊】香港中文大學校長李卓敏博士，昨日乘搭英國海外航空公司客機，飛往英國，出席現在蘇格蘭舉行之英聯邦大學協會董事會會議。李氏亦為該協會常務委員會委員，故於會後，將參加常務委員會會議。李氏於會後，將前往美國，並到加州伯克萊與其家人會晤敘叙。本年九月初，李博士將再度前往英國，參加在倫敦舉行的「英聯邦大學校長會議」，該會議是討論發展大學教育，乃與英國海外高等教育有聯繫的。並將於九月中旬返港。

梅金麟區長斥左報造謠

用海水救火乃旱季措施

並非針對「華豐公司」故意破壞

【本報訊】消防事務處東區區長梅金麟昨再度強調說：港九及新界的消防人員，全部都照常緊守崗位，沒有任何人提出辭職，消防人員的士氣非常高昂。

梅氏表示：他祇知憑着良心去履行自己的職責，對於左報的惡意詆毀，一點也不介懷。所謂「公道自在人心」，左報的中傷，是騙不過廣大市民雪亮的眼睛的。例如對於本月十一晚北角華豐國貨公司發生的火警，左報說他「為虎作倀」，命令手下用海水灌救，以使該公司的貨品受到損失，其實，這完全是不值一駁的。當晚消防員的確是用海水灌救的，但這並非是針對華豐國貨公司故意加以破壞，而是在此旱季非常時期，消防人員對任何火場均是用海水灌救的，即使他們自己的房子發生火警，也不會例外。這是為了廣大市民的利益着想，以免浪費食水，同時也是消防局一貫的政策。

他本人是全無任何顧慮的。據悉：梅區長是當日第一個冒險搶入華豐公司的人，及後經過一番搜索，發現屋內沒有任何人等，他方才撤退。對於英勇救火及救人的消防人員，左派分子卻一點也不感激，反而造謠誣衊，試問他們的天良何在！

梅氏又談及左派報章所虛構有關沙頭角消防局內所發生的事件，[illegible]有一位駐上水消防局的消防員，[illegible]先行代支廿一元購買香煙[illegible]。梅氏指出那是絕無可能的，因為沙頭角消防局是位於禁區，根本不能擅離職守，否則任何消防局的人員也不得擅自離開職守，因此左報所說是全無根據的。

殉職公務員遺屬基金

護督祁濟時捐五百元

該項基金現已接近六十萬元

【本報訊】護督祁濟時昨捐款五百元，響應由香港總商會發動的殉職公務員遺屬基金。該基金並收到由駐港英軍司令華爾中將轉交的支票一張，該支票的面額為二千五百元，此等款項乃由駐港英軍將士捐出者。

另有無名氏三人共捐三萬元，亦已收到。該基金現已籌達六十萬元大關，包括由香港賽馬會捐出的廿五萬元，香港上海滙豐銀行捐出的五萬元，太古集團已捐出三萬元，另查甸、怡和洋行各捐三萬元。

香港總商會代主席史巢上強調說：該基金歡迎各界人士捐款，不論多寡，並保證，如捐款者不願公開姓名，可不加發表。該基金已發給四名殉職警員的家屬每家庭一萬元，至於兩名巴基斯[illegible]

重慶大廈閣樓火警

【本報訊】尖沙咀重慶大廈閣樓，昨下午八時四十五分，發生三級火警，出動消防車十二輛前往灌救，至九時五十四分始被撲滅。發生火警的地點，是一間在裝修中的韓國餐廳，當時因裝修佈置，遂升為四級火警。此宗火警，只燒去木料及雜物一批。

讀者捐款慰問殉職警員家屬

本報昨（十五）日收到讀者林利捐款十元，無名氏捐款五元，作為慰問殉職警員家屬的捐款。

軍眷宿舍福利中心被擲魚炮

震破玻璃幸無傷人

【本報訊】跑馬地黃泥涌道軍眷宿舍大廈地下福利中心，昨晚被左派暴徒在大門前拋擲一個魚炮，將大門玻璃及附近玻璃震破，幸無人受傷。

在昨晚十時二十五分，左派暴徒乘黑夜潛入宿舍大廈內，向地下軍眷福利中心門前拋擲一個魚炮，巨聲響後大門玻璃及附近的玻璃窗被震破，但在福利中心內的人無人受傷，其後警方展開調查暴徒下落。

特寫

港大入學試獲五科優異的學生

林渭斥左派害人

他現年十九歲，是聖保羅男女校的高材生，過去小中學會考，都以優越成績獲得政府獎學金。他希望將來做一個電子工程師，以他聰穎的資質，當可達到理想的！

本報記者星辰

本年度香港大學入學試成績最優異的榮譽歸於聖保羅男女校的林渭。他十九歲，連闖了幾個「會考」的大關，均以優越的成績獲得政府獎學金。

這位優秀的青年昨日接受本報的訪問時，他以理智的態度批評會考制度：他說：小學會考程度太高，使小學生吃不消，尤其是在他那時，除了中、英、數之外，還要考常識，而範圍廣泛得連教師也不勝其煩。中學會考的制度大致算很合理，平時用功的學生，總可以應付過去。

他中學會考報考九科，結果四優一良一合格。今次港大入學試，他報考五科，五科都優：那是：英文、純數、應用數、物理和化學。

當他獲悉本次以最優異的成績考進港大之後，他說：「我實在太高興，因為這是我希望做一個電子工程師的理想的開始！」他以為電子工業是香港的新興工業之一，此一工業對於香港的經濟將有重大的貢獻，如果能夠成為一位優秀的電子工程師，不但能使香港出品獲得國際[illegible]，更能實在地為香港市民謀求幸福與繁榮的生活。

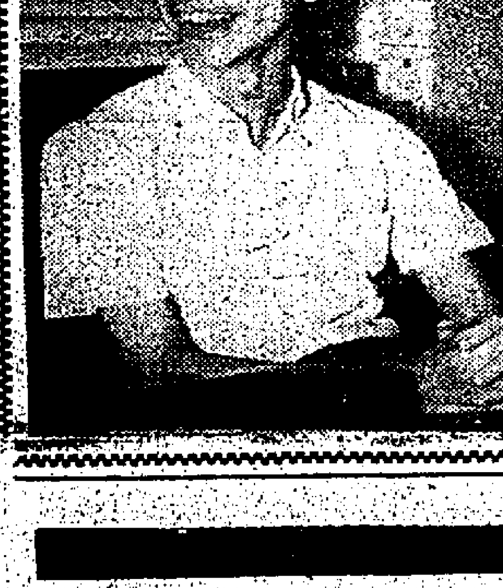
林渭不但在科學的認知上有造詣，在文學上他也有優異的水準，中學會考時，他的中英文都獲得優異成績。他在課外活動方面，除是學校「科學會」的中堅分子外，對於乒乓球、足球和橋牌，也具有濃厚的興趣。

差不多所有的教育學者批評家都說香港的學生對於「自我」的認知非常貧乏，除了課本的知識以外，對自己的存在價值，在社會上的地位及對社會與世界的認識，是一無所有的。但這些對於林渭來說，是被否定了。

這位優秀的青年被詢及對香港騷動的意見時，他說：「左派搗亂分子這次的行動，對香港的市民和對他們自己都沒有益處。他們的行動是毫無意義，同時是傷害了很多人。」

他又說：「左派報紙在較早時期幾乎都刊出署名聖保羅男女校一羣愛國學生的『讀者來信』，同時還說成立什麼『鬥委會』。是的，聖保羅男女校的愛國學生是很多很多的，但沒有左派分子所說的那種愛國學生。大家都知道我們的學校是一所基督教學校，在良好的教育之下，根本沒有可能產生那種毫無理智的學生的。所以，我相信聖保羅男女校的同學是絕對不會組織什麼『鬥委會』的。」

林渭現正趁着暑期的空閒，與母校的「科學會」同學研究製造收音機。他說：這是他最感興趣的課外活動。



圖為林渭接受本報訪問時說：「聖保羅男女校有很多愛國學生，但絕非左報所指的『愛國』」。

維他奶荳腐花粉

新裝上市！

每盒可以製成

香滑荳腐花五碗

港九各大公司辦館士多均有代售

國際酒店 六樓餐廳

紳商讚好　名流稱譽

正宗潮州菜

－環境幽雅－

九龍尖沙咀金馬倫道33號

電話：六六三三八一至九號

「咪走雞」！用過兒科專藥宏興鷓鴣菜「末」，能治小兒百病！可保週年平安！

到處有售

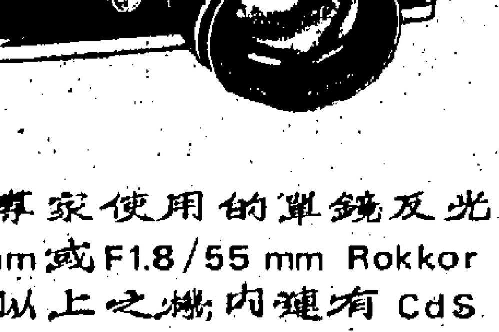
[illegible]一五一號二樓　宏興有限公司啟　電話：七一七八六七

新！

萬能達

各款SR-(V型)

精巧相機



SR-7(V型)

最合攝影專家使用的單鏡反光相機配用F1.4/58mm或F1.8/55 mm Rokkor鏡頭彩色攝影無以上之機內建有CdS電眼測光表構造精巧操縱簡易一只重22.2安士。

SR-1(V型)

除測光表外多數優點與SR-7型相同配用F1.8/55mm或F2/55mm Rokkor鏡頭另有一百二十多種萬能達配件可隨意配換，SR-7及SR-1(V型)相機均可配與廿六種Rokkor鏡頭優點應有盡有價格極為相宜精益求精即改用SR(V型)相機。

萬能達相機　總代理：[illegible]有限公司　電話：[illegible]

數百左派暴徒昨在荃灣暴動

警探撕大字報被刺傷
防暴隊動用卡賓槍
驅散襲擊警察人羣
暴徒以鏹水及爆炸品等作武器

【本報訊】數百名左派暴徒昨夜進入荃灣活動，一名便衣探員撕大字報時被刺重傷，另一名警員被魚炮炸傷面部。直至今晨一時四十分後，局面始漸受控制，但防暴隊仍然駐守。

暴徒於昨晚九時卅分左右開始活動，最初，約卅人在眾安街張貼大字報，當小數警員趕到時，該些暴徒已經散去。稍後時間，有三名便衣探員奉命到該處撕除大字報，當三人正在執行任務時，其中探員傅子祥被人突襲，脇部被刺一刀，他被刺後仍負傷追逐暴徒，且拔槍連放六響，但由於他傷勢不輕，失去射擊準繩，終於被迫見暴徒逃去。

荃灣警署接報後，立即派出大批防暴警員到場，施放催淚彈及防暴槍。這時暴徒的人數已經顯著地增加，他們分散在眾安街、沙咀道、青山道及大河道一帶，以魚炮、石頭、玻璃等向防暴隊襲擊。一名鄧姓的警員面部被魚炮炸傷。

至今晨一時止，已有十名暴徒被警方拘捕，警方在他們身上搜出三角銼、尖刀及瓶庄鏹水等。稍後又有五人被捕。

由於暴徒是四處流竄，故至今晨一時止，警員及暴徒雙方仍在爭持中。

港府新聞處昨深夜十一時四十二分消息說：剛接得報告，說荃灣青山道與眾安街交界處，約有暴徒五百人向警員擲石。

另於荃灣德士古道與沙咀道交界處，約有三百人集結。

暴徒擲爆炸品 防暴隊放卡賓槍

今晨一時新聞處消息：荃灣暴徒所投擲玻璃瓶裡的液體相信是鏹水。一名便衣警員被刺傷，有五人被拘捕，兩人是因張貼標語，其餘三人則為投擲瓶庄鏹水。

較早時候，警方曾施放老虎槍及卡賓槍以驅散暴眾。

今晨一時十六分新聞處消息：另一名探員在進行拘捕時被刺傷，但數分鐘後已離開醫院。較早的黃昏時候，一隊便衣探員曾搜查荃灣區一間可疑場所，兩名婦人及男子被捕，同時在一隻布袋內搜出一瓶鏹水及一些電器裝備。

深夜十一時左右，一名警官曾在沙咀道開槍射擊一名信是投擲爆炸物的男子。該男子相信已經受傷，已被送往附近的警署中心處理。

港九暴徒三度襲擊
警員鳴槍兩人被捕
灣仔警察宿舍橫巷爆炸無傷人
直升機用探射燈協助驅散暴徒

昨晚仍有不少左派殘餘暴徒在港九兩地施用恐嚇手段，舉行示威遊行、焚燒巴士站長室、拋擲玻璃樽及爆炸性物品等等，驟燃的彌敦道，十時半後道上行人絕跡，商店亦提前收市。

深水埗昌華街昨日下午一時許，數十名穿着黑褲白衫的暴徒麇集，沿青山道向興華街進發，暴徒所到，交通頓被阻塞，當防暴隊趕至時，這些暴徒已作鳥獸散。

下午一時卅分，西區卑路乍街發生小騷動，據報約有四百人向一些警員攻擊及投擲玻璃瓶。警方後來施放加賓槍一發以驅散該等暴徒，無人受傷或被捕。

下午二時，西環街市附近，約有三百名暴徒向警員投擲玻璃瓶及石灰，警員施放加賓槍兩發後，暴徒散去。

灣仔洛克道警察宿舍側一條橫巷內，昨日下午約四時十分，突然發出爆炸聲，煞那有一陣濃厚的白煙滾滾而出，警方立即將洛克道向杜老誌道的一段路面封鎖，並閘上鐵絲網，禁止路人通過，並截查可疑人物，但沒有拘捕任何人。事後經初步調查，懷疑此次爆炸事件，實為左派暴徒所用的無聊恐嚇手段，幸沒有人受傷。

數十名類似工人的左派暴徒，昨晚八時許在九龍城東頭村大成街附近聚集，並列隊步行往東頭村徙置區，向九龍城方面進發，沿途高呼口號，截停車輛，引致數百人圍觀，後警方聞訊，派出約二百餘防暴隊趕至，集中彩虹道英華一帶佈防，一小隊防暴隊駐守東頭村徙置大廈第十二及十三座，不准行人接近，同時一架直升機亦在東頭上空用探射燈照射，最後防暴隊逗留約二十分鐘收隊離去。由於該等暴徒在防暴隊抵達時已分頭竄去，因此警方沒有拘捕可疑人物。事發時，大成街及彩虹道一帶的商店照常營業，車輛及行人通行無阻。

黃大仙六號巴士總站，有人放火燒垃圾。下午八時，據報有七八名暴徒在黃大仙巴士總站，向警員投擲石塊及玻璃瓶。該處站長室正着火燃燒，無人受傷或被捕。

昨晚十時半後 防暴隊開到 彌敦道平亂

下午七時五十一分，一批暴徒昨晚又在旺角彌敦道以石頭擲擊警告，警察曾發射催淚彈一發，但無傷人。由於情況緊張，該區彌敦道的商店均提早關門，十時卅分以後，整條彌敦道有如死市。

擲石事件發生於昨晚十時左右，當時彌敦道車水馬龍，行人眾多。當兩名警員及一名警目騎電單車駛向尖沙咀時，突被集結在對面麗斯戲院門前的四、五十名暴徒用石塊擲擊，警員立即停車，並開了兩槍警告，人羣於是四處逃走，但暴徒則分別集結在附近一段橫街的街口。

防暴隊接獲報告後趕到，將介於窩打老道與旺角道之間的一段彌敦道封鎖，並發射催淚彈驅散暴徒。至十時四十分左右，共有兩名持玻璃瓶的男子被捕，之後局面亦漸受控制，但繁盛的彌敦道因此又成了毫無人跡的「恐怖街道」。

西貢公立學校校長、西貢鄉事委員會執行委員凌宏仁。

八十人結集示威
新華社文滙報大公報 五記者在督轅前被捕
是役被捕者男女共廿八人

【本報訊】據政府新聞處昨日消息：港督府門前，昨日下午五時，有一羣人舉行示威。警員約八十人趕到現場，拘捕了男子十九人、婦女九人。

被捕人等，有新華社記者兩人，大公報記者和文滙報記者一人。

本報按：自新華社記者薛平在本月十一日晚上在灣仔暴動事件中被捕後，該社及一些左報曾派人到港督府門外抗議，但沒有結果。昨日下午，又有一羣人到港督府門外叫囂，該羣人約八十人之多，其中一些持有標語及「毛語錄」，他們曾唱歌及叫囂，警方曾勸令他們離去，但他們並不服從，結果警方將上述各人拘捕。

左報五記者 被捕者姓名

【本報訊】政府新聞處今晨二時消息：昨日在港督府門前示威而被捕的五名左派姓名人成為：劉桂平（文滙報）；鄭寶文（新晚報），女；（新華社）：梁麗儀，女（大公報）；陳復榮，女，陳德穆。

傅奇石慧結婚時喜上眉梢的鏡頭。

軍警開往船灣
傳係捕大埔爆炸案疑犯

【本報訊】新界大埔警隊，昨晚聯同英軍啹喀部隊前往船灣烏溪村汀角、蒸熟田村等處，據說此項行動是準備拘捕一批與大埔鄉事會爆炸案有關的人物。

據悉：自大埔鄉事會爆炸案發生之後，警方曾拘捕一名男子，且已起訴。但警方尚懷疑此案仍有多人牽涉在內，經連日調查，乃於昨晚採取上述行動。

今晨一時廿八分新聞處消息：昨日下午六時廿六分，船灣新娘潭有一男子昏迷，送大埔醫務中心後斃命。該男子名威廉・希根波夫，廿二歲。

上右圖：日前在執行職務中而被左仔斬去手指的昆吾帮辦，昨晨再度參加圍剿左派分子工作，圖為他檢查在福建中學搜獲的菜刀、腐蝕性液體、鐵棒、玻璃瓶情形。上左圖：兩人被警方拘捕帶返警署查問。

率衆示威曾出盡風頭
傳奇石慧被捕
西貢公學校長凌宏仁及左派頭目張秋平亦被捕，四人都是「鬥委會」的「委員」

【本報訊】左派電影明星傅奇、石慧昨晨已被警方拘捕，同一時間警方又拘捕了西貢公學的校長凌宏仁及左派頭目張秋平。上述四名被捕者，其中傅奇及張秋平均為「港九各界同胞反對港英迫害鬥爭委員會」的「委員」。據可靠消息稱：這是警方向「鬥委會」及其各級頭目採取行動的開端。

傅奇與石慧夫婦住在九龍又一村花圃街道十八號A九廣之一棟的金屬別墅，他倆曾於上月在花園道及督轅前的示威事件中，出現於示威人羣之前，手揮「毛語錄」及喊口號。

他們又曾在尖沙咀的九龍工人「慰問」和發表「談話」。前日下午，有人且見他們率眾在灣仔區遊行。

警方執行拘捕行動是在昨晨二時至三時之間，據說警方曾在被拘者家中搜獲一些文件。

被捕的傅奇原名傅國樑，江蘇人，生長於瀋陽，畢業於聖約翰大學土木工程系，來港後誤落到大華片場看拍片，後被選為長城的基本演員，不久即與石慧合作了一部電影「蜜月」。繼後又與石慧一起學習音樂，接近日多，後來便結為夫婦，婚後誕一子一女。傅奇是長城旗下的當紅小生，一九六三年開始學習編導，年前上映的「五虎將」便是由他所編導。其妻石慧，亦是長城公司的基本演員，浙江吳縣人，她是一九五一年加入長城公司為基本演員，第一部主演的是「一家春」。

在港督府前率衆揮動「毛語錄」大叫的傳奇與石慧。

潮陽同鄉會
宴賀廖烈武林少德榮任三院主席總理

【本報訊】旅港潮陽同鄉會理監同人，以該會理事長廖烈武，榮膺東華三院丁未年主席；常務監事林少德榮膺總理，日昨在建國酒家公宴聯歡，到會者有廖烈武、林少德、李子芳、陳有慶、鄭翼雄、馬錦燦、廖烈文、陳木添、黃志強、馬錦明、黃兆東、蘇宗稷、郭湛揚、張佐龍、廖振聲、周常、陳創署、馬松深、黃義坤、趙廣濤、黃雁閣、陳永欽、李振渭、周耀、許振明、石振如、林國昌、吳耀慶、陳為成、劉佐德等數十人。

首由監事長李子芳致賀詞，畧謂：廖烈武先生為本縣旅港已故殷商廖創興銀行創辦人廖寶珊先生之第四公子，本會永遠名譽會長廖烈文先生之令弟，現任廖創興銀行副總經理，年少有為，學貫中西。自接長本會以來，建樹良多，尤以籌購會所方面出錢出力，刻已購得干諾道西一〇一至一〇二號萬豐大廈十三樓連天台，業同會基。廖先生自一九六四年迄一九六六年，連任東華三院總理首總理，致力慈善事業，勳勞昭著。本年度榮膺主席，具見衆望所歸，誠非幸致。林少德先生為已故殷商鎮洪泰錢莊東主林厚德之哲嗣，承性慕財，現任林源豐錢行、一林錢行、一興錢行總經理、林西河堂宗祠聯誼會主席，歷任本會理監事、副理事長有年，素對同鄉福利事業，盡力支持，是次出任東華三院總理，繼承先尊遺風，造福桑梓，同人等對廖林二先生樂善精神，至深欽佩。

旋廖烈武林少德先後致謝，對各同事公宴盛情，深表感激，並詳陳東華三院各項慈善事業，籲請同鄉人士多協助，席間甚歡，迄深夜始散。

坊會青年徵文比賽
黃裕鏗及葉婉珠 分獲甲乙組冠軍

【本報訊】港九街坊會青年組舉辦全港性之青年徵文比賽，題為「我對街坊會之期望」，甲乙兩組合共有九百餘人參加，全部文稿經評閱完竣，黃裕鏗獲甲組冠軍，葉婉珠為乙組冠軍，各頒獎禮將於八月間舉行。該徵文比賽成績如下：

甲組第一名：黃裕鏗，香港中文大學聯合書院；第二名：黃國彬，皇仁書院；第三名：郝根輝，建築公司職員。優異獎十名：文慧儀、彭玉屏、陳玉梅、方美寶、徐錦洽、伍少明、李光、蕭志禮、鄧樹雄、陳韶。

乙組第一名：葉婉珠，德貞女子中學；第二名：黃瑪莉，香港真光中學；第三名：鄧永甜，瑪利諾職業中學。優異獎二十名：朱素華、盧小珊、何譚娣、劉煥儀、盧祖保、楊俊立、馮慶翔、洪其帥、陳健來、陳錦平、黃昭平、陳熊鴻、劉思偉、林子攻、劉展雲、劍秀華、馬婉華、陳穎圓、梁兆康、鄭少仁。

甲乙兩組第一名各一百五十元，第二名一百元，第三名一百元，優異獎各獲獎品乙份，參加者贈送電影入場券。

梳士巴利道亞士厘道 交界處週一封閉四天

【本報訊】九龍尖沙咀梳士巴利道及亞士厘道交界處，將由後日上午十時起，一連封閉四天，以便在尖沙咀區進行安裝水管工作。在封閉期內，介於梳士巴利道及中間道的一段亞士厘道，將由單程行車改為雙程行車，使車輛能駛入該區的樓宇。

破壞宵禁 藏械偷車
三青年被控一判監罰款 餘兩被告押候七日宣判

【本報訊】三青年被控破壞宵禁、及非法藏有武器、偷別人汽車罪，昨再在中央裁判署審訊，控方提供中指證三名被告乃相識者，當晚約定準備進行某種不法行為。首、次兩被告均否認與第三被告相識。該案昨日審訊完畢，法官裁定三被告俱有罪。第三被告判入獄十二個月，吊銷車牌一年，及罰款二百元。其餘兩被告押候七日，待閱感化官報告後判案。

被告：(一)巴基斯坦籍男子模默德，十七歲；(二)陳志昌，廿一歲；(三)王宏亮，十七歲，均無職業。

被控：(一)七月十一日晚十一時卅分在灣仔盧押道破壞宵禁令；(二)同時同地，非法藏有一鐵枝、一電筒、兩個漆罐、一鐵鉤、四個螺絲批、一把鉸剪、兩個鐵鉗、一副太陽鏡，可作非法用途；(三)非法藏有一把鎅刀；(四)控第三被告未得車主同意，駕駛AB二八五七號私家車；(五)控第三被告無第三者保險，駕駛上述私家車；(六)控首、次兩被告，同日協助第三被告偷竊上述私家車。三被告只承認第一項罪，否認其餘各罪。第三被告並承認第四第五項罪。

審理騷動案件 法庭異常忙碌

【本報訊】本港法庭因處理與最近騷動有關的案件而大為忙碌。自五月開始發生騷動以後，截至本月十三日為止，被捕人士所被控的罪名有一千零九十八項，其中八百零五項罪名成立。在全部列冊的罪名中，有四百九十項，即佔半數以上，係關於暴動或非法集結者。目前，仍未判案的控告有一百零七宗，一些被告則還押候審。

在福建中學搜出削尖竹枝

警方人員在福建中學搜出一批削尖的竹枝，附首持竹枝者為曾被暴徒斬斷手指之昆吾帮辦。被斬斷之手指仍在敷藥。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹輕微至和緩西南風，除幾陣驟雨外，天色晴朗。

昨日氣溫最高攝氏三三・七度，最低攝氏二六・七度。今晨零時氣溫為攝氏廿八度。

高潮：凌晨五時十六分、下午六時廿三分。
低潮：上午十一時五十分、下午十一時三十二分。

港航空貨運創新紀錄 龐大發電機設備運印

【本報訊】香港航空貨運又創一新紀錄。此間「英國電氣（香港）有限公司」因急須將一副發電機全部龐大設備運往印度孟買，分兩批由「民航機」及一家「地中海航空公司」代為分別裝運，以便恢復生產。上圖為發電機裝箱運上「民航機」時之情形，由「民航機」載往孟買，轉交「地中海航空公司」派出之特種巨型貨機，直飛孟買。

兩名外籍電視攝影記者 突遭暴徒毆打
暴徒從「中國銀行」衝出 港府已通知英方及中共

【本報訊】一名外籍電視攝影記者，昨向警方報告，說他和他的同事於昨日中午稍後時間，被一羣從中國銀行橫門走出的人毆打。警方現正對此事加以調查。

被毆打的兩名電視攝影記者，是東華士和克里斯蒂。據說：當克里斯蒂正在該銀行橫門外攝影時，中國銀行橫門衝出一羣人，把他們兩人毆打。克里斯蒂被打倒地，同時失去了攝影機，該攝影機被人拿進該銀行。

警方曾找到了攝影機的零件，但據克里斯蒂說，除了那些人從該銀行橫門衝出的事實外，他們不能認出那些攻擊他們的人。該兩名攝影記者受傷，須受醫療。

該失踪的攝影機，警方未能找到，但相信該攝影機於事發後在銀行街被一男子拾得，而該男子可能現仍持有該機。警方亟欲與該男子和另一可能目擊者聯絡。

政府一位發言人於稍後時說：該事件經已通知倫敦和北京當局。

自由勞工福利基金 熱心市民繼續捐助

【本報訊】由於反對左派搗亂分子「大罷工」的自由勞工，獲得市民熱烈支持，本報昨（十五）日續收到「自由勞工福利基金」捐款七十六元，連同目前的捐款共一萬三千九百六十八元三角五仙。

捐助「自由勞工福利基金」現正掀起熱潮，工團、學校、社團，紛紛發起捐募運動。有很多市民更盼望政府，以及各大銀行、商行，支持此一運動。

本報昨（十五）日收到自由勞工福利基金捐款讀者姓名如下：趙彩琪五十元、林利十六元、一愛國讀者五元、無名氏五元。

氣管支炎哮喘何以多且難治！
氣管支炎哮喘的起因治療與預防

一、氣喘的起因
二、哮喘的預防
三、請慎重勿忽視

安喘百寧丸 哮喘百寧丸

普魯復力
德國醫學伊斯勒博士空前新發明 完全無害人身真正除損現版本藥

樹膠工會暴動案判決
主席馮金水判監十四月
另七人入獄刑期由十五月至兩年半，一名被告古玉琴尚留醫押候另案處置

【本報訊】旺角廣東道一〇九三號港九樹膠塑膠業總工會事件中，其中被拘的九名男女，在南九龍裁判署連續多天審訊後，除第八被告古玉琴現尚在醫院留醫中押候另案處置外，其餘八名男女均被裁定罪名成立，均判入獄。

以第九被告歐陽振強被判入獄兩年半爲最重，其次第一被告王庚寧被判入獄二十七個月，第七被告游水運，被判入獄十六個月，第四被告馮金水，係樹膠塑膠業總工會主席，被判入獄十四個月。此外除第八被告古玉琴另案辦理，其餘被告四人均被判入獄十五個月。

被告：㈠王庚寧，卅五歲，工人。㈡鍾玉方，卅四歲，塑膠工人。㈢李勝，卅三歲，塑膠工人。㈣馮金水，四十二歲，樹膠塑膠總工會主席。㈤鄭洪，卅七歲，塑膠工人。㈥彭錦，卅四歲，工人。㈦游水運，卅九歲，工人。㈧古玉琴（護士），四十歲，塑膠工人。㈨歐陽振強，廿六歲，塑膠工人。

控罪四項：㈠控各被告於六月廿二日在九龍地區與兩人或兩人以上作暴動性集會。㈡控各被告同日在九龍地區與其他人等作非法集會。㈢控各被告六月廿三日，在九龍地區阻撓警方人員執行職務。㈣控第七、八、九被告同日在九龍地區抗拒警方拘捕。

左派培僑學校教員
被控阻差毆打帮辦
在法庭上大肆咆哮
同時被拘一汽車司機均押候審

【本報訊】左派暴徒四處縱火搗亂，一名被警方截捕，涉嫌是領導人物，祇被控以阻差辦公及毆打帮辦的左派培僑中學教員，却在法庭大肆咆哮，竟自命叫人講良心。

被告男子黃浩炯，四十一歲，培僑中學教員，住樂活道六號地下。被控㈠於七月十三日在英皇道蓄意阻碍第一四一四號警員鍾錦潜執行職務；㈡同時在銅鑼灣警署毆打職務中之偵探帮辦蔡馬別。

此案在中央裁判署由法官賴特提訊時，因被告否認控罪，官諭押候，十七日上午審訊。

被告身穿白西褲，滿面鬍鬚未剃，開口前自外彈，同時下頜似有瘀腫。

當法庭翻譯宣讀兩控罪名，詢問被告認罪與否，被告除表示否認控罪外，並大聲咆哮對法官說：「我坐在汽車上，武裝警察強將我綁架，這樣講問邊個負責？我被拘捕後迄今已兩天，損失時間精神，這樣責任又邊個負？」法官說：「你是否有罪，要審訊後方知。」被告指着他浮腫下頸大聲說：「有良心的中國人，都會知道邊個打邊個。」

同一時間拘捕，却分案控告的汽車司機陸永洪，卅三歲，住樂活道六號地下培僑中學。祇被控於七月十三日在英皇道阻碍第八五二三號警員李華衛執行職務。結果官諭一併押候十七日上午審訊。

十三人被控
焚燒交通亭
因案待偵查押候審訊

【本報訊】東區莊士敦道前晚發生小騷動，焚燒交通崗亭，防暴隊開抵馳至，將十三名青年拘獲，昨解由中央裁判署提訊，一律控以於本月十四日在東區非法集會之罪，因主控此案尚待偵查，官諭押候至本月廿一日再訊。

被告男子：㈠王進喜，十七歲，裁縫，住告士打道一〇四號閣樓；㈡陳志光，十九歲，建築工人，住軒尼詩道一五八號十三樓；㈢張成，十九歲，建築工人，住莊士敦道五十四號七樓；㈣鄭國強，廿一歲，油漆匠，住莊士敦道卅六號四樓；㈤廖銳，廿二歲，送貨員，住永觀街五號二樓；㈥陳志忠，廿歲，失業，住威靈頓街五十號二樓；㈦洪毅，十七歲，住交加街六號地下；㈧吳振華，十七歲，住新界洪水橋丹桂村；㈨黃永利，廿二歲，姚炳工人，住交加街十二號三樓；㈩何×，十六歲，油漆學徒；⑪曾秋榮，廿八歲，裁縫，住大……西街安興大廈十一樓，廿二歲；⑫黃燦文，廿一歲，住馬頭圍道國民大廈十七樓F三座；⑬羅容根，廿四歲，報販，住李節街廿一號A地下。

創興書院畢業禮

【本報訊】創興書院英文部、中學第九屆、中文部小學暨幼稚園第十一屆畢業典禮，昨天上午十時，在該校大禮堂舉行，到校董、監督、校長、教職員及畢業生等共數百人。

典禮開始，各人於序樂聲中依次就位，唱校歌後，首由監督廖監督致訓詞，繼由校長廖烈英報告校務，廖監督頒發畢業証書，廖夫人許琦華女士頒發各項獎品，因獎品太多，分別由英文部陳鴻颺、小學部王志强、幼稚園黃秀鳳等代表領獎，嗣校董廖烈科、烈武、烈智、烈道等先後訓話。畢業生代表施學霞向廖監督夫人獻花致敬，畢業生代表李恒致謝詞。典禮於十一時許在氣氛熱烈樂聲悠揚中完成。

英航舉辦訓練講座
闡釋定座工作程序

【本報訊】英國海外航空公司爲協助本港各旅運社人員不致與國際性空運迅速發展情況脫節，最近特舉辦兩個訓練講座，由該公司駐港定位專家溫確氏主持。

來自本港各旅運社的職員約卅人，參加了此項有關定座工作程序的講座，並於本月一日結業。怡和洋行董事紐璞京，特設雞尾酒會招待結業學員並頒發證書。

圖爲一部份學員在結業酒會中攝
由右至左：何翠芳、李慕馨、談希衡、劉卉、秦淑貽、溫確（該講座主持人）、姚格斯汀、張人懋、黃碧莉、何少光、李安娜、張百成、陳漢垣。

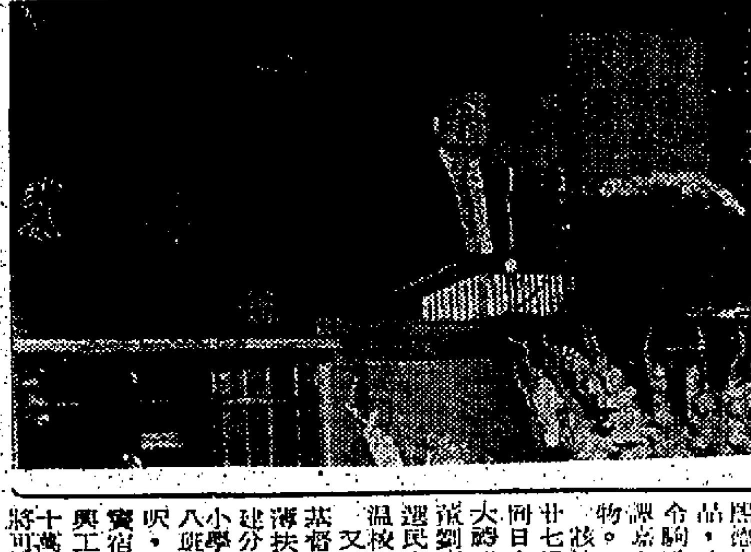
培英中學舉行十六屆畢業禮
胡熙德夫婦致訓頒獎

【本報訊】本港培英中學昨日上午十時半在該校大禮堂舉行中學第廿六屆畢業典禮，由香港中文大學校務主任胡熙德夫婦主持。

典禮首由校董會主席黃命駒致開會詞，溫金銘校長報告校務，隨由胡熙德主任致訓詞，胡熙德夫人頒發証書、獎品，並由校董會主席黃命駒致送今夏榮休教師謝孟心、徐世濟紀念禮物。

該校小學及幼稚園第廿七屆畢業典禮，業於同日上午八時半在該校大禮堂舉行，由該校校監劉選民牧師致訓，劉選民夫人頒發獎品，由溫校長授憑。

又：該校年前由中華基督教會香港區會撥交薄扶林道一大地段，興建分校，辦理政府津貼小學，上下午計共四十八班，校址面積三萬餘呎，位於香港大學利瑪竇宿舍附近，預定今夏興工，建築費約一百五十萬元，預計來年秋季將可全部落成。



中文大學校務主任胡熙德在培英中學畢業禮上致詞

女教師昨被控
謀殺孿生姊妹
提堂押候將作初級偵訊

【本報訊】一名女教師，涉嫌於前日在銅鑼灣勝斯酒店一浴室內謀殺一對孿生姊妹，昨在銅鑼灣裁判署嘉西亞法庭提訊，主控申請將案押候七天，始訂期循嚴重刑事案作初級偵訊，暫不聽取被告答辯。

被告區麗芳，三十二歲，住灣仔洛克道三七五——三七九號A座五樓，被控兩罪：（一）前日，在怡和街勝斯酒店二〇七號房，謀殺女童蕭明鳳：（二）同日在上址謀殺女童蕭美鳳。

佳偶天成
黃紹雄甘露今日結婚

【本報訊】希爾頓酒店駐機場代表黃紹雄與英航空中小姐甘露，定今日下午三時在聖德勒撒天主教堂舉行結婚典禮，隨於下午五時十五分乘英航機飛羅馬等各地蜜月旅行，爲期約三週，由於時局關係，俟二人返港後，始再定期歡宴親友。

圖爲黃紹雄甘露結婚儷影

支持政府團體達六百五十個

【本報訊】繼續有廿三個代表性團體，表示支持港府堅決維持本港法治的立場，因此，公開支持政府當局的團體總數已達六百五十個。

該廿三個團體名稱如下：香港陽明中學、佛教法相學會、僑港潮籍林氏宗親會、港九雀牌製造商業有限公司、職業樂師工會、九龍區在職教師訓練班、柏立基師範組同學會有限公司、廣東體育專門學校留港同學會、香港時代足球會、香港酒樓茶室總工會、荃灣大廈業主會、港九石礦工程材料管理員職工會、新界曹氏宗親會、僑港中國醫科藥學研究會、天德聖教旅港總會有限公司、唐宇陽宗親總會、香港台山商會金龍同人、港九樂器業職工會、僑港新會沙堆宗親會、大坑東新區居民臨時代表會、港九牙製作業職工總會、港九報販總工會、港九茶居工業總會。

籌募正義工友福利金會委員
探望三位受傷司機
各送五百元慰問金

【本報訊】港九各界籌募正義工友福利金委員會的委員，昨日下午二時分別前往九龍廣華醫院及伊利沙伯醫院探望三位被左派搗亂分子襲擊受傷的九巴正義工友羅明、陳祥及陳盛，由該會當面致送每一位受傷工友慰問金五百元。

三位被左派搗亂分子襲擊受傷的九巴正義司機羅明及陳祥在廣華醫院留醫，陳盛則在伊利沙伯醫院醫療，三位正義工友以羅明及陳盛受傷最重，各受傷工友接受該會委員探望及致送慰問金時，均表示對各界人士的關懷，極爲感激。以下是他們被襲擊經過：

羅明是在本月十一日下午三時十五分在大埔道利瑪竇書院附近被左派搗亂分子襲擊，他當時駕駛一部十三號綫巴士，收工後正沿大埔道駛回廠，至上述地點被搗亂分子截住襲擊，他的額頭被一個裝光管用的火牛擊，破裂重傷，曾在醫院縫了幾針。

陳盛是九巴六號B綫司機，他是在本月十三日晚上八時十分駕着巴士由荔枝角大仙總站開出，至新蒲崗時被左派分子用火球及石頭襲擊，他的左手、面部被燒傷，尤其是左手受傷最重，由手掌至手腕都被燒傷，頭部亦遭石擊傷。

另一位司機陳祥，是前晚在深水埗區行駛時，被左派搗亂分子在公共交通車輛暴亂中受傷的，他當時駕駛六號綫雙層巴士，行駛至元洲街南昌街時，被搗亂分子用石頭擲傷，在馬路上截住巴士前行，他下車擬把石頭移去時，被一羣左派搗亂分子襲擊，手及背部受傷。

據羅明表示，經醫院醫治後，傷勢已好轉，據醫生說，他尚要留醫一個月左右時間才可出院。

據港九各界籌募正義工友福利金委員會副主席甄子傑表示：該會自發動籌募正義工友福利金以來，獲得各界人士熱烈響應，踴躍捐輸，現已籌得十多萬元，但各方捐獻仍將源源增加。該會現先決定致送被左派搗亂分子襲擊受傷的每一位受傷留醫正義工友慰問金五百元，而使受傷留醫的正義工友在留醫期間及休養期間的生活獲得一點幫助。

該會今日（即昨日）首先往探望三位受傷留醫的正義工友，致送慰問金，至還有其他中巴、電車及九巴的受傷正義工友，該會將於近日分別前往慰問。

前往探望三位受傷九巴正義工友的，有甄子傑、馬超常、鄭耶耶、古茂建、陸海安、徐漢興、黎民、戴勵、沈魯陽、江友松、雷滾，以及九龍巴士職工總會正副理事長楊海、湯理事黎雄等。

慰問正義巴士工友　（上）港九各界籌募正義工友福利金委員會副主席甄子傑、馬超常，與各委員探望受傷九巴正義工友之一陳盛，並致送慰問金五百元。（下）昨日前往廣華及伊利沙伯醫院探望受傷九巴正義工友之港九各界籌募正義工友福利金委員會委員及九龍巴士職工總會人員。

荔枝角坊會就職禮中
九巴售票員勞冬生獲該會贈正義金牌

【本報訊】一位九龍巴士售票員勞冬生，前日在荔枝角區街坊福利會第四屆理事就職禮中，獲得該會頒贈一面正義金牌，以褒揚其在九巴公司服務十多年，從未脫工以及拒絕左派搗亂分子煽動及恐嚇其參加罷工。此一頒獎儀式由徙置事務處副處長郭忠偉主持。

荔枝角區街坊福利會前日下午六時在荔園村會所舉行註冊有限公司第四屆理事就職典禮，由徙置事務處副處長郭忠偉主持監誓及頒發勞動正義金牌，嗣華民政務司何……處頒發理事證書。

該會理事長卓少秋致詞表示：全體理事誓決爲發展會務而努力。隨由副理事長黃祥報告會務。

該會理事的九巴售票員勞冬生於接受該會頒贈正義金牌後表示，他服務九巴公司以來，從不脫工，他認爲不合理的罷工，他也是不開工，他更不怕左派暴亂分子恐嚇。……他表示決不怕被打，爲正義服務被打，是有四百萬市民同情。最後由該會會務理事樂彪致謝詞，禮成後舉行歡宴。

港九街坊研究會會長吳多泰及副主席胡應游亦分別致詞，讚揚該會會務發展成就，並強調支持政府，使本港回復安寧及繁榮，此二者爲吾人美好生活之保障，並分別致詞稱讚該會對居民福利及教育工作的努力發展。

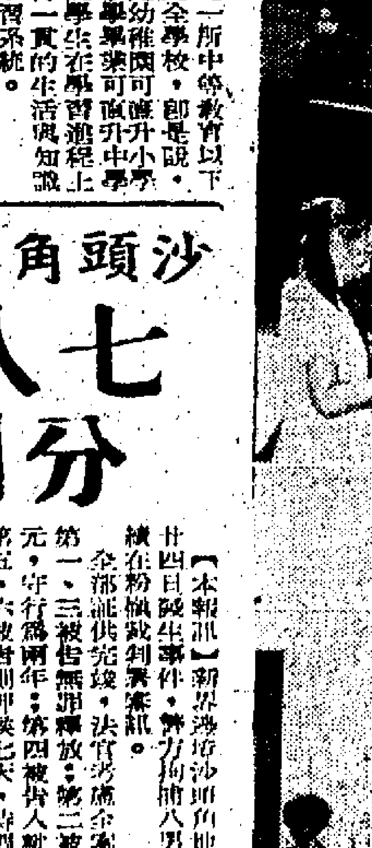
基教書院
幼稚園畢業

【本報訊】太平紳士曾正，昨在香港基督教書院第一屆幼稚園畢業典禮致詞時，呼籲學生家長在暑期中鼓勵學童參加學校的有益身心的活動和在家溫習功課，免爲搗亂分子所慫恿利用。

該院第一屆幼稚園畢業典禮，昨日上午十時在該校大禮堂舉行，到有中外來賓、畢業生及學生家長六百餘人，首由校監林振聲致詞，繼由幼稚園教務主任吳暖源作校務報告，太平紳士曾正致訓詞，林振聲夫人頒發証書獎品，繼由畢業生表演節目助慶。

吳主任校務報告指出，該校幼稚園佔全校班數的五分之二強，共有十四班，該校乃依據基督精神而創設的，爲着使學生有機會接受基督教育和有安定的環境求學，該校是一所中等教育以下的完全學校，即是說，完幼稚園可直升小學，小學畢業可直升中學，使學生在學習過程上獲得一貫的生活與知識的學習系統。

又：該校現仍有小數學額，接受新生申請，詢問電話六七五八四一，報名處尖沙咀赫德道八至十號該校。



（上）香港基教書院第一屆幼稚園畢業典禮，由林振聲夫人授憑。（下）太平紳士曾正在基教書院幼稚園畢業禮致詞。

九塢工會及紅磡勞校
廿五人被控非法集會
全部不認罪分作四案押候審訊

【本報訊】軍警聯合向紅磡寶其利街四十四號「九龍船塢勞工聯會」及「紅磡勞工子弟學校」採取行動時拘獲一批男女約八十人，帶返警署經偵訊後，其中廿五人分別由警方落案控告，昨分作四案解控於北九龍裁判署，四案所有被告均不認罪，法官分別將案押候定期審訊。

四案被告男女廿五人，除一名九龍船塢苦力梁燕（四十七歲）因傷仍在院留醫外，其餘廿四人均出庭應訊，包括九龍船塢工人、學徒及勞校教師等，若干被告辯稱：當晚在天台睡覺休息時被捕，均不認罪。

第一宗案被告男女六人：㈠陳本安，十九歲，船塢學徒；㈡陳國興，廿歲，船塢學徒；㈢何道德，十六歲，船塢學徒；㈣羅源，卅二歲，無職業；㈤梁添，四十七歲，船塢搬運工人；㈥黃虹，女，四十七歲，勞校教師。同被控㈠七月十三日在九龍地區非法集會；㈡同時同地阻碍助理警司格蘭執行任務。被告六人否認控罪，法官將案押候於本月廿四日至廿六日在第六法庭審訊。

第二案被告男子一人：李祺，十七歲，勞校學生，被控三罪：㈠七月十三日，在九龍地區非法集會；㈡同時同地阻差辦公；㈢同時同地藏有刀一把，可作非法用途。被告全部不認罪，法官諭將案押候本月廿七日在第六法庭審訊。

第三宗案被告男子四人：㈠馬龍，六十三歲，造船工人；㈡張直夫，廿歲，船塢學徒；㈢禤紹，六十六歲，青洲英坭廠工人；㈣黃金，四十五歲，打磨工人，被控兩罪：㈠七月十三日在九龍地區非法集會；㈡同時同地阻差辦公，被告四人均不認罪，法官諭將案押候於本月廿八日及廿九日在第六法庭審訊。

第四宗案被告男女十四人：（一）黎松如，十七歲，船塢學徒；（二）蔡鏡，五十九歲，鐵匠；（三）羅碩之，卅七歲，機械技工；（四）盧灌安，卅五歲，鐵匠；（五）李漢，四十六歲，鐵匠；（六）梁金培，四十八歲，電工；（七）朱北銘，十九歲，廚房工人；（八）朱洪泉，廿六歲，廚房工人；（九）郭達才，廿一歲，搬運工人；（十）梁金滿，卅九歲，船塢工人；（十一）朱婷明，十七歲，寫字樓雜工；（十二）何權，四十九歲，銅工；（十三）黃玉棠，四十二歲，工人；（十四）陳根，六十一歲，造船工人，同被控兩罪：（一）七月十三日在九龍地區非法集會；（二）同時同地，阻碍警方人員盡職執行職務。十四人均不認罪，法官諭將案押候定期於本月卅一日起至八月三日止，一連四天在第九法庭審訊。

三國代表團團長
維拉根離港返國
限銷辦法獲協議

【本報訊】比荷盧三國代表團團長，荷蘭經濟部長維拉根，昨日下午離港前表示：對本港當局與該代表團所達成的協議，他說：在目前環境中，該項協議是所能達成的最好的一個協議。

維拉根部長一行四人，於十日前來港，爲本港有關當局商談港紡織品運銷比荷盧三國問題。

維氏指出：在最近的將來，三國不會再要求香港作更大的限額，同時，亦將不會再舉行另一次商談。

據稱：比荷盧三國要求香港限額運銷的貨品，有睡衣、手帕、床單、梳布及人造纖維布匹等。

維拉根是於昨下午一時五十五分乘日本航空公司機離港飛曼谷，然後取道回國的。

勞校學生向警擲石
罪名成立准保候判

【本報訊】一名十五歲紅磡勞校夜學生，於本月十日，在紅磡殮房附近被捕，落案控告向警方投石及拒捕，昨受審於北九龍兒童法庭，法官於聆訊後，裁定被告兩罪均成立，押候七天，由感化官調查家庭背景後宣判，並准被告簽一百元，其母簽二百元保釋出外候判。

被告周某，十五歲，被控：（甲）向探員四八九號及五二五〇號投石；（乙）抗拒四八九號探員拘捕。被告均不認罪。

控方証供指出：七月十日下午三時廿五分，上述兩探員在紅磡公衆殮房附近當值，見被告與另一男童向他們投石，即下車追捕被告，五二五〇號探員捉着被告，被告一手被上手扣時仍掙扎，卒被兩探員制服帶警署。

被告自辯稱：七月九日他的一位同學游泳溺斃，翌日（十號）與其他同學到紅磡永別亭致祭，當日下午三時許，一人坐在私家車內向他們拍攝。他方衛前追問理由，致被拘捕。

王氏宗親總會
選出二屆職員

【本報訊】僑港王氏宗親總會有限公司第二屆理監事已於昨日在該會彌敦道五〇一號八樓會所舉行互選首長、職員，照各組結果，名單如下：永遠會長王蔭平，會長王英、王文、王遠華、副王興祥；調查王南、王澤府、王德平、王龍滕；理事長王燕生，副理事長（兼司庫）王金、王錫輝；總務王一鳳，副王仁軒；會員事務王拆夫，副王瑞宏；社會事務王光偉，副王遠濟；社會福利王銳遠，遊藝王元衛；理事王道芳、王仁昌、王添昌、王觀亮、王享、王志超；監事長王漢新，副王振謙、王錦華；監事王伯泉、王德名、王雲光、王志宏。

元朗東莞學校
舉行畢業典禮

【本報訊】元朗東莞學校前日上午十一時，在該校禮堂舉行第十八屆高小畢業，暨一九六六年度學生結業典禮，由麥杰浩主持授憑。到有總會暨元朗分會首長、會董、校董及全校師生七百餘人。首由主席李威致詞，闡述該校創立經過及年來辦理成績，勉勵會校同人通力合作，繼續發揚此種偉大精神，俾負起組織報告一年來校務，隨由麥杰浩主任授憑致訓，旋由各首長校董分別頒發各項比賽成績優異獎狀獎品，最後由校監王觀富致謝，並由畢業生代表陳潤好先後致答謝，午間全體嘉賓校董教師在龍城酒樓聚餐。

首批歐洲旅行團昨抵港
每十天有一團到達

【本報訊】第一批由歐洲規模最大旅行社KUONI組織來港的歐洲旅行團昨晚抵達本港，由香港希爾頓大酒店特派員在機場歡迎。KUONI爲歐洲組織最大旅行團，該社負責人曾先後來港多次實地考察香港旅遊設施後，決將遠東旅行團的日程展延到香港，並與香港希爾頓大酒店簽訂長期合約，每隔十天便有一個旅行團抵港。

沙頭角暴動案
七人有罪分別處判

【本報訊】新界沙頭角沙頭角地區，於六月廿四日發生事件，警方拘捕八男一女，昨日續在粉嶺裁判署審訊。

全部証供完竣，法官彭燕宗案罪供後，判第一、三被告無罪釋放；第二被告簽保五百元，守行爲兩年；第四被告入獄十八個月；第五、六被告則押候七天，待調查身世後判案；第七被告判入獄兩個月。

被告七人：㈠黃茂洪，五十歲，住所無鄰村無門牌木屋，一妻六子女。㈡何金孫，六十二歲，住吉澳島，一妻六子女。㈢黃雁富，五十歲，住烏蛟騰村，一妻四子女。㈣廖統生，寶安縣人，十八歲，住沙頭角山咀村。㈤黃芙，十五歲，亦住山咀村。㈥梁葉，十五歲，住吉澳島。㈦王明珍，廿三歲，女子，住沙頭角中英街，小販。甲項控罪除第二被告外，均被控六月廿四日在沙頭角地區有參與暴動性非法集會，乙項控罪控第二、五、六等三名被告，於當日在該處……一名帮辦丁騎架。

商台對聯徵求
入選名單公佈

【本報訊】由國學名家陳湛銓教授在商業電台第二台主持之「對聯徵求」節目，上期第一二九會聯首爲「爆竹八風吹不滅」，應徵之聯衆頗多，評閱結果獲獎名單如下：第一名游曉「心清孤月照明」，獎金三十元；第二名余水「槍流百宿擁非難」，獎金二十元；第三名胡勵綱「石堅一水滴磐穿」，獎金十元；第四至第十名不分名次，每位獎金五元：尖川「文雖兩漢轟非虛」、馮彩仙「句工一字改鄰難」、林海帆「月明六合照無私」、張濃秋「經亡百世亂相尋」、楊文珊「舟經兩岸退如馳」、張樂天「易理三翻道相承」、唐悅灼「楊新九陌競相迎」。第一三〇會聯首爲「德勝不祥何所倡」，定今晚十時在第二台播出，並定本月二十日晚截卷，得獎聯衆名單下期日在該節目公佈。

龍子行
大減價

【本報訊】龍子行百貨公司最近舉行一個夏季大減價，貨式新，定價廉，爲僑港九，曾經前往購貨之顧客，均認爲貨真價實，名不虛傳，故連日購者甚形踴躍，地下商場西裝部，男女裝鞋特別削價，德國「馬蹄德」牌原價七十八元，減售五十八元；意國翼多牌原價六十五元，售價四十八元；英國「式臣」牌原價九十元，減售七十八元；女裝高跟鞋「一樣」牌原價七十八元，減售五十八元……

小西猛實請各界
介紹纖維雜貨展

……

[redacted]

最新發明！
唯一強力特效殺蟲水
效功大三有具

1 效功的接直……
2 效功的性發揮……
3 效功的來下存留……

美國出品
黑旗殺蟲水
強特功效
殲滅一切飛行及爬行害蟲

德國最新特效 (VENCIRSULF)
頑痔消
止痛止血　不用手術　痔瘡自消　保無復發
主治　內痔，外痔，老年頑痔，痔粒發炎劇痛　痔粒流血，大便帶血，肛門痕癢，脫肛
（德國卡爾大藥廠出品）各大藥房公司均售
消痔丸　頑痔消

青年被人利用 參加不法活動 社會署長深表痛心
指出應以適當康樂活動發洩精力

【本報訊】社會福利署署長陶雅禮昨日說：他對於近日有小部份青年無所是事，或因接受別人的酬報或盲從附和，從事擲石或放火的勾當，他感到非常的痛心。

陶氏說：騷動對本港有害，假如我們想享受和平及安定，則不能容許有騷動的發生，精力充沛的青年，是應以適當的康樂活動去發洩他們的精力。

他說，政府近年來在推動教育及青年康樂活動的工作上，已有極大的成就。在小學方面的學位增加了約達一倍半，中學學位更增加了幾達四倍，而為青年增加設備，也不可勝數。

事實上政府對青年的照顧是不遺餘力的，目前，小學適齡兒童共有六十五萬名，中學適齡兒童則有四十五萬名。小學學位統計有六十六萬二千個，中學學位有二十一萬一千個，換而言之，適齡小學兒童均有入學就讀的機會，而當他們小學畢業之後，則有大約百分之六十五可繼續在中學攻讀。

至於青少年的康樂活動的設備，本年度兒童遊樂場已增至一百六十二個，籃球場一百四十九個，及小型足球場四十七個。此外並設有兩個規模較大的泳場。而且當局現正積極進行若干大規模的發展計劃，希望到了一九七二年底時，現下的康樂設備可增加大約百分之七十。

還有，志願機構及政府所辦理的青年活動設備，範圍甚為廣泛，同時更有不斷擴展的計劃，遊樂場地及體育設備方面更有雄心的發展計劃，很多從事此等工作中的機構，接受政府補助，其中有些補助數目，甚為巨大，有些則從政府彩票基金取得金錢使用。

陶氏又說，在增進青年的康樂活動設備方面，是有許多問題需要解決的，金錢固然是一項問題，但場地及領袖人才亦不是一蹴得的，有關當局在這方面當然會負起大部份的責任，但亦得要其他熱心志願團體的協助，讓本港每個青年均有適當的途徑去發洩他們的精力，讓他們的身心獲得良好的培育而日後成為社會有用的公民。

遠東麵粉廠開幕禮盛況
祁德尊揭幕讚許邱德根之成就

【本報訊】投資千餘萬元規模宏大之「遠東麵粉廠」前日下午五時半在荃灣楊屋道該廠舉行落成開幕典禮。該廠董事長邱德根、常務董事侯活、廠長潘天德等迎近嘉賓，到有行政局祁德尊、新界民政署長、工商處長、中華廠商聯合會會長蔡章閣暨官紳各流、社團首長千餘人，一時冠蓋雲集，賀客盈門，至為熱鬧。

儀式開始由邱德根致開會詞，略謂：今天遠東麵粉廠開幕，意味著我可以用個人設想的方法，更好地為社會服務，麵粉為人類主要的食品之一，而其重要性也逐年增加，事實上進步的國家依靠小麥比任何其他穀類為多，當我回想多年的辛勤工作和計劃，再加上耗用的大批款用，本廠啟後可以快將供給本港居民一種主要的食物時，各位可以想像那給我的興奮和鼓舞，這食物將給我們力量，繼續為本港的進步而工作，目前本廠已可為本港居民生產三千噸麵粉，但這只是一個開始而已，更多的小麥正在由國外各產地運送本廠，而我們也只選用加拿大、美國和澳洲的最精良的小麥，我可以向各位消費者保證：不會短缺之虞，在此我也願意向各位提出目前香港米價上漲的驚人程度，普通的食米已售每斤港幣一元二角左右，而麵粉的售價只約六、七角一斤，差別幾達一倍，所以目前麵粉應當更為本港市民所樂意採用的。

詞畢，由邱德根、袁錦倫偕同新德尊議員、蘇鴉署長、蔡章閣長至麵粉廠大門前，由祁德尊議員將幔幕揭開，隨即由新德尊致詞，在掌聲中禮成，繼由新德尊致詞，指出麵粉漸成為主要糧食，而食米之消耗量漸降低，而亞洲各國已有此種現象，由一九五七至六六年比較米之消耗量降低百分之廿一，而麵粉則提升百分之四十，可見麵粉所佔糧食之重要性。遠東麵粉廠就是適應而產生，由邱德根董事長

遠東麵粉廠開幕，由祈德尊議員揭幕情形。左為蘇鴉署長、邱德根董事長、新界民政署長黎韓合照。

聖雅各福羣會 工藝訓練中心 明起接受申請

【本報訊】聖雅各福羣會工藝訓練中心下年度招生，將於下星期一開始接受申請。

該中心為聖公會主辦的福利機構，專為各貧苦階層人士服務，尤其對一般失業和失學的青少年男女，施以輔助教育和教授專門技能，使其能以一技之長為謀生之計。

該中心設有各種訓練班：如印工、電工、木工、機工、女子工藝、裁剪、汽車修理等；如想詳細情形，可往香港灣仔堅尼地道九十八號A該會索取章程參閱。

報名日期由本月十七日起至廿一日止，每日辦公時間內到該會填具報告表，並帶半身寸半相一張，報名費一元，領取入學考試證。

入學試定於下月十日星期一上午十時，夜班可在該會舉行面試，夜班免考入學試。

交通安全隊長訓練班 九龍十五間學校 獲頒發考勤証書

【本報訊】香港交通安全會主辦的總隊長及隊長訓練班的考勤証書頒發典禮，昨日下午十二時半在九龍…民安隊訓練中心舉行，由九龍交通部警司白乃仁主持頒獎儀式。

該訓練班在七月八日在香港加路連山民安隊總部舉行，參加該項訓練班的港九學校共有廿八間，隊員人數共有一百五十七名，昨日頒發獎給九龍區學校的交通安全服務員，人數共有一百零二名。

其他決議之重要事項

領獎的九龍區學校共十五間：九龍新法書院、九龍大同中學、培理英文書院、花地瑪學校、博雅書院、孔教學院大成中學、香江中學、仁伯英文書院、宣道中學、九龍八達書院、保新中學、恩澤書院、邱吉爾英文書院、何福堂書院等。

新亞書院成法人團體 唐星海及李祖法當選正副董事長

【本報訊】香港中文大學新亞書院董事會現經立法局通過，正式成立為法人團體，並於前日選出唐星海為董事長、李祖法為副董事長。

據悉：新亞書院自參加中文大學以後，即積極辦理法人立法手續，本月十二日經立法局會議三讀通過，該校董事會乃正式成為法人團體，並即依照新組織規定擴大基礎，廣邀各界人士組成新董事會。

該校新董事會於前日下午在香港棉紡業同業公會會議廳舉行第一次會議，首由該校臨時董事長董之英介紹全體董事，後即推舉董事長，全體出席董事一致通過推舉唐星海任董事長、李祖法任副董事長，遂由臨時董事長移交印信後，其他決議之重要事項有：以抽籤方式決定各董事之任期，成立特別委員會，以李祖法、蔡貞人、沈亦珍、胡熙德、吳俊升為委員，研究董事會各工作小組委員會之組織問題，並向下次會議提供意見，並推舉李祖法、董之英、蔡貞人、凌道揚、黃國芳、羅怡基、胡仙、許讓成為出席校務委員會之董事。

現在會議出席董事有唐星海、李祖法、董之英、蔡貞人、沈燕謀、沈亦珍博士、許讓成、岑維休、凌道揚博士、吳樹熾、黃國芳、任秉堅、胡熙德、吳俊升博士、…士、滿約、孫國棟、許…詩。

新亞書院董事會臨時董事長董之英(右)將印信交給新任董事長唐星海。

威爾殊樂隊 在長洲演奏

【本報訊】威爾殊兵團第一營的軍樂隊，定於今日下午五時至下午六時，在長洲東灣海灘舉行演奏，由霍遜指揮。此次音樂會，係由理民府及長洲鄉事委員會合辦。

張紹桂張謝琮賢 兩教育官將退休

【本報訊】兩位一共為政府服務了四十六年的高級教育官，將在短期內退休。

他們是一九四零年九月加入政府工作的張紹桂及一九四八年加入教育司署的張謝琮賢。

教育司簡乃傑，將於明日下午四時，在教育司署舉行的一項儀式中，代表上述兩位高級教育官的友好和同僚，向他們致送惜別禮物。送給張先生的禮物是金屬的書架及椅子。送給張謝琮賢的禮物則為一個瑪瑙碗。

水仙花皇后何美玲 訪問九龍總商會

【本報訊】第十八屆水仙花皇后何美玲小姐，昨上午在檀香山中華總商會總幹事溫惠廷君之陪同下，到九龍總商會訪問。該會歡迎這位水仙花皇后的到訪，由理事長謝伯昌親自接待及陪同參觀該會所屬英文中學及中文小學。

這位芳齡二十歲的水仙花皇后，是夏威夷大學美術系的三年級學生，在藝術方面具有特別的興趣和修養。何小姐表示：她認為香港的中國色彩非常濃厚，是今日世界最值得留戀的地區之一，將來如有機會，她會以較多的時間重遊這個地方。

圖為謝伯昌(右)與水仙花皇后何美玲(中)溫惠廷(左)合影。

康寧大廈 舖位特價發售

【本報訊】據康寧大廈建築事處稱：位於油麻地白加士街一至十一號「康寧大廈」之地下旺舖，為優待顧客起見，現特價發售，每尺祇售九十餘元，該等舖面每間五百七十餘尺至一千餘尺，祇售五萬餘元起，場租甚宜。

該等舖位後面有通天及廁所，對於前舖後居者，亦甚適宜。該大廈已落成入伙，舖位即可營業。至於付款辦法，除一次付清特價優待外，各種分期付款辦法，亦可商量，有意者可到該大廈地下辦事處洽辦（電話：六七二四三五），或向香港中環大廈九二六室商洽（電話：二二二五二一）。

九龍錦堂樓 特價優待

【本報訊】據錦堂置業公司稱：該公司在九龍北帝街木廠街興建大廈的新型唐樓，其年期一百零五年，分層出售，分期付款，特價優待，每尺只售四十餘元，用料上乘，交通便利，分層水錶，管理完善，現已有入伙紙，參觀洽購，可到香港中環萬年大廈九樓二四一三六，電話：二四二二一三、二二七九七七及該樓地盤。

圖為錦堂樓雄姿

昨午發生三級火警 瞬即救熄未有傷人
希爾頓酒店商場一洋服店
冷氣機房機器着火與騷動無關

【本報訊】香港希爾頓酒店商場一家洋服店，昨午十二時許發生三級火警。消防派出五輛水車，於十二時十分出勤灌救，於十二時十一分撲滅。

該宗火警，其火焰並無向上層伸展，但商場對上一層則濃煙密佈。約有七人於火警時不能自電梯走下，後由消防員以長梯救出，幸未有傷人。

消防事務處發言人昨日說：希爾頓酒店發生的火警，與目前的騷動全無關係。

他說：消防處對此次火警的調查仍在進行中，但確信火警是起源於空氣調節系統中的某一部份。由於空氣調節機房的設備大部已因高熱而損壞，故必須小心調查，始能發現火警是因某種機件失靈而引起的。

他又說：救火員及時間洋服店所裝置的自動滅火系統，充份發揮效能，故該店只受輕微損失。

發言人指出：該全部地方都裝有自動滅火設備，由于在這次火警中，這種設備已顯示出它的優越性能；足可鼓勵其他屋宇亦裝設這種系統。

今日世界 三六九期出版

【本報訊】「今日世界」第三六九期業已出版。封面為香港中文大學女生殷巧兒小姐；彩色版為「美國的國土與人民」。要目有「新亞洲高峯會議」、「新亞洲的誕生」、「問世百週年」、「我本…」、「美國總統迎賓館中的中國怡園」、「街射」的新用途」、「胡志明是怎樣一個人」、「越南公路爭奪戰」、「古典音樂在美國」、「吟遊詩人」桑德堡、「我的少年同學馬思聰」、「慶祝立國百年的加拿大」、「美國的一項革命性教育計劃」、「造福人羣的香港眼庫」、「如何應付瀕危急流」；精彩短篇小說、歷史故事、象棋殘局研究等，印刷精美，圖文並茂，港九各報攤均有售。

本港生力啤酒廠 任命新執行董事

【本報訊】本港生力啤酒廠，現已任命卡爾(譯音)接替行將退休的執行董事上官酒棣。

卡爾於一九四九年在馬尼剌加入生力啤酒廠的工作並曾担任該公司各行政職位之工作。

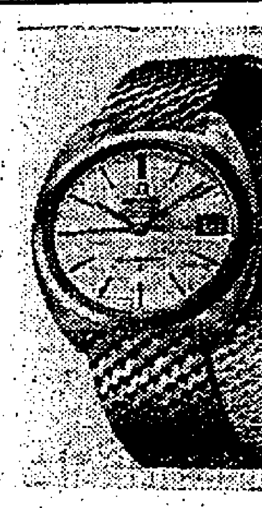
上官酒棣於一九四九年來港為本港生力啤酒廠之執行董事，他將於今年八月赴美國。

圖為前任執行董事上官酒棣(左)及新任執行董事卡爾(右)

亞米茄天文台表 產量達一百萬號

【本報訊】瑞士官方天文台表檢定證書之第一百萬號天文台表經已於最近發給亞米茄廠之第一機構，據亞米茄廠稱：該廠所製天文台表佔瑞士全國每年產量半數以上，而且因質素一貫優異而飲譽全球。所有亞米茄天文台表，均參加各天文台所通知的五種方位、三種氣溫的嚴峻測驗，並均獲得「成績特殊優異」的評審。

亞米茄廠最近宣佈：女裝自動上鍊星座天文台表，即將在全世界各地開始供應。該亞米茄女裝星座天文台表與男裝款式齊性能一樣，但具體而微耳。



圖為男裝亞米茄星座天文台表

促進政府民衆聯絡 大埔理民府官員 經常訪問各鄉村

【本報訊】大埔理民府各官員，現經常訪問該府管轄下各區地方，以促進政府與鄉民的聯繫。

助理理民府官曾於上週訪問上水及打鼓嶺區的若干鄉村，係該區鄰近邊界者。

該理民府發言人昨就此項訪問說：各鄉村的情形如常，鄉民照常進行其日常工作，情況愉快而安靜，似未受本港其他地方發生的騷動影響。

該發言人說：在訪問各鄉中，曾接獲鄉民提出的多項要求，其中大部份係關於與村民有切身的小型工務者。

該助理理民府官曾答允鄉民說：他們的要求將予以考慮，俾凡可以改善鄉村情況及鄉民福利的，均將儘快實施。

出入口輪船預告

(中文船名)	(船類)	(英文船名)	(何埠來)	(到港)	(離港)	(往何埠)	(所屬公司)
日本熊	貨船	JAPAN BEAR			十七	馬尼剌	美 輪
格林福樂	貨船	GLENFALLOCH			二十	歐洲	怡 和
寶麗班娜	貨船	BORIBANA			十七	歐洲	寶 隆
愛蓮碧琪	貨船	ELLEN BAKKE			十七	星洲西澳	鐵 行
安慶	客船	ANKING			十七	基隆	太 古
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	西澳洲	十七	十九	溫哥華	鐵 行
加西亞總統	貨船	P.PRES.GARCIA			十七	馬尼剌	美 邦
柯朗賽	客船	ORONSAY	日本	十七	十八	歐洲	鐵 行
馬運馬士基	客船	MAREN MSK	美國	十七	十八	美國	捷 成
芝利華	貨船	TJILUWAH	日本	十七	二十	澳洲	渣 華
邊好	貨船	BENGLOE	歐洲	十七	十九	日本	邊 行
士打菲林曼都	貨船	BTR. FREMANTLE	非洲星洲	十七	二十	日本	渣 華
衆士威利	貨船	KINGSVILLE	美國	十八	十九	溫哥華	多利順
多利都	貨船	TOLEDO	歐洲	十八	十九	日本	太 平
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	日本	十八	十九	美國	日 郵
波斯亞士	貨船	PERSEUS	歐洲	十八	二十	日本	太 古
夏利睦	貨船	HERMOD	古晉	十八	十九	日本	多利順
寶業安嘉	貨船	BUSUANGA	歐洲	十八	十九	日本	寶 隆
哥姆蓮	客船	COMORIN	歐洲	十八	廿三	歐洲	鐵 行
李捷	貨船	RAJAH	日本	十八	十九	星洲印度	太 古
亨利馬士基	貨船	HENRIETTE MSK	日本	十八	十九	非洲	鐵 行
大隆加	貨船	TARONGA	日本	十八	十九	歐洲	太 平
福星	貨船	STAR BETELGUSE	日本	十九	二十	星洲印度	福 來
海雄	貨船	HERO	大連	十九	廿一	星洲印度	多利順
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	美國	十九	二十	馬尼剌	美 輪
萬利勞士	貨船	MENELAUS	日本	十九	廿五	歐洲	太 古
寶根華利	貨船	BOUGAINVILLE	美國	十九	二十	星洲庇能	鋸 行
大家泰	貨船	TAGAYTAY	美國	十九	二十	美國	多利順
伊莎士泰	貨船	ISARSTEIN	歐洲	十九	二十	日本	捷 成
邊溫娜	貨船	BENVANNOCH	歐洲	十九	廿二	歐洲	邊 行
東[illegible]	[illegible]	EASTERN ARGOSY	澳洲	十九	廿一	澳洲	[illegible] 和
西樂	貨船	SCHIELLOYD	歐洲	十九	二十	中國大陸	渣 華
茂利怡美利	貨船	MURRAYEVERETT	新加坡	二十	廿一	沖繩釜山日本	福 來
門羅總統	貨船	PRES.MONROE	美國	二十	二十	日本美國	總 統
邊連利士	貨船	BENRINNES	歐洲	二十	廿二	歐洲	邊 行
昭川丸	貨船	AKIKAWA MARU	新加坡	二十	廿二	美洲	太 平
格林路高	貨船	GLENOGLE	歐洲	二十	廿二	中國大陸	怡 和
愛利萬利	貨船	ALEMANNIA	歐洲	二十	廿一	日本	捷 成
邦山丸	貨船	HOZAN MARU	日本	二十	廿一	溫哥華	太 平
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	馬尼剌	二十	卅一	日本美國	美 邦
芝達運加	客船	TJITJALENGKA	日本	廿一	廿三	星洲南非南美	渣 華
麗錦	貨船	PIONEER MINX	美國	廿一	廿三	美國	美 輪
恒生	貨船	HANGSANG		廿一	廿一	山打根	怡 和
邊多倫	貨船	BENDORAN	歐洲	廿一	廿三	日本	邊 行
安慶	貨船	ANKING	基隆	廿二	廿四	基隆	太 古
浩生	貨船	HOSANG	沙巴	廿二	廿九	山打根	怡 和
蘇馬利	貨船	SOMALI	歐洲	廿二	廿四	日本	鐵 行
寶娜	貨船	BEIRA	日本	廿二	廿四	歐洲	寶 隆
士打麥加倫	貨船	STR. MAGELHAEN	非洲星洲	廿二	廿四	山打根	渣 華
海明	貨船	HAIMENG	上海	廿二	廿四	山打根	多利順
珠寶娜	貨船	CHUPRA	日本	廿二	廿三	印度	鐵 行
博士禮士	貨船	DOCTOR LYKES	美國	廿二	廿三	美國	總 統
海寶	客船	HALLBORD	日本	廿二	廿三	曼谷	多利順
東雄	貨船	EASTERN ROVER	日本	廿二	廿四	星洲印度	怡 和
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	廿三	廿四	美國	捷 成
漢諾威蘭	貨船	HANNOVERLANK	日本	廿三	廿四	歐洲	捷 成
美西來	貨船	MERSEY LLOYD	日本	廿三	廿三	歐洲	渣 華
阿利近郵	貨船	OREGON MAIL	美國	廿三	廿四	溫哥華	[illegible]
格林路高	貨船	GLENOGLE	歐洲	廿三			怡 和
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	廿四	廿五	沖繩日本	美 輪
山形丸	貨船	YAMAGATA MARU	新加坡	廿四	廿五	日本	日 郵
東美	貨船	KARSTERN MAIL	印度仰光	廿四	廿六	日本	怡 和
馬連怡美利	貨船	BRADEVERETT	日本	廿五	廿六	星洲印度	福 來
利臣碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	美國	廿五	廿八	星洲西澳洲	鐵 行
寶爾總統	貨船	PRES. POLK	美國	廿五	廿六	日本美國	總 統
約翰尼斯堡	貨船	C. JOHANNESBURG	日本	廿五	廿八	歐洲	[illegible]
[illegible]	貨船	NARA	歐洲	廿六	廿七	日本	太 平
[illegible]	貨船	AROIA	日本	廿六	廿七	歐洲	[illegible]
[illegible]	貨船	STAR ALDEBARAN	日本	廿六	廿七	星洲印度	福 來
[illegible]	貨船	PROMETHEUS	歐洲	廿六			太 古
[illegible]	貨船	G. G. DANT	美國	廿七	廿八	美國	怡 和
[illegible]	貨船	STAR ALCYONE	新加坡	廿七	廿八	日本	福 來

今日來往班機

到港班機 (星期日)

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午九時卅分
西北	西雅圖東京	下午九時十五分
英航	倫敦印度曼谷	下午四時
英航	三藩市東京	下午四時五分
國泰	星洲吉隆坡	下午二時卅分
國泰	東京大阪台北	下午三時
國泰	馬尼剌	下午七時五分
國泰	加爾各答曼谷	下午八時五分
國泰	東京大阪台北	下午九時卅分
民航	台北	上午十時廿分
民航	台北	下午八時十分
民航	台北	下午九時十分
中航	台北	下午七時十分
[illegible]	東京	下午五時
[illegible]	星馬孟買曼谷	下午五時廿五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午六時一刻
澳航	倫敦新德里	下午七時
日航	東京大阪台北	下午二時三刻
日航	東京	下午二時五十分
日航	印尼星洲曼谷	下午四時三刻
法航	東京	下午二時卅分
瑞航	東京	下午四時卅分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
菲航	馬尼剌	下午七時五十分
泰航	馬尼剌	下午一時卅五分
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午四時五分
泰航	曼谷	下午九時五十五分
印尼	東京	下午二時廿五分
馬航	台北	中午十二時十分
馬航	新加坡	下午二時三刻
馬航	星洲亞庇	下午二時五十分
馬航	新加坡	下午四時卅分
新航	紐西蘭	下午九時
越航	台北	上午十時廿分

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
西北	東京西雅圖	上午九時十五分
英航	東京	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
國泰	曼谷印度	上午九時
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	馬尼剌	下午三時廿分
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	新加坡	下午七時五十五分
加航	東京溫哥華	下午二時一刻
民航	台北	上午十一時
民航	台北	下午八時五十分
民航	台北	下午九時五十分
中航	台北	下午七時五十分
[illegible]	曼谷印度西德	下午五時[illegible]
法航	[illegible]	下午三時卅分
[illegible]	東京	下午六時十分
澳航	東京	下午七時
澳航	馬尼剌雪梨	下午八時
日航	台北大阪東京	上午十時
日航	台北大阪東京	下午三時卅五分
日航	東京	下午三時三刻
日航	東京	下午五時四十分
菲航	馬尼剌	下午二時
菲航	馬尼剌	下午八時三刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午五時廿分
泰航	馬尼剌	上午九時
泰航	曼谷	下午三時十分
泰航	台北大阪東京	下午四時十時
泰航	曼谷	下午四時四十分
泰航	台北	下午十時廿五分
越航	西貢	上午十一時廿分
馬航	吉隆坡星洲	中午十二時五十分
馬航	新加坡	下午二時卅分
馬航	亞庇新加坡	下午三時卅五分
馬航	台北	下午五時十分
印尼	馬尼剌雅加達	下午三時十分
新航	[illegible]	下午十時三刻

今日出入口輪船

入口船

(船名)	(西名)	(何埠來)	(公司)	(停泊處)	(到埠時間)
日本熊(貨)	JAPAN BEAR	美國	美輪	九龍倉碼頭	上午六時
加西亞總統(貨)	P.PRES.GARCIA	美國	美邦	A七	晨早
歐多頓加士(貨)	AUTOLYCUS	歐洲	太古	太古倉碼頭	下午五時
寶麗班娜(貨)	BORIBANA	日本	寶隆	九龍倉碼頭	下午
三春丸(貨)	MIHARU MARU	日本	日郵	B一	晨早
格林福樂(貨)	GLENFALLOCH	中國大陸	怡和	九龍倉碼頭	下午

出口船

(船名)	(西名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(離埠時間)
月鋒(貨)	PIONEER MOON	美國	美輪	北角倉碼頭	上午
重慶(貨)	CHUGKING	澳洲	太古	A卅四	上午十時
三春丸(貨)	MIHARU MARU	星洲喀拉蚩	日郵	B一	午夜
士打賓嘉(貨)	STR. BANKA	日本	渣華	A一	上午十一時
準盛頓(貨)	WASHINGTON	曼谷	怡和	九龍倉碼頭	中午
傑化遜總統(貨)	PRES.JEFFERSON	日本美國	怡和	A三	七午
巴里(貨)	BALI	日本	渣華	A卅八	下午
斯利達(貨)	SILETTA	美國	太古	A廿五	午夜

怡和代理南非洲貨輪 政治家今抵港
經常航行亞洲與南非洲間各埠

怡和洋行代理一萬一千噸之貨輪「政治家」，今(十六)日午間首航抵港。該輪為南非亞洲及南非洲貨運之三艘貨輪之一。

怡和洋行海運部發言人聲稱：南非輪船公司的新航線將促進亞洲與南非洲間的進出口商業。

參加亞非線的最初三艘貨輪為「政治家」、「南格諾」及「裝貨人」，該三艘貨輪均可載運一萬四千噸乾燥及冷藏貨物。「政治家」及「裝貨人」又有八間客房，可容客十二人。

該新航線所經各地在亞洲為香港、基隆、大阪、名古屋、橫濱及新加坡；南非洲則為開普敦、伊利沙伯港、東倫敦、沃爾維斯灣、洛倫索馬貴斯及德班。

交通版

時人行蹤

瑞航公司香港區經理閔度夫婦等前(十四)日離港，赴加爾各答，作為期六星期之度假。在離港期間其職務由營業經理吳里代理。

菲律賓航空公司香港經理江愛鈞夫婦携子女於本月十四日晚乘克利夫蘭總統輪前往日本度假三星期。

美國總統輪船公司新加坡辦事處經理薛來斯夫人，來港稍作逗留後，乘克利夫蘭總統輪於本月十四日晚返美。薛來斯舊現在美國，將與家人同度假期後赴東京就任新職。薛來斯氏於一九五〇年起在香港總統輪船公司擔任要職工作。

美國運通銀行經理何仕達夫婦本月十四日晚乘克利夫蘭總統輪前往日本橫濱。

美國運通銀行旅遊部經理卡路里夫婦及女兒於本月十四日晚乘克利夫蘭總統輪前往日本橫濱。卡氏將於三星期後返港。

日本產經香港馬來西亞觀光團

國泰航空公司 康維八八零機 上週由美抵港

國泰航空公司新近購買的康維八八零型機已於上星期從南美委內瑞拉飛抵香港。

該機由機長金氏(國泰航空公司飛行技術總監)，機長何維爾、副機長自烈道、機上工程師蘇德蘭和史密夫及領航員賴扶遜等駕駛，從委內瑞拉起航，途經美國的新奧里安斯、洛杉機、檀香山及關島等地，經過一萬零八百五十二海里飛行才抵港。

據金機長稱：該機性能良好，旅程中的天氣極佳，在途中，金機長與航空公司，該公司亦採用康維八八零客機，雙方等討論關於美國一家國內…經驗交換經驗與意見。

日本產經旅行社 港馬觀光團抵港

日本產經旅行社所主辦之香港馬來西亞觀光團，一行十五人，前日乘克利夫蘭總統客輪抵港，逗留三天，遊覽港九名勝，該團在港遊覽秩序，委託美華旅行社公司代為安排。

今日郵件 截信時間

今(十六)日(星期日) 空郵 … 平郵 …

明(十七)日(星期一) 空郵 … 平郵 …

[illegible]

「ANNA BAKKE」挪威快輪
「安娜碧琪」七月十六日抵港 七月十八日啓行
經日本往：溫哥華，郎非路，西雅圖，德金市，砵倫
此輪能接收加拿大美國內地各大城市貨物
電話：二三二[illegible]
香港 鐵行輪船公司代理

安慶 快輪
每逢星期四由香港開台北 星期一由台北開香港
貨客接洽處
太古輪船公司
台北中山北路一八〇號
香港干諾道一號

華人聯賽四强決賽
中健拚東昇祇許獲勝
五一七恐難敵化粧隊

【本報訊】華人足球聯賽四强決賽，今日有兩場在南華球場舉行，頭場下午四時半，東昇對中健，尾場下午五時五十分，五一七對化粧，門票統收一元。

華人足球聯賽四强決賽共比賽六場，業已賽過三仗，今天兩場比賽舉行後，尚有化粧對東昇一場（定十八日上演），便全告結束。現在的華人足球四强決賽形勢是化粧與東昇佔先，同是一戰一勝得兩分，其次是兩戰一勝一敗得兩分的中健，兩戰兩敗的五一七，名落孫山，僅剩已告無望。

今天兩場比賽，頭場東昇對中健，東昇在四强決賽已比賽一場，戰果是以二比一勝五一七，中健則比賽兩場，以二比一勝五一七，二比七敗於化粧，由於已敗一仗，失去兩分，中健今日出戰東昇，就祇許勝不許敗，否則爭霸便沒有希望。

從雙方的陣容看，東昇的人腳比中健强得多，有分球員方面，東昇可說全是甲組好手，而中健的鄭耀華，馮文銳，吳國忠等，不過是中型班貨色，與東昇比較，實大有距離。

但是中健的無分球員卻不弱，陳耀漢，李樹林，梁貴剛球技不俗，比東昇有過之而無不及。所以，今仗中健表面上雖處下風，惟中健仍具相當潛力，定可予東昇不少威脅。

照東昇在初賽及出綫後四强決賽的演出來看，仍欠理想，後勁尤爲不濟。去週與五一七對陣，僅能以二比一險勝。東昇今天如表現又是這樣差，原可估贏面頗高的一場比賽，亦不易言勝的。

尾場五一七對化粧，五一七在決賽中分別以一比二同一比數敗于中健及東昇，今天便勝也無標無誤。化粧則不然，他們曾以七比二大勝中健，聲威甚壯，不失爲本屆華人聯賽的熱門爭霸者。由此來看，今天兩隊相逢，就不管是一邊强弱之爭，五一七勝不是化粧敵手。

門，不論是有分球員與無分球員，化粧固然强過五一七，現且五一七今仗勝負無關重要，鬥志方面，不無影響。要是五一七僅的陣，賽力原已差于人，就更難免敗于化粧脚下。

勝負球數之差也相同，正好參加最後一場比賽的兩隊冠軍不能判決時，於休息五分鐘後加時，十分鐘再戰，如加時後仍無結果，則由拋幣以爆勝方式決定優勝者。

【又訊】第四屆亞洲足球東區預賽的票價業經決定如下：

西特區：全票一百元，
東特區：全票六十元。
單特學生票五十元，
東特學生票三十元。
東西一、二區：全票二十五元，
東西學生票十五元，
南、北區：全票十元，
軍警學生票十元。

亞洲足球東區預賽
十場單循環賽
全部日程編定

【台北航訊】中華民國主辦第四屆亞洲杯足球賽東區預賽的比賽日程表，及競賽規程，已由國際足球協會及亞洲足球協會報備。大會定廿八日下午在台北市體育場揭幕，首場比賽爲中華民國對菲律賓。開幕典禮將請總統嚴家淦主持，並由陸軍儀隊表演花式操槍。

賽期十一天，其中八天有比賽，三天休息，至八月七日下午六時閉幕，請教育部長閻振興主持頒獎。

週當天僅舉行一場比賽，時自下午四時半開始。八月一日及三日因有兩場比賽，首場自下午三時半開始，第二場五時開始。

八月七日因舉行閉幕典禮，大韓民國對中華民國的一場球賽改於四時正舉行。

參加比賽的有中華民國、日本、大韓民國、印尼、菲律賓，舉行十場單循環賽的日程表如下：

七月廿八日（星期五）中華民國對菲律賓。
七月廿九日（星期六）印尼對大韓民國。
七月卅日（星期日）日本對中華民國。
七月卅一日（星期一），休息。
八月一日（星期二）㈠菲律賓對印尼㈡大韓民國對日本。
八月二日（星期三），休息。
八月三日（星期四）㈠日本對菲律賓。㈡中華民國對印尼。
八月四日（星期五），休息。
八月五日（星期六）菲律賓對大韓民國。
八月六日（星期日）印尼對日本。
八月七日（星期一）大韓民國對中華民國。

每場比賽時間八十分鐘，以四十分鐘爲半場，上下半場之間休息五分鐘。

每場比賽均不延長時間，勝一場者得兩分，和局各得一分，以積分多寡判別名次。如兩隊或兩隊以上積分相同，以勝球數與負球數之差判別之，如果

體育

華人聯賽今日兩仗陣容

（中健）
葉振毅
盧永强　周顯明
陳桂棠　郭燦佳　黃炳祥
鄭錦華　馮文銳　李樹林　梁貴剛　廖波維

（五一七）
黃國强　鄧耀棠
陳識泉　陳順成　陸永成　姚富
黃文就　林仲邦　戚振華　陳維民　阮潤邦

（東昇）
黎錦洪
趙東海　黎寶忠
陳耀佳　梁國明　許植强
李國强　何新華　宋樞銘　張遂光　曾釗球

（化粧）
曾榮濱
關振坤　謝國强
黃文坤　方永祥　吳偉準
鄧漸英　陳炎新　馮紀棠　任德清　曾展鵬

歸士籃球隊 定八一訪港
韓專賣局隊擬來訪

【本報訊】籃球聯會本屆最後一次執委會議，決定八月二日及四日美國歸士籃球隊訪港的兩場比賽，均由港聯籃球隊應戰。至於韓國專賣局籃球隊，來港比賽，亦決定接納，惟該隊前來的日期，則爲體察實際情形，然後與韓國僑民協會接洽確定。

籃球聯會的最後一次執委會議，由主席霍英東主持，於日昨在大會堂舉行，通過上次會議決案後，於通過財政報告的上月份收支狀況，計存現金二千三百八十一元，應收未收爲八千四百九十六元，即合計一萬八百七十七元。

韓國專賣局籃球隊訪港，經接洽後決定三七分賬，並須該隊來港確期，與韓國僑民協會會長李榮出，研究韓國專賣局來港日期，擬請執委會先行通過接納該隊訪港，以便辦理一切手續，經討論後，決議通過。

隊與歸主隊比賽。旋由總幹事李超胤報告以聯時召集人，處理紀律小組有關球員被判「惡意犯規」，經紀律小組研究後，裁定南華打球員袁永和，僑聯球員劉兆敦，在「第二届」工商籃球賽進行中，被球證判「惡意犯規」，處以停賽六個月，劉兆敦停賽三個月，均爲「暫緩執行」。

籃球聯會決定籌議措施認。

韓國專賣局籃球隊訪港，並經聯會決定在八月二日及四日，與歸主籃球隊比賽兩場，乃於前晚在會議之前通過本屆執委會最後一次的執委會，在大會堂三樓舉行，由主席霍英東主持。

在通過財政報告時，據指出：上月份財政收支結存爲現金二千三百八十一元，應收未收七千四百五十六元，即合計爲九千八百七十七元。

韓國專賣局籃球隊與韓國僑民協會會長李榮出接洽，同意於適當期間，由執委會通過該隊來港比賽，通知三七分賬。

紀律小組於上月，「商籃球賽」，南打球員劉兆敦，袁永和，被球證記到「惡意犯規」，「一小組的判決爲停賽六個月，劉兆敦停賽三個月，均「暫緩執行」。

東方隊訪台全勝
已乘輪返抵港
莫培瑞認爲祖國足球已有進步

【本報訊】東方足球隊訪台，曾作賽三場，全部勝利，該隊已於本月十三日由基隆乘安慶輪返港，領隊李香林則於昨日下午乘機回港。安慶輪改泊尖沙咀九龍倉三號碼頭，上午八時該輪已入口，到碼頭歡迎者有東方會長高頤、鄧大昌、劉東平及各隊員家屬，但至十時許，尚未見該輪蹤跡，其後據悉該輪一日稽乘客，因尖沙咀全部證件，故在港停頓等候辦理，同時又有批在凌晨之小輪跟隨安慶輪之後，大群歡唱，故水警輪追隨於後，才延至十一時始抵達九龍倉五號碼頭，直至下午一時始開閘。

大軍由東方會副主席莫培瑞率領，返港者有管理黃天，隊員麥國漢、林尚義、袁鑫華、劉志霖、蔡延德、陳比倫、何國賢、李定平、羅北則留台未返。鄭耀華及馮紀光因假期關係，已提早返港，教練何應芬，球員蕭銳祺，管理李良數未返港。

據代領隊莫培瑞稱，此次訪台，比前大爲改觀，新任全國足委會主委陳大慶將軍對足球甚感興趣，預料我國足球必有絕大進展。

僑委會第三組，全國體育協進會，對東方隊回國比賽，招待殷勤，在僑園食宿，錢大鈞將軍，對東方一班少年球將，眷護備至，親到僑園向東方球員訓話。

嚴副總統特在行政院召見東方隊球員，垂詢香港動亂情形，嚴總統親請各人，對香港僑胞，中華民國已下令將國內產品，加強榮米糧，以最大努力，盡量供應僑胞，解決一切困難。

此次在台，日日散發，僑胞的熱烈，由於聯合各界民防等有密切感情，故招待秩序更覺井然，富、香港體育協會、台中、台北，日月潭諸名勝，東方在國內作三場比賽，曾以六比一勝菲律賓「光隊」，四比二勝大同隊，菲律賓南星，百齡杯冠軍，結果東方三比一勝府風，是役南華「水蜜糖」鄧耀華及多位隊友羅傷，東方本可多勝，但是太重視勝負，祇有可惜而止。在三場比賽中，觀衆擁擠，由此可見國人已對足球有了興趣，相信不久之將來，在國內，必十分受歡迎，足球員均有不俗表現。

李的傑巧技術，大得國人贊許。莫代領隊最後表示，特別感謝全國足委會成惠桑總幹事，陳樹榕副總幹事，爲東方隊服務。

華人足球聯賽四强決賽成績

（截至七月十一日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
化粧	一	一	〇	〇	七	二	二
東昇	一	一	〇	〇	二	一	二
中健	二	一	〇	一	四	八	二
五一七	二	〇	〇	二	二	四	〇

馬經

都得超班形勢大利

陶樂駿

但進出兩次，毫無表現，到了季末，出賽一六六場次一哩，由何華出依，在前段已足，走回季席，行於快樂谷地近超速，仍留於第五班，形勢大利。

二秒四勝，估計質素很高，目前已成熟，勝一哩之後，不求急功，以珍惜體力，除了第一段不能走回季席，之外，第二三段的速度很高，可以報到九化郎地很佳，今後必然繼有進步，最宜一哩，實力很大。

下季初期，由爭一哩以上路程，可以報到九化郎。福照，在第五班恐難站得穩，但質素雖高，不強，季時出操燃開，以退爲進，回季席，浩途走位尚佳，在一三七場次出，少法漸趨生硬，前三段的速度不如前，過去戰力不強，是一哩，由一哩至九化郎均有功績，多時征戰，長途馬，由一哩至九化郎均有功績，多時征戰，拚搏太勞，元氣有損，不能在一級質新之馬之前發揮威力，軟爛地特長，宜輕磅得場地之助，進雙一哩，但形勢吃虧，今後恐有退無進了。

都得在第五班，斷然很超級了。它是六六年度馬，毛色鮮艷，肌肉起棚，頭細胸闊，四肢清秀，跑來脚法輕巧，活潑可愛，早期經進，力拖鋒芒，不爲人重視，在新馬階段，突襲六化郎四十碼爆出冷門，本季初期在A班，出一哩被重視，起步稍遲，走回季席，編入第五班，更被看高，仍有餘勢，都得在外欄加速衝上，時速一分四十二秒，同場對手不少，仍留於第五班，形勢大利，再出季末一八二場次。

快利神未熟待操練

老温

快利神本季出賽僅兩次，均無表現，初出一三六場次六化郎四十碼，賽前操練課半哩，準備未足，無意硬拚，出賽時全程無表現，再出一七二場次六化郎四十碼，情況相同，兩次均賽前冷門。

新馬簡評

無一哩的氣量，其有吊腹跡像，但腳法輕巧，台灣眞薄，前胸狹窄，適短途突襲，但質素非高，可從台灣氣力看出來，可望班馬混和其間，將來如能進步，成熟較足，可望在短途突襲，但質素非高。

目前對手太强，而本身的實力較弱，下季初期仍待從新操練，要待編定中下班次，才可望進展，短途，不宜期望過高。

本年度網球聯賽
形勢已大定
南華可獲「七喜錦標」

【本報訊】香港網球總會主辦的公開網球聯賽，各組形勢已大定，南華除了獲得三項錦標之外，在另外四項比賽中，不是領先便是已得決賽權，因此南華有可能重溫其自稱爲「七喜錦標」的美夢。

網球聯賽自五月廿二日開鑼以來，經今已歷五十餘天，總共進行過大小戰役一百九十六仗，在八項錦標中，目前已近尾聲。在錦標已告有男女混合甲組、女子甲組，計有男女混合乙組三項錦標，另一項女子乙組錦標，爲鄉村俱樂部奪得，去年的四項冠軍都是南華。南華除了在男子甲組打和一場之外，不論在已得錦標的比賽中，或是已獲出綫的賽事中，都是從未輸過的。

男子甲組南華已佔優勢，只要再勝三綁一次，便可摘元，而這場與乘隙有關的賽事，已定明日下午在跑馬地游樂場舉行。

男子乙、丙、丁三組，將由南華與中游爭天下。

男子乙組，只十隊參加，南華與中游目前各取得六戰六勝得十二分的並駕成績，而且兩隊仍未碰頭，歸遊與南華已無法威脅他們，錦標一席將從他們之中產生。

男子丙組共有廿四隊參加，分作三組比賽，取勝組成績最高的一隊出綫，南華以七戰七勝獲第一分組的出綫權，中游C以六戰五勝一負取得第二分組出綫權，中游B以七戰七捷得第三分組出綫權。這三隊將由網總在中立場地舉行決賽。

男子丁組共有廿四隊參加，分兩組角逐，中游A與南華A同以六戰六勝分別獲得男丁第一分組與第二分組的冠軍，亦將由網總安排在中立場地決高下。

假如南華在其餘各項比賽中都順利得手的話，便會實現其一如上屆一樣奪得七項錦標而歸「七喜」祇據。不過，中游屆時必與力爭上游，決不能像上屆一樣讓南華在乙、丙、丁三項之中，「七喜錦標」的美夢，便成爲泡之幻滅。

香港中文大學
崇基學院徵聘教職員

(一)本校現徵聘下列教職員：
㈠生物、化學、物理、數學、社會學、經濟及工商管理、英文各學系助教各一名。
㈡化學系輔導處一級文員一名（協助輔導非任職學生輔導工作）。
㈢化學系兼任講師或副講師一名（一九六七至六八年度臨時性教席），任教生物系學生普通化學主講物理化學分析化學及有機化學。
(二)資格：
㈠應徵助教者，須具有認可之大學學位。（應徵英文系助教者，須具有認可之大學學位或同等資歷及良好之英文外，尤須具有管理圖書館之經驗及其設備，播放錄音帶及錄音之經驗。）
㈡應徵一級文員者，須具有中學以上學校文憑或大學學位，具有社會或團體工作經驗或有教學之經驗，且熟悉學生組織，富於打字及書法。
㈢應徵兼任講師或副講師者，須具有良好之大學學位，如有教學經驗者，優先錄用。
(三)待遇：（月薪）
㈠助教：男一一四六元，女一一〇〇元。
㈡一級文員：男一一八、三〇元、年增五〇元，至一〇九六〇元。
女一〇二、七三元，年增七〇元，至一〇四〇元。
㈢講師：男二二五元，女二二六元。
副講師：男二一三元，女二一三元。
應徵者可逕函本校註冊處索取申請表兩份（其中一份須用英文稿寫），填妥後連同最近證件副本及兩位諮詢人姓名及地址，於一九六七年七月廿九日前寄遞香港新界沙田崇基學院代理註册主任。
一九六七年七月十三日
代理註册主任　李乃元

天主教
聖瑰德勒書院
招 F.1中一至F.5中五（會考班）各級男女生
P.1（小一）及幼稚園新生各50名，校車接送，西遊管理
夏令班七月廿七開課由 F.2 一字母班（十元起）
校址：銅鑼灣百德新街59——65號北角尾芬尼道11——13號

基督教
培恩中學
招五年制中一·學費每月20元（男女兼收，學額七十名）
特升中試准考証免試·遠道學生·備校車接送
小學幼稚園各級同時招生，（附設寄宿生）
校址：九龍旺角道18至20號全座　校監：譚靖波

廣大 中文中學
林肯 英文中學
英文中學：F1——F5
中文小學：小一至小六（全日上課）
中文中學：中一至中六中五全日上課
英國林肯大學委託本校招生
試期：兩校均於報名時通知
校址：九龍窩打老道63B.65 65A 65B
電話：K844822
監督：譚維漢博士

育賢幼兒園
招高初班幼稚生暨托兒
一、幼稚班：高初級上下午班。
二、考試日期：七月廿二日星期六。
三、托兒：由一歲至五歲。分全托。日托及特托
四、校址：九龍柯士甸路二十六號地下
電話：六四一五〇一　歡迎參觀指導

天主教宗座外方傳教會主辦
聖良英文幼稚園招生
班級：上下午班高初級、預備班男女生
報名：即日起至七月廿七日止
校址：九龍塘窩打老道99B—C號（聖德肋撒堂側鄰）
校監：陸之樂神父

天主教
聖瑪英文書院
本校誠聘持有大學畢業及數年教學經驗之英文教師請來函申請
招考班級：英文部P.1至P.6及F.1至F.4　中文部小一至小六及中一至中四　中英文幼稚園高初班
報名日期：即日開始　考試日期：七月十八日（星期二）上午九時
校址：九龍佐敦道碼頭渡船街文苑樓　電話：八五九零二七

港九高中學校招生聯合廣告

校名	招考學級	考試日期	開學日期	校址	校長
嶺東中學	㈠中學一至六各級新生 ㈡小學暨幼稚園各級 ㈢夜校中小學各級	報名時通知	九月一日 中學：九月一日 小學：八月八日 夜校	深水埗荔枝角道一八四號 電話：八〇七八九五	陳劍科
嶺英中學	中學一至六暨附小（均全日上課）幼稚園各年級男女新生	七月29日（星期六）上午九時	九月二日上午九時	銅鑼灣恩平道 電話：七六〇五八三	洪高煌 洪錫憲
大同中學	日班：中文部大學預科及中學小學幼稚園各級 英文部大學預科中學各級及小六，夜班：中文部大學預科中學各級及小四至小六	七月二十日	九月一日	正校：九龍塘村81號地段 分校：九龍亞皆老街一二五號	校長 江汝森 副校長 李士秀 胡國古汝
永康中學	中學：中一至中六 小學：小一至小六幼稚園	報名時通知	九月一日	九龍鑽石山永康園 電話：八二九一九一	徐慧儀
西南中學	中文部：中六，中一至中五 小一至小六 英文部：L.F.6 C.F.5 F1—F.5 P.1—P.6各年級 甲乙班各級新生	七月十七日（星期一）上午九時	九月四日	正校：西營盤薄扶林道水街廿五號 分校：灣仔道七加里七號 電話：四五八七五〇·七三二一	張海清
仿林中學	（全日上課）中文部小學各級至中學六年級 英文部招F.1,2 循序漸進	在校公佈	九月一日	香港西摩道七號 海傍臣道58·60·87號全座	正校長 陳仿林 副校長 王其舜
同濟中學	英文部：F.1—F.5 P1—P.6 中文部：中一—中六 小一—小六另F.5商科班	七月廿九日上午十時	九月一日	灣仔駱克道十五號A「中大道東船街直上」80號東區分校：銅鑼灣友愛街 電話：720617	霍逸樵
珠海中學	中一至中六年級男女新生	八月七日（星期一）	九月一日	九龍亞皆老街一二四號 電話：八四二九九三	監督 李稼穡 校長 鄭霞
培英中學	中六（大學預科，凡會考成績優良者，准免試）中學一二三年級小學及幼稚園各級新生	七月二十一日上午九時起	九月二日（星期六）	中學：巴丙頓道三號 幼稚園：四十四號 電話中學：四三八七四 小學：四三三八四 幼稚園：四三〇七九	溫金銘
德明中學	中文部：日班中一至中四及中六級小一至小六各級，幼稚園高初級夜班：中小學各年級 英文部：F.1—F.5各級	日班中英文中小學及夜班七月廿六日	九月一日	沈常街68至78號 電話：八四一六二一（四綫）	鄭潤才
廣大中學	中學：中一至中六 小學：小一至小六 各級男女生 中五中六小學各級全日上課	報名時通知	九月一日	九龍何文田窩打老道63B至65B 電話：八四四八二三	監督 譚維漢 校長 古應熙
壽山中學	中一至中六	七月廿四日（星期一）上午九時	九月一日	北角繼園街五十一號 電話：七〇一五八六	彭展義

格致英文書院
MANSFIELD COLLEGE
擴建新校招男女生
(一)班級：小學四至六年級(PRIMARY 4-6)
中學一至四年級(FORM 1-4)
中五商科班(F.5 Commercial)
(二)考試：七月廿一日（星期五）上午九時
(三)校址：尖沙咀金巴利道諾士佛台
電話：六三〇二〇一
校監：鄭亞清

SHING TAK ENGLISH SCHOOL
成德男女英文學校招生
班級：中學F.1—5（會考班）　小學P.1—6　幼稚園K.1—2
報名：每日上午十時至下午四時（中英文簡章備索）
校址：九龍柯士甸道一零七號。全校面積一萬五千餘方尺
校董：高福申　監督：買區穉馨　校長：李業田（中學部）盧黃玉桃（小學部）

亞洲英文書院招生
(一)班級：中學F.1—F.5
小學P.1—P.6
幼稚園高、初班
(二)報名：即日開始（例假照常辦公）
(三)試期：校內公佈
(四)校址：北角英皇道135—145號民眾大廈
電話：705554
校董會主席：甄文亮

教育司署註冊……
清心英文書院招生
本校自建校舍，特自美國聘請加州大學文學士曹克遜先生來本校任職，爲本校畢業生保送往美國各大學繼續深造。成績優良學生可獲得本校之獎學金
招考班級：P.6 F.1 F.2 F.3 F.4 F.5 招各班男女生
報名日期：由即日開始
考試日期：七月十八日（星期二）上午九時至十二時
報名地址：香港北角清華街一號至三號地下本校
香港銅鑼灣新會道二號地下
本校附設「英專會話」夜校招生
八月壹號開始上課
監督　王凱第
附註：本校聘請大學畢業中文教師，担任F.4 F.6
請書履歷及照片寄本校合函約洽。

蘇浙公學夜校商科招生
班級：英文商業專修班　初級班　中級班　高級班
報名：即日起至九月十九日截止，上午九時至下午九時
考試：七月廿日（星期四）下午七時在香港北角渣華街卅號本校
附白：本校已註册爲倫敦PITMAN考試中心，在本校肄業學生亦可參加此項考試及LCC考試
監督徐季良　校長沈亦珍

創興書院招上下午男女新生
班級：英文部　上午班F.1—F.5下午班F.1—F.3
中文部　上下午班小一至小六幼稚園上下午初高級
報名：即日開始簡章備索
考試：一九六七年七月十七日上午九時
地址：香港德輔道西四〇四號電話：四三〇三六八
（英文部高年級設有成績優良、家境清寒獎、學金申請）
監督　廖烈文

政府津貼
金銀業貿易場學校招生
班別：下午班新制一年級至五年級（一年級生須滿六歲，附幼稚園畢業者免考優先取錄額滿即止）
報名：自即日起至七月廿止。
考期：八月一日（星期二）上午九時。
學費：每月學費五元，堂費一元（全學期作五個月收費）
校址：銅鑼灣渣甸街十二號（保良局右鄰）
監督：何善衡　校長：梁榮耀
附註：本校教員已滿額毋須函請勿來函申請。

模範英文中學招生
本校下年度各級尚有小數餘額
現招男女新生及插班生
小學部：一年級至六年級(P.1—P.6)
中學部：一年級至四年級(F.1—F.4)
大學預科班G.C.E.
報名手續：携同原校證件及相片三張。
報名費二元。
考試日期：七月二十日（星期四）上午九時。
校址：九龍塘牛津道二號A
電話 827724，827725，
校長：彭瀚天

左派攪罷市罷工罷運 大陸貨出口日形衰落

阻止大陸貨轉口對港聲譽無影响

港工業品如常運輸活躍國際市場

【本報訊】本港工業產品，在國際市場，異常活躍，今年上半年產銷量，不但未受到騷動事件影响而退縮，反比去年同期增加，且創十年來最高紀錄。

據有關方面指出：左派滋事分子策動之所謂「罷工」「罷市」「罷運」，已一敗塗地，並指彼等滋事分子爲「蠢蟲動器」，自己困自己，以目前之所謂「聯合大罷市」四天而論，已使大陸貨出口銳減，損失慘重，而有利於新界及台灣產品行銷，所謂「罷工」「罷運」，亦招致惡果，有等無知工人盲從罷工後，已失去其固有的安定職業，而使全家生活發生嚴重問題，本港主要水陸交通及貨運，並未受到嚴重的影响。至謂阻止大陸貨經港轉口，企圖藉此使海外人士對本港出口貿易產生一種錯誤觀感，則更屬一種極愚蠢的行爲。

須知在本港動亂期中，各行工業生產，一切正常，五、六月份出口貿易數字增加，已爲海外貿易商所共見，即最近左派分子煽動起卸工人及理貨員罷工，亦告失敗，對於香港貨品出口，亦絕無影响，因公倉及海上起卸工人，在政府嚴密保護下，大家都安心工作，而理貨員亦照常服務，絕未受其所愚，左派阻止大陸貨轉口，祇有影响中共之出口貿易，對本港工業品輸出，不但未有退縮，反爲增加，更不會影响本港對外貿易之聲譽。又左派分子，指定大陸貨品，需用所謂「國貨專車」運輸，亦祇有自己害了自己，其他自由運輸車輛，一律照常接運貨物，對於左派滋事分子之恐嚇，均不予理會，所以本港工業產品及外來原料，在海陸兩方面，都能順利運輸，並未受到影响而停頓。

由於左派分子，阻碍大陸貨運輸及轉口，所以近日大陸貨輸港，已比前銳減，不但使中共外滙受到極大損失，連左派銀行業務，亦日見衰落。

明春夏針織衣着 廠商展開招徠

各式樣辦分寄海外

【本報訊】在英、美及北歐市場今年銷售的香港針織衣着產品，廠商已積極展開活動，招徠生意。他們除了依照客商指定的款式製造樣辦外，並且還設計了不少新樣辦直接或間接寄往海外，以備歐美商人選擇訂購。

據棉針織廠商指出：棉織品之銷售例常淡季雖未結束，並廠家已開始作旺季生意的招徠，對於供應美英及北歐市場明年春夏季節的棉針織衣着產品，廠家現時除了依照客商指定的款式製造樣辦，並且還設計製造不少新樣辦，直接或者透過洋行分寄海外各地，以備客商選擇落單訂購。

今年針織股針織的潮流，不論款式、花樣，都在世界一流水平以上，爲了適合各地客商的要求，今年廠家設計的樣辦，以偏重於中上價貨，如反領短袖T恤，圓領T恤，女裝套裝T恤，男、女及童裝內衣褲等，大部份係以幼紗及精梳紗編織的多，故對於產幼紗的需求也有很大的支持力。

目前廠家對明年春夏季衣着產品接單雖屬準備的階段，但北歐商人，最近已有訂單寄來訂購，由於香港付運北歐的路程較爲長遠，故北歐商人每年向港訂購春夏季衣着產品，均較英美商人爲早。

至於供應今年英美市場銷售的秋季針織衣着產品，廠家已大量趕製付運，現時廠家手上的秋多季衣着訂單，預料可在九月間生產完畢，到九月底與十月中便可全部付運完竣。

美股市一週

全週大漲小回表現不俗 共成交五千七百多萬股

【本報訊】據美國紐約投資公司香港分行發表，最近一週間紐約股市表現如下：

七月十日至七月十四日一週紐約的股市，表現實屬不俗，五個交易天中以上升的日子佔多數，而且上升時日幅度比下跌時的跌幅要大得多，因此本週上升可觀。現將杜鐵斯工業股平均指數本週五個交易天的變化列下，以供讀者參攷：

週一，八七五點五二，上升六點四七。

週二，八七九點四五，上升三點九三。

週三，八七八點七〇，下跌〇點七五。

週四，八七八點五三，下跌〇點一七。

週五，八八二點〇五，上升三點五二。

由於本年下半年美國商業有進步的情形出現，市場人士受到鼓舞而紛紛下手吸入，因此股價紛紛報漲。傳入股市的利好消息，大致包括下列各端：㈠耐用品輸出定單的……

美股收盤價昇 亞蘭士最暢旺

【紐約十四日美聯社電】星期五日股市收盤時報升，報升類股與報跌類股之比較約爲七與五之比，交投極暢。開市之初部份股已見閱縮上升，午市時雖然有若家見利回吐跡象，但亦無損大局，尾市時鋼鐵股、電力股，持續升。

「杜鐵斯」卅種工業股平均指數升三點五二，成八八二點零五。

成交總數一千零八十九萬（星期四日爲一千零七十三萬）較前市稍增。

交投甚暢。「杜鐵斯」卅種工業股平均指數升三點五二，成八八二點零五。成交總數一千零八十九萬（星期四日爲一千零七十三萬）較前市稍增。交投甚暢。亞蘭士公司股升三角七仙半，成四元六角二仙半。百利恒鋼股升一元八角七仙半，美國鋼股升一元三角七仙半，通用電力股升六元七角半，美國烟草股跌二元，美國烟草股跌一元五角。

美國股票市走勢平均指數

【紐約十四日美聯社】杜鐵斯美股市十四日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
三十種工業股	八七八．八七	八八九．六二	八七二．五二	八八二．〇五	升三．五二
二十種鐵路股	二六七．二七	二六九．〇〇	二六五．七八	二六七．二七	跌〇．〇三
十五種公用事業	一三二．〇〇	一三三．〇五	一三一．四九	一三二．五一	升〇．二二
六十五種股	三二四．九九	三二八．一二	三二二．九八	三二五．七七	升〇．七二

國際小麥訂價轉穩 麵粉市情疲慢

本港產麵粉價格無變化

【本報訊】麵粉市情，價格近日轉疲，國際小麥籽新訂盆有報來，C．I．F．每噸價爲廿六英鎊，本港麵粉廠商也有訂購。現時港產麵粉，尚未有變動，加拿大麥製五十磅庄港廠產品，每包十八元六毫，金輪十八元三毫，火車十七元，金輪十六元二毫，五十磅庄黑人十四元，綠塔十三元三毫，九龍廠產品藍劍嶺十七元五毫，綠劍嶺十七元，綠梅花十六元三毫，康樂廠產品約十八元二毫，金梅十七元七毫，金輪十六元二毫，黑人十四元，綠塔十三元三毫。

【本報訊】舊價三元三毫，金銀花十二元九毫。舶來麵粉價亦穩定，台灣五十磅庄雙錢每包十三元五毫，成出九百包，日本五十磅庄顯字每包十五元二毫，加拿大五十磅五百包。

美商萬國寶通銀行 上半年度收益激增

【本報訊】萬國寶通銀行昨日宣佈：該行及其附屬機構本年度首六個月之營業淨收益躍增至五千五百五十二萬四千美元，即每股值二·六零八美元，較諸一九六六年同期之五千零三十四萬九千美元或每股值一·八九美元增加了百分之十。

目前之資產，存款及放款額，俱有史以來之最高紀錄。截至六月三十日爲止，該行及其附屬機構之總資產共達一百五十六億五千萬美元，比去年之一百四十七億四千四百萬美元，增加百分之六。存款增至一百三十一億元，比一九六六年同期所錄之一百二十五億九百萬美元增加了百分之五。放款由去年六月三十日計算之八十七億三千八百萬美元（包括除呆賬準備一億七千八百萬美元），增至九十一億一千六百萬美元，增加了百分之四。讀行股本增至十二萬零九千萬美元……

元。資本、公積金及盈餘，截至六月三十日計算共達九億三千九百零三萬一千美元，或每股三五·二零美元，較諸一年前九億零九百五十七萬八千美元或每股三四·一四美元，亦有顯著增加。一九六七年每股所獲淨利係以截至六月三十……

美告羅士 昨獨調升

【本報訊】本港有關……

㈢香林比亞大學舉行新聞記者招待會，介紹了一種新的「奇香迹」烟濾咀詳細情形。據說這種新濾咀，可使吸烟者生癌的可能性減低。㈣七月上旬汽車銷售增加。㈤五月份房屋開始建築數字增加。㈥上星期原油生產達最高紀錄。

當然，本週股市也有一些非利好消息傳入的，例如工業生產退步，銀根收緊，利息率提高，勞工問題，一些公司有工人罷工的情形出現等。這些因素，是妨礙本週股市更進一步的。

目前，本年第二季各工業的盈利，已經紛紛發表了，若干公司的盈利有所進步。這種現象，使人們對第二季盈利整體前景表不觀。

全週總結，杜鐵斯工業股平均指數，收市於八八二點〇五，在上週比較，上升了十三點三。全週五個交易天，每天的成交數字均超過一千萬股以上，合計五千七百三十八萬餘股。

外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日無甚變化，惟倫敦美元告羅士牌價稍微提升而已。

倫敦美元告羅士買出價由二、七八四五美元，改爲二、七八八二美元，買入價亦由二、七八八六五美元改爲二、七八八四美元，即每英鎊均較前少兌〇、〇〇二五美元。

馬遜 升副總裁

又：萬國寶通銀行昨日宣佈，委任馬遜氏（BARRY N·MASON）爲駐港副總裁，馬遜氏八年前以受訓業務員在港開始從事銀行工作。後馬遜氏將……

日之二千六百六十七萬九千五百八十二股計算。一九六六年每股所獲盈利則以截至一九六六年六月三十日之二千六百六十四萬四千九百九十九股計算。

負責監督萬國寶通銀行在台灣、泰國、高棉、寮國、越南及香港之業務。

馬遜氏最近在美國逗留幾達三個月之久，並曾在紐約參加一系列之高層管理人會議，前晚始返港。

馬遜氏於一九六六年七月被委任爲香港分行經理，前此曾在東京任副經理歷五年之久。

馬遜氏在德薩斯大學及美國外貿學院受教育，一九五四及一九五五年在遠東美國海軍任職。

儲水器市價 昨普遍回降

【本報訊】前兩日，由於本港進一步制水，各種巨型儲水器，極爲好市，售價曾一度飛漲及每五十加侖儲水桶，有漲至五元；三十加侖儲水桶，售價漲至廿八元至四十元，每個漲至廿八元；A十六加侖塑膠水桶，每個漲至十六元；五加侖膠水袋亦漲至五、六元之多，比較廣方批發價高一倍以上，連日來各廠家已把貨源推出，各界市民買入已將近一飽和點，而前日經過一場大雨後，旱象消除，故各界居民對於添水儲……

水器，心理上亦轉和緩，市面擺賣各種金屬及塑膠儲水器，售價普遍回降。如五十加侖之鐵桶，每個已回降至廿五元，三十加侖鐵桶及電油桶，每個回復至三十元；供水時之市價。

紅A塑膠水桶，即降回廿二元，每個十六加侖之塑膠水袋，則降回二元一元三元。八加侖以下之塑膠水桶，零售價亦回降一、二元。惟十六加侖之塑膠水桶，依然疏俏，每個仍要卅餘元，但廠價則始終未有改變。

國際糖價起落不大 本港糖市牛皮

各貨價格轉呈企定

【本報訊】國際糖價起落不太，本港糖市亦無變化，因連日來買銷用家吸納已多，昨日週末，暫告忍手，大盤按價無成出。

據糖行收到倫敦電訊報告，現貨每噸由十九鎊降爲十八鎊五先令，八月份花貨每噸由十九鎊六先令升上十九鎊九先令，十月份花貨每噸由二十鎊十先令升上二十二鎊十一先令，十二月份花貨每噸由廿一鎊六先令升上廿一鎊八先令。又據紐約電訊報告，現貨每百磅企住一元九毫三仙美金，九月份花貨……

美金價由一元零二仙美金，十一月份花貨每百磅由二元一毫一仙美金降爲二元一毫八仙美金，一毫八仙美金，十一月份花貨每百磅由二元一毫九仙美金升上二元一毫九仙美金。

本港市情，買家落行轉疏，價格按定，台灣特砂大盤每担卅五元，十八號赤砂大盆每担廿八元，太古XA粗砂大盆每担廿八元，SG小包庄幼砂大盤每担卅一元，B級一百磅庄幼砂大盤每担三十元，四星紙包庄幼砂大盆每担卅二元，猪油白砂大盤每担卅五元，日本幼砂大盤每担卅一元。

金市早跌晚揚 美電美鈔市硬

K金尾盤二七五·六二五

【本報訊】下金價跌後回升，升幅達一·三七五。照連日行情來說，早市是跌得快，升得快，早市頭盤二七四·五，隨跌二七四·三七五，（新低價），由於人心有「偏向」，最高回上二七五·七五，收市二七五·六二五，加頂補息二七五·五角，上牌寫收現一千兩，易水十四元，一週六，下午無市。倫敦金價二元二司令四便士七五（升）·三五，歐洲金價三五·一八五——三五·二〇五（升），瑞士金價乙式三五·一九，英國金價乙式三五·五（乙式），貝魯特金價三五·四〇（乙式）。告老士及倫敦電滙分別見九個月以來新低價二·七八八四及二·七八八二，美電五·八一五，通天匯五·八〇二五，加單五·三……

七·加元五·三七（新高價），前市按五·三九。

旅五·八〇五·八一五，大旗五·八一五，日元一·五二·五，期鈔按五·八〇五，宋紙八〇·三

由十日（一週）十五日（K金昨天有波幅十五日，五四·二，市共六昨天（十四日）見五·二新低價後，昨日又升見七九，丁卯十日見二·四，昨（十五日）見七·三七五·四

本港金鈔外幣行情表

民國五六年七月十五日

（九四五金）

開市	274.500
收市	275.625
最高	275.750
最低	274.375

（期鈔）

開市	5.805
收市	5.805
最高	5.805
最低	5.805

（現鈔）

鈔	5.815
旅	5.805

（日本紙）

開市	152.50
收市	152.50
最高	152.50
最低	152.50

（宋紙）

開市	1.34
收市	1.34
最高	1.34
最低	1.34

（美滙）

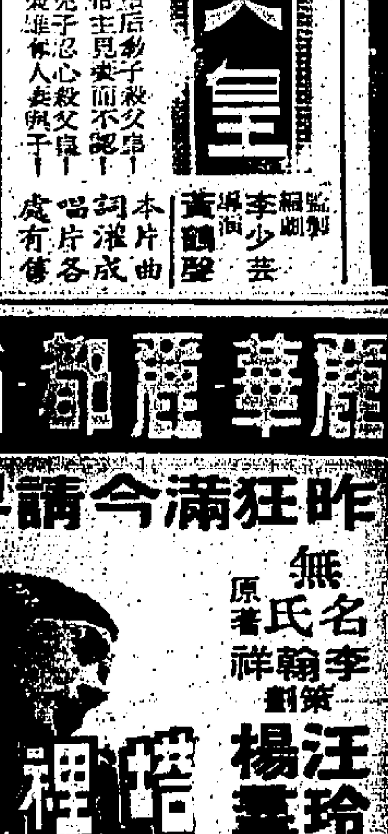
最高	5.815
最低	5.8075

（通天滙）

最高	5.8025
最低	5.80

（雜幣）

加拿大（大）	5.37
加拿大（細）	5.36
大坡紙	1.861
細坡紙	1.856
研勞匯（百計）	57.00
葡幣（每元）	.98
人民幣（大）	1.60
人民幣（細）	1.60
正鎊	16.14
澳洲元	6.405
埃及鎊	6.00
台幣（千）	143.00
西冷匯（百）	43.00
印光匯（百）	30.00
泰國紙（百）	27.40
西貢紙（千）	36.50
新法郎（百）	117.875
瑞士紙（百）	133.00



如刊登本報廣告者請撥電話七三〇七〇八接洽

娛樂

「塔裡的女人」釋義

汪玲、楊群主演的「塔裡的女人」，本月中，就在麗華、倫敦、麗都、仙樂、金陵、金國六院上映。日昨曾經過試片的文化新聞界，及圈中人士，都大讚這個故事的意境與演，男女主角演技出色。

渴欲得知今片真相的影迷們，對於片名「塔裡的女人」多所猜測，顧名思義，許多影迷猜度這部片中，一座塔將是重要戲場所在，大概是女主角在塔中生活，戀得瘋癲痴顛，給關在塔裡。又或許是女主角在戀愛方面受到挫折，隱居在塔內，到後來是男主角幾經艱難，才踏跡而至……。

這一連串多的猜測，都向香港麗都大戲院探詢，及出品此片的國泰機構公司香港辦事處，提出上述問題。為此，「塔裡的女人」編劇姚鳳磐特撰文注釋如下：

無名氏所作的暢銷小說「塔裡的女人」，並不是真有個女人住在塔裡，或被閉在塔裡之意，這名字很抽象，也正是具有浪漫主義色彩的原作者浪漫派命名。

「塔裡的女人」是對故事中女主人翁的一個形容詞，寓意有四：㈠這女主人翁，是生活在「象牙之塔」裡邊，美麗、聰明、高貴、驕傲；㈡她的高貴生活方式，彷彿是與濁世隔開的，祇把自己裝在錦罐玉琢的殿堂，一直享受着美麗、幸福；㈢她是那個時代全省京上流社會貴介公子追逐不遂的對象，她接受眾多男士的崇拜，故她處在塔頂上，比任何少女都顯示自己高貴……；㈣可是，她不能一輩子住在「象牙之塔」裡，等接觸到「塔」外的人與物時，她這一生的悲劇，悲劇，挽頹發生了！

當年北國風光細膩迫真 「龍虎溝」槍戰激烈

「龍虎溝」中緊張一幕

「龍虎溝」，這個感人的故事，是發生於當年我國的北方荒地區，據講是真有其人，確有其事，因此，為求逼真，「邵氏」不惜工本，認真拍攝，除演員慎重外，外景和佈景等，也是慎重研究。

「龍虎溝」的編導，是享譽影壇數十年的大導演岳楓，這位大導演，一貫來的作品，是無人不讚，而每一套作品，他必定多番考慮，細心研究一切，才正式開拍，故拍這套「龍虎溝」前，為求真實感，不但對演員服裝，慎重研究，更且，對於背景的北國風光，更加考慮。

為了將當年北國風光，搬上銀幕，邵氏不惜花了不少精神，公司動用了不少人力物力，單是為了這些外景，便動用了百多位技術人員，拍攝了兩個多月。

兩個多月時間，百多人的辛勞，於是，將那北國風光，全部搬上銀幕，一望無涯的大草原，萬馬奔騰的馬匹，使人大歎觀止，認為是前所未見。還有那騾車隊，北方人的生活習慣，都使人大開眼界。

在這部「龍虎溝」裡，萬馬奔騰的場面，好幾次出現，而每一次在銀幕出現，都是驚險萬狀，緊張刺激，第一次的出現，是攔途劫商人，一大群匪徒，數以千計的馬匹在那大草原上，追趕那些騾車，一大群騾車在飛跑，一大群馬匹在後追趕，沙塵滾滾，馬嘶，騾叫，加上槍聲，喊殺聲，這般的場面，觀眾固然是大開眼界，而也是岳楓的心血之作。

據說：這個故事是岳楓從偶然機會中，聽到一個故事，再改編搬上銀幕的。

小野貓野川由美子 在新片中野性不羈

珍方達主演的「女賊金絲貓」在日本上映時，千萬個觀眾中，有個名叫野川由美子的少女，對英姿颯爽，手執三九口徑短銃的珍大為欣羨，她希望自己也能像她一樣的威風。

但如今是廿世紀，日本並非美國那邊時期的西部，野川由美子並無可能佔山為王。所以她不能像珍一樣騎駿馬，率手下在草原上馳騁，打家劫舍。

可是，世上的事巧得很。由美子在實際生活中，自然無法仿效珍，但由美子的心願，卻也獲得實現，因為由美子不是普通的少女，她是演「都市悪魔」，「女賭徒」出名的少女明星野川由美子。

齋藤原審爾的流行小說「誘惑的計劃」要搬上銀幕時，導演想找個女星，演野性不羈，受男性欺負，而與姊妹淘團結一起，勒索男人金錢的少女。這個「刁蠻人物」，找平時也很有「刁蠻氣」、又蹦蹦跳跳的野川由美子飾演，最為適合。

改名為「三隻叫春貓」的新型刺激電影中，由美子表現一手好槍法，砰砰炸聲，刼到大財閥的數百萬美元，而參十個黑社會打手，卻然不敢動。這一場戲和由美子在「三隻叫春貓」被強姦的鏡頭，同夠刺激，但強姦是做假戲，開槍卻是真本事，由美子為演這個精於槍法的角色，曾拜師學習射擊，並還在遊樂場舉行的比賽中得過獎呢。

巴黎戰火 連圖故事

㈧凱旋歸來之法國子弟兵，於抵達故國家園時，父老兄弟姊妹，夾道歡迎，躍奔下車與親人歡唔，巴黎在經過漫長的蹂躪下，一旦獲得自由，重覆光臨，全城居民熱烈歡欣，當街狂舞慶祝。（完）

春情勃發 連圖故事

㈧在派對中，工藤家和其他老同學為了捉弄這位教授，故意灌醉他，並把他放在房間裡，佈置一個香艷場面，好像他醉後曾和「桃樂菲亞」有過一段風流韻事似的。當教授醒後，信以為真，對於自己失儀很後悔。

㈨教授走到「桃樂菲亞」的寓所去向她道歉，「桃樂菲亞」起初莫明所以，後來才知是被他人捉弄。剛巧他發覺捉弄他的一群老同學正在門外窺探，她為了憐憫他，故意和他熱吻，那群老同學見了，大為狂羨心機，替他造就艷福哩。

銀色演義

·江紫薇·

金峰有如長春樹 于倩押後赴韓遊

何濛台灣回來後，阿薇曾先後撥電話找他，但電話總是打不通，初時我以為電話出問題，使到電話不停。到了日昨渡海輪上遇金峰，詢問之下，才知這位小生，在台回來後，便運用跑馬地，搬往麥當奴道。

欲訪問這位小生，又沒有他的電話號碼，追訪無從了。不能訪問何濛，轉向金峰訪問。

這位小生，和邵氏續了新約後，新片連隨一直都在忙着，目前，他正為岳楓執導的「春暖花開」忙着，和他合作的另一位小生，是邵氏計劃力捧的楊帆，女星是舒佩佩、林嵐等。

說來，這位小生，年紀雖然不輕，但那永遠不老小生臉，使他拍片大有幫助，尤其拍那些少年題材之片，更少不了他。

例如，目前所拍的「春暖花開」，便是以少年為主的，還有的是，一套真正全部描寫少年人生活的「少年十五二十時」，他便是男主角之一。

對於該片，金峰笑道：「這套片的演員，除了我，每一位都是年輕人，例如邢慧、何莉莉、潘迎紫、馬海倫、李麗麗、趙心妍、于倩、喬莊等，因此拍這套片時，使我也年輕起來了。」

「這套片是描寫甚麼？」我關心的問：「是那位導演？」

「顧名思義，這是一套描寫年青人的故事，但劇情是相當有意義的，」他考慮一回答：「這套片的導演是陶秦。」

年青人的故事，指寫愛情外，正深刻地指出青年人的前途。金峰說：「喬莊與我為了拍這套片，吃了不少苦頭。」

所以吃了不少苦頭，當然是劇情需要，話雖如此，忠於電影藝術的金峰，並不因此而有所影響，他說：「可能我對拍片興趣特別濃厚，祇要我能夠幹的，我是樂於演出。」

對於電影工作，金峰的確是特別喜愛，而據所知，他的太太，也是一位愛好電影工作者，如果不是近年為了家務，他可能夫婦經常一起出現於銀幕呢。

于倩赴韓國拍片，據調延期至本月底，但會否前往，未有事實證明之前，是難以決定的。原因之一，電影圈事，經常都在轉變，其次是于倩在人前人後表示，希望不用前往。

說來，于倩近來也頗為活躍，新片不少，剛完成的便有「青春鼓王」、「西遊記」，及客串演出的這套「少年十五二十時」，得情形，她也漸漸扶搖直上的。

今日播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。㈡短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

六時卅分，時代曲。

七時十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及週末漫談。卅分，天氣報告，藝術歌曲及民歌。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。

八時，粵語新聞，公眾活動及特別報告。十五分，粵曲「晴雯撕扇」。廿八分，粵語流行曲。五十分，儲榮假格報導。五十八分，天氣報告。

九時，國語、潮語新聞，特別報告。廿分，歌唱。卅分，粵曲「紅梅記」主題曲。

十時，美麗的音響「音樂之父的故事」音樂。卅分，粵曲「關公月下釋刁嬋」。五十八分，天氣報告。

十一時，粵語新聞，轉播香港合一堂主日崇拜。

十二時，本地及外來牛牛及生豬批發價格報導。歐西流行曲及時代曲點唱。卅分，漁民天氣預告。

一時，潮曲「三笑姻緣」。十五分，粵語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，中詞西曲。

二時，國語新聞，特別報告。十分，京曲㈠黑旋風李逵，㈡鎖五龍。卅分，粵曲「火網梵宮十四年」。

三時，粵語新聞。五十八分，天氣報告。

四時卅分，音樂小曲。卅四分，京曲「辭郎洲」。

五時五十五分，鮮魚批發市價報告。五十八分，天氣報告。

六時，粵語、國語、潮語、客語新聞，特別報告。廿分，特別報告及音樂小曲。卅分，失明者園地。

七時，宗教節目。卅分，時事實錄。

八時，新聞報告，音樂。十五分，粵曲「情僧」。卅分，粵劇「夜夜此時聽」。五十八分，天氣報告。

九時，世界名著「三劍客」。卅分，粵曲「凄楓杏」。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。

十時，香江夜話。卅分，粵曲㈠情僧勸艷，㈡關雲長。

十一時廿分，藝術歌曲。卅分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。

十二時，廣播完畢。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

六時卅分，清晨音樂。

七時，轉播新聞，清晨音樂。卅分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測，粵曲「人結人緣」。

八時，轉播港台新聞，天氣報告。十分，粵曲「宋江怒殺閻婆惜」。

九時，新聞報導，天氣報告，口琴講座。卅分，時代曲。

十時，粵曲㈠秦香蓮，㈡釣魚郎。

十一時，轉播港台新聞，報導東南亞各地天氣，時代曲。卅分，越劇「大同樂」。

十二時，說書說婚。十五分，時代曲。卅分，日月光華錄之「王安石」。

一時十五分，轉播港台新聞，天氣報告，報導東南亞各地天氣，漁民天氣報告。卅分，電影故事「一見傾情」。

二時，小說「落花流之戀」。卅分，電影故事「少年十五二十時」。

三時，轉播港台新聞，粵曲「彩鳳迎春」。

四時，天氣報告，時代曲。卅分，粵曲㈠雷雨度殘宵，㈡危城驚殺刼。

五時，兒童樂園。卅分，跳舞粵曲㈠未了情，㈡英郎痴，㈢梅妃自怨，㈣初戀。

六時，轉播港台新聞，天氣報告。五分，時代曲。卅分，市民信箱。

七時，短篇小說。

八時，轉播港台新聞，粵曲㈠侯門深似海，㈡秦廷初試燕新聲，㈢山外牧羊歌，㈣賈寶玉夢會警幻仙。

九時卅分，天氣報告，港九時事。四十五分，時代曲。

十時，大丈夫日記。卅分，電影故事。

十一時，天氣報告，粵曲㈠光緒皇夜會珍妃，㈡斷腸碑。卅分，時代曲。五十九分，轉播港台新聞。

十二時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

六時卅分，時代曲。

七時，轉播新聞，清晨音樂。十分，天氣報告。卅分，天氣報告，音樂譜子。四十五分，天氣預測。

八時，時代曲。轉播港台新聞。十五分，說講節目。廿五分，天氣預測，西樂。

九時，報告新聞，天氣報告，時代曲。卅分，粵劇「斷腸碑」。

十時，轉播港台新聞，天氣報告，時代曲。十五分，報導東南亞各地天氣，跳舞粵曲「沙灘傳奇」。卅分，康樂園地。

十二時卅分，時代曲點唱。

一時十五分，轉播港台新聞，港九時事，天氣報告。卅分，社團粵曲㈠風月奇緣，㈡枇杷山上英雄血，㈢紫娟訴情。

二時，報導東南亞各地天氣。四十分，時代曲。

三時，轉播港台新聞，音樂譜子。十分，愉悅小聚。

四時，天氣報告，小說「再生緣」。四十分，時代曲。

五時，粵曲㈠臨江月夜吊秋香，㈡唐伯虎點秋香。

六時，轉播港台新聞，港九時事，天氣報告。十分，一九六七年流行曲。

七時，影劇座談。卅分，粵曲㈠鳳儀亭訴苦，㈡七月落薇花。

八時，轉播港台新聞。十分，讀者文摘「托洛夫斯基遇刺記」。四十分，時代曲。

九時，天氣報告，港九時事。十五分，時代曲。卅分，歐西音樂。

十時，對聯徵求。卅分，粵曲㈠一代天嬌，㈡禪房夜怨。天氣報告。

十一時，夜曲。五十九分，轉播港台新聞。

十二時，天氣報告，播音完畢。

麗的銀台

六時廿八分，麗的呼聲進行曲。卅分，轉播港台：時代曲及特別報告。

七時十分，天氣預測，節目報告。十五分，中英會話。卅分，時代曲。四十五分，口琴。

八時，新聞報導，天氣報告，節目報告。十五分，今日事。卅分，潮語「勇於為學」。卅分，粵曲點唱。

九時卅分，街市行情。卅五分，廣東音樂。四十五分，粵語流行曲。

十時，香港人「保齡球熱」。十五分，時代曲。卅分，兒童廣播劇「小勇士」。

十一時，轉播港台新聞。五分，名曲欣賞。卅五分，粵曲。

十二時，新聞報導。十分，喜事重重，節目報告，天氣報告。卅分，廣播劇「王老五與狗」。

一時十五分，轉播港台新聞及特別報告。廿五分，音樂。卅分，中國相學。

二時，電影故事「青春兒女」。卅分，時代曲點唱。

三時，轉播港台新聞。五分，人海萬花筒「最佳劇歌節」。卅五分，社會服務，尋人報告。五十分，粵語流行曲。四十五分，喜事重重，金台及中文電視節目報告。

四時，粵曲。卅分，借不借由你。

五時，時代曲。十五分，兒童歌曲。卅分，故事「虎爪王烏飛龍」。

六時，轉播港台新聞。三分，聽眾樂園。卅三分，趣劇「望打風」，節目報告。

七時三分，時代曲。十五分，粵曲。卅分，轉播港台：時事實錄。

八時，新聞報導，天氣報告，教育台明日節目報告。十五分，小小說「馬騮三」，報告各場賽狗消息。

九時，社團粵曲演唱。

十時三十分，時代曲。

十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十分，粵曲。五十七分，轉播港台新聞。

十二時，音樂及流行曲，報告各場賽狗消息。

一時卅分，完播曲。

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，節目報告，早晨音樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲。卅分，京劇「王金台」。

八時卅分，新聞報導，天氣報告。

九時，今日事。十五分，街市行情。卅分，潮曲㈠昆崙正會母，㈡秦瓊會姑。

十時卅分，客語故事「陛李子哭親十八嫂」。

十一時，福建歌曲。卅分，時代曲。五十五分，黃梅調「天仙配」。

十二時卅分，新聞報導，天氣報告。五十分，時代曲，節目報告。

一時，舞台實錄「四進士」。

三時卅分，潮音雜錦㈠騎頭馬上，㈡鳳儀亭。

中文電視節目報告。

五時卅分，藝術歌曲。

六時，越劇「紅梅記」。卅分，游藝體壇歌曲。

七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，時代曲。卅分，新聞報導，天氣報告，節目報告。

八時，潮劇傳奇「裴美貼士」，報告各場賽狗消息。卅分，京劇點唱「楊門女將」。

九時，國語短篇小說「蓬花洞雪卻遙君」。

十時五分，上海評彈「顧鼎臣之宦廳」。

十一時，新聞報導，天氣預測，明日節目報告。十五分，神仙故事「鍾離得道」。四十五分，國樂。

十二時，完播曲。

中文電視

五時五十三分，節目預告。五十五分，新聞摘要。

六時，蝙蝠人「女貓賊」。卅分，快樂生辰。

七時，世界名人傳「教皇庇護十二世」。卅分，青年園地：體活劇比賽。

八時，世界新聞。十五分，麗的音樂會。四十五分，香港一週。

九時，粵語長片「浩刼紅顏」，芳艷芬主演。

十時四十五分，摔角競賽。

十一時十五分，最後新聞及天氣報告。廿分，閉幕曲。

東城戲院七千大元獎品敬謝觀眾

東城戲院自辦「巴黎戰火」巨片

▲觀眾有獎問答遊戲▼

本院為酬謝觀眾愛護盛意特備大量名貴獎品在派拉蒙公司之70米厘輝煌巨片「巴黎戰火」放映期間內舉辦觀眾有獎問答遊戲：

超等位

首獎：台灣彩色玻璃屏一座工商日報或晚報全年一份東英咖啡屋餐券四張巴黎姬仙濟粉$162香水一瓶，倫敦麗姿名貴香水一瓶。

另設二、三、四、五獎，獎品豐富。

後座位

首獎：台灣四人橡膠汽艇一艘（連汽泵）工商日報或晚報全年一份東英咖啡屋餐券四張巴黎姬仙濟粉$106名貴淡香水一瓶倫敦麗姿名貴香水一瓶。

另設二、三、四、五獎，獎品豐富。

中、前座位

首獎：台灣安樂搖椅一張台灣華背電製斗一個工商日報或晚報全年一份。

另設二、三、四、五獎，獎品豐富。

每種座位另有廿五個普通獎

參加問答遊戲之詳細辦法及各項獎品現陳列於本院大堂歡迎到院參觀。

荔園遊樂場

大龍鳳劇團 日演：萬里琵琶 夜演：[illegible]

歐西肉彈 表演迷人艷舞

中片 神雕女俠 主演 羽佳·林鳳

西片 傻兄傻弟 主演 路易·哈地

保齡場 射靶場 射箭場 歌舞場 魔術什技 盲目奕棋 歌壇 益智機遊

東城戲院十二時半早場片期表 一九六七年七月份

星期	日期 Date	TITLES		STARRING	片名	主角
		COLOR CARTOON		(Mgm)	七彩卡通	
S.	16	VIVA MARIE	(C) (U.A)	Brigitte Bardot	瑪莉亞萬歲	[illegible]
M.	17	World Without Sun	(C) (Col)	Documentary	海底蓬萊	七彩紀錄片
T.	18	Seven Golden Men	(C) (Edko)	Rossana Podesta Philippe Leroy	七金剛	[illegible]
W.	19	THE TRAIN	(U.A)	Burt Lancaster Jeanne Moreau	鉄路敢死隊	[illegible]
T.	20	No Man is In Island	(C) (U.I)	Jeffery Hunter Barbara Perez	孤島壯士	[illegible]
F.	21	North By Northwest	(C) (M.g.m)	Cary Grant Eva Marie Saint	奪魄驚魂	[illegible]
S.	22	MY FAVORITE SPY	(Hon)	Bob Hope	冒牌特務	卜合
		COLOR CARTOON		(FOX)	七彩卡通	
S.	23	One Of Our Spy is Missing	(C) (M.g.m)	Robert Vaughn David Mccallum	雙虎勇戰女殺手	[illegible]
M.	24	LAST SUNSET	(C) (U.I)	Rock Hudson Kirk Douglas	血染夕陽紅	[illegible]
T.	25	Weekend AT Dunkirk	(C) (FOX)	Jean Paul Belmondo Catherine Spaak	鄧苟克大撤退	[illegible]
W.	26	WAR LORD	(C) (U.I)	Charlton Heston Richard Boone	蓋劫精忠傳	[illegible]
T.	27	Have I The Right To Kill	(M.g.m)	Alain Delon	喋血凌霄閣	[illegible]
F.	28	Yellow Rolls Royce	(C) (M.g.m)	Rex Harrison Shirley Maclaine	黃色香車	[illegible]
S.	29	Modesty Blaise	(C) (FOX)	Monica Vitti Terence Stamp	女金剛勇鬥鑽石黨	[illegible]
		COLOR CARTOON		(U.I)	七彩卡通	
S.	30	Fistful Of Dollars	(C) (Pathe)	Clint Eastwood	獨行俠連環奪命槍	[illegible]
M.	31	Bedtime Story	(C) (U.I)	Marlon Brando David Niven	風流江湖客	[illegible]

片期如有更改恕不另行通知 SUBJECT TO ALTERATION WITHOUT NOTIFICATION

尚有戲院刊第九頁第十一頁

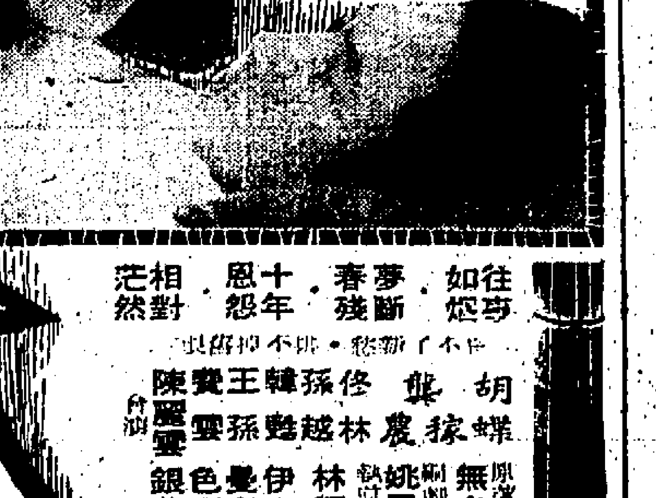
九龍城 國際 今天續映 邵氏出品彩色宮廷艷史片 宋宮秘史 主演 凌波 李菁 金峰 鬼聲啾啾 景物奇幻

鐵路敢死隊 飛賊含笑火

國寶 三原葉子主演 的女人

優俠勤王 黑射星 草莽虎將

塔裡的女人



麗聲 皇后 皇都 今天請早 2.20 5.20 7.30 9.30

一致好評 紅綠報「特務飛龍續篇比上集好看……」 明報「吸收了秦先殺害出的招式而使龐仿於打鬥之中……」 成報「機關佈景，一點也不巧妙，一切落足本錢……」

「特務飛龍」男主角 占士高賓 主演

特務飛龍 勇破魔女黨

霍士公司特務打鬥緊張鉅片 全部七彩

下期 新華·豪華 聯美公司巨片 特藝七彩

正呀 禮拜請早 三原葉子主演

利舞臺 今天十二點半早場 環球公司風趣艷情大喜劇 花都喜相逢 WILD AND WONDERFUL 下期 蝴蝶夢 七彩

花草蟲魚

淫羊藿與古媚葯

淫羊藿，古時用以製強壯劑。古之能爲媚葯者，傳說至多，有西施魚，能使女媚。有鶴子草，有相思葯，爲媚男葯。

頤齋

淫羊藿在植物學中爲小蘗科，生於山野，多年生草本，莖高一二尺，葉乃二回參狀複葉，自九小葉而成者也。小葉長而心形，中肋之左右，其形不等。春日於葉之中央，抽出一花梗，總狀花序。其花或紫或白，花瓣長而有距，如錨狀。古時用以製強壯劑，供藥用，名見「本草經」。又有「仙靈脾」、「放杖草」、「棄杖草」、「千兩金」、「乾雞筋」、「黃連祖」、「三枝九葉草」、「剛前」等別名。「中興遺史」載：「王繼先世爲醫，其祖以賣黑虎丹得名，號黑虎王家。繼先爲人奸黠，喜諂佞，善褻狎，自建炎以醫藥得幸，晉勳上服仙靈脾，亦名淫羊藿，雖強陽，然久服令人精渴。」按「方論」云：「精清者，子不成。」繼先於紹興中，富貴絕人臣，諸路大帥，承順下風，莫敢忤，其權勢之盛，與秦檜相埒。「程史」載：「初，秦檜擅權而未張，頗賂上左右，以固其寵，繼先實表裏之。當其盛時，檜爲大。檜欲攻其姻族，不自安，每借繼先之黨與，繼先亦乘間爲檜請。遂致金紫盈門，……中外不敢議者三十年。後杜莘老上疏，列其十罪，罪不勝紀。依憑城社，……招權市賄賂，抑民子女爲妾侍，……繼先居於福建，子孫編停，都城田宅皆沒，奴婢之強樂者從便，令下，中外大悅。」古之能爲媚藥者，傳說至多，「異物志」云有西施魚，食之，能使婦女媚。「嶺表錄異」載有鶴子草，蔓生也，其花麴塵色，淺紫蒂，葉如柳而短，當夏開花，南人云是媚草，採之曝乾，以代面靨，形如飛鶴，翅尾嘴足，無所不具。此草至春間，生雙蟲，食其葉，越女收於妝奩中，養之如蠶，摘其草飼之，蟲老不食，而蛻爲蝶，赤黃色，婦女收而帶之，謂之媚蝶。「投荒錄」謂有人客番禺，適逢端午，聞街中喧然，有賣相思藥聲，訝而觀之，乃一老嫗，荷揭山中異草喚賣，以售於富家婦女，爲媚男藥。在端午日採之，尤爲神效。又云採搗巢中，獲小石二，號懷枕，亦以此日得之者爲佳，倘婦女遇之，有抽金釵，解耳璫，而償其值者，所謂千金不換，爲無上之媚男良藥云云。「酉陽雜俎」：「寶州及揚州淮口，出真烈三賴草，如金色，出於高崖，媚藥中最切用。」媚藥惡則媚藥之一種耳。皆傳水類最淫，然不可得，偶或得之，削取其脊，燥而爲強壯之藥，價值連城。又說郭崇蠟，蛇交尾時，獲取所愛婦人原衣，竹竿，蠕挑之，雌雄兩蛇纏而交合，精染竿上，無不瘖其情頻發。男歡放還原處，婦固不知，默以懸神咽乾，穿之，則竿所染之神，伺其穿著，即趨近之，自隨相就，謂之蛇媒。然蚺蛇之脂或涎，其作用又與之相反。「南州異物記」：「蚺蛇其肉無毒，土人食之，其脂與涎沫，着男陰即消細，當時有軍士，沙一水，皆病陰痿，蓋此水乃蚺蛇出沒處，有涎沫其中故也。鹿脂亦然。」據以上所錄，其爲媚藥者，其爲痿陽者，固無稽之談，聊供談資云爾。自古帝王，後宮佳麗三千，帝王亦血肉之軀而已，安能且且而伐，方伎御醫，輒進丸陽藥石，以邀寵幸，歷朝帝王死於此者，不知凡幾矣。

風裡的落花

雨亭

「妳去吧！」叔華逃避般地說，匆匆地走開了。

外面牌桌也散了，客人都集中在客廳。方太太在忙着招呼客人入席。小蘭知她把麗莎安排在叔華身邊，小蘭卻隔得遠遠的。

「你們這一桌都是同學和同事，可以熱鬧些。」方太太說，又叮囑叔華：「好好招待麗莎，別讓她冷落了。」

叔華有點尷尬，麗莎反而大方地笑笑：「伯母您放心，我又不是生客，自己會招呼自己的。」

菜來了，喝了些酒，客人就不再拘束了，尤其叔華這一桌，因爲都是年青人，吃得更開心。

坐在叔華右邊的是陳卓中，戴一個溜溜的黑邊眼鏡，頭髮留得很長，乍一看，幾乎分不出是男還是女。

「這位是陳先生，我們學校裡的藝術系教授。」叔華對麗莎說。

陳卓中呷了一大口酒：「不用介紹了，我跟阮小姐已經見過兩三次。」

「我們見過面麼？我都記不起在那裡了。」麗莎訝異地說道。

「哦，哦，阮小姐這樣健忘嗎？上個月我們還在吳教授家裡遇過面。」

「哦，我記起來了。」麗莎恍然地說：「人太多，一時想不起。」

「我對於美麗的小姐是過目不忘的。」陳卓中帶點醉意地說，跟着又碰碰叔華的手肘，放低了聲音：「喂，方教授，不介意吧？」

叔華不很高興地看看他：「介意什麼？」

「我知道阮小姐是你的女朋友。」

「喝酒吧，別胡說八道了。」叔華勉強笑了一笑。

坐在陳卓中對面的是社教系的胡大爲，他是個酒鬼，嗜酒如命，卻又極必醉。他睜大一雙血紅的醉眼，笑咪咪地問陳卓中：

「喂，你們在談什麼秘密？」(一〇九)

荒謬的愛情

上官文武

四三：她真有演劇天才

黃疊水看見海莎和巴碧這樣子，也出乎意料之外，此刻，倒是萬里雲有點發抖，呆若木雞的站在廳中，不知怎樣是好。

過了一會，嚅嚅的說：

「莎，你還沒休息嗎？」

「嗯，原來你們是認識的嗎？」巴碧真有演劇天才，她佯作驚訝的樣子對萬里雲說：「萬里雲，我差點兒還想替你們介紹呢。」

萬里雲被巴碧捉弄得手足無措，而海莎也不曉她弄什麼玄虛。半晌，海莎向里雲投了一個命令的眼光，暗示要他回去，里雲悄然的向巴碧告辭，這俏皮的傢伙，張大那雙美麗的眼睛，說：

「萬先生，這樣夜，你還去那裡？倒不如就在這兒休息一晚，不然的話，我們四人可以搓麻將，等到天亮了才走……不用客氣呀，時常都有朋友在這兒玩到天亮的。……」

萬里雲看了看海莎，神態顯得非常侷促。海莎仍然向他暗示：走！

「不敢打擾了，況且，我又不識打牌。」

市聲

「小姐……」巴碧輕握着海莎的手，親熱的說：「假如萬先生一定要走，那就由他走好了，我們三人在這兒吃酒，你是黃先生的朋友，當然曉得他是最喜歡喝酒的……」巴碧邊說邊牽着海莎到酒櫃前，熱情的說：「小姐，你喜歡吃甚麼酒？」

海莎本來是一位擅于交際的女人，週旋朋友之間，頭頭是道，但此刻，卻給這小妮子弄得非常尷尬，因爲她不想巴碧曉得萬里雲和自己的關係，因此，接受了巴碧的美酒，並對里雲說：「萬先生，巴碧小姐這樣盛情，就留下來，大家吃杯酒吧。」

出乎大家意料之外，萬里雲堅持要走，主要的原因，就是他無法控制的情感，因爲他看見了黃疊水和想起他和海莎的事情，便無法再容忍下去。

萬里雲返回家去，看見几上放有兩隻酒杯和一瓶酒，這，雲寶告訴他，剛才海莎和黃疊水在這兒吃酒淨樂。

半小時後，海莎回來了，萬里雲沉不住氣的問：

「莎，你剛才和誰吃酒？」

「哈哈，你不是眼見我和黃疊水、巴碧吃酒嗎？」

「我是問你和誰在這兒——我們的家裡吃酒呀？」

「黃疊水。」海莎坦然的說。

「你識他很久嗎？」

「萬里雲，你有點光火。」

「里雲……」海莎見他這樣子，冷冷的說：「你問這話是甚麼意思？」

萬里雲因爲酸風大作，本來是滿肚子火的，但而今，聽了海莎這樣反問，不禁又害怕起來，說：

「沒有什麼意思，我見你這樣夜跑到巴碧的家裡去找她，一定是認識很久……」

海莎瞪了他一眼，沒有做聲。萬里雲見她這樣子，又嚥吞幾聲。同時，想起巴碧的話，所以把妬火按捺住沒有發作。但海莎卻不然了，返回家後，便提出質詢：

「里雲，你怎樣認識巴碧的？」

剃刀邊緣

英 毛姆 原著

拉里提出的疑點，未嘗不言之成理。他的根本思想，並沒否定上帝的存在，卻否定若干教條的不合理。有些教士胡亂把人類定罪，胡亂捏造地獄煉火等向人類神經戰，分明以不完全的人，替代完全的神立言。拉里說到高興處，更沒顧忌。

「在巴黎，我認識些歹徒，回到芝加哥，認識得更多了。他們的爲非作歹，多數是因遺傳性，沒法自拔，或因環境關係，不得不分寄惡。我不知道社會所負的責任，是否要比他們所犯的罪惡更大？」

「要是我做了神，決不會定一人之罪，甚至最可惡的壞人，也不忍判他永入地獄。」

「安神父胸襟廣闊，認爲假如有地獄的話，那是對着上帝用私刑，這種殘酷的刑罰，至善之神能容許它害人嗎？」

「像安神父那麼開明的人，世所罕見。我又想，神既創造人類，決不是想創造犯罪的人類。假使神創造犯罪的人類，那是神要他們犯罪，因爲神的意旨如此。譬如我訓練一隻狗，教它見到後院有陌生人進來，便撲過去咬那人，」

「據教士們的解釋，這樣可使人戰勝他內心的罪惡，拒絕誘惑，忍受神爲潔淨他而用的試探，如痛苦，憂愁，不幸等等，然後接受神的恩典。」

「我以爲照這種說法，猶如派遣一個人往某處去送信，故意增加他麻煩：造些迷途，使他去走；挖些水渠，使他去跳；最後築堵高牆，使他去爬。我不相信全智的神會那樣無常識。」

「我不知道你爲什麼不信仰那樣一個上帝？」

「那個上帝並沒有創造世界！」

「那個上帝要把一件最壞的工作去做好它！」

「那個上帝比起任何人來，都極良善，極智慧，極偉大，祂並未創造過的罪惡而奮鬥，最後終於戰勝了那罪惡世界！」

（譯者按：毛姆那段文字，頗有詭辯，褻瀆入裏，値得研究神學的學者一讀。）(一〇〇)

偵探奇情小說 杜蕙的日記

黃史丹利加納原著　南汀譯作

文理培律師繼續說：「直至我離開華崑山寓所時，陸修正就跟着進去了。」

「顯然，陸修正早就在外邊窺察着寓所裡的一切動靜，他看到我在窗前的動作，他已知道我會把華崑山用掉眼手法轉給我的兩張鈔票收藏在那裡的。」

簡逸誠醫生問：「華崑山是怎樣把兩張鈔票轉給你呢？」

「他利用舒青年去租賃一套服務社人員的制服，而那套制服，我們偵查後，知道是一套絕對不合他穿着的制服，因爲太小了。他爲什麼要租賃這樣小尺碼的制服呢？原來他是要找戴碧茵或她的妹妹穿起來，作爲一個服務社人員，而把信及鈔票送到偵探社去轉給我呀。」

「那麼，陸修正怎樣去做呢？」簡醫生問。

「他就伸手到窗簾裡，靜靜的把那兩張鈔票取去了。不過，他的動作，卻爲華崑山看到了。華崑山知道自己的計劃，完全失敗了，他就遷怒在陸修正身上，這樣，他們便爭執起來，陸修正爲了自衛，竟然把華崑山殺了。」

他們聽到這裡，都噓了一口氣，尤其是杜蕙小姐，她說：「我以爲舒青年懷疑我由活動房屋取去，也是華崑山的主意，他們的目的，不過是想盜取我的日記，修改內容，或寫上一段偽造事實，作爲掉眼之用吧了。」

「所以，我的結論，是公正的。」文理培律師說。

「嘿！」杜蕙感慨地說：「我在華崑山的鈎餌下，已過了一年半時間，但結果，替他而死的卻是他。」

「現在，你父親可以出獄了，而你，也可以領到一筆可觀的獎金了，」文律師說。

「可憐的，還是我爸爸呢！他無辜受罪，還遭牢獄生活一年多了。」杜蕙不禁淌出淚水來。

就在此刻，一封由文律師轉交杜蕙小姐的電報送進來。

文理培把它交給杜蕙小姐。

她抹去她的眼淚，把電報拆開。她破涕爲笑的對大家說：「請你們大家看看吧！」

電報是發自州立監獄的。電文這樣寫着：

「我已獲判無罪釋放，現正辦理一切出獄手續。我們快見面了。你的親愛的父親。」

文理培對他的秘書史蓮玉說：「史小姐，請你通知新聞界，我要就這宗冤獄，代杜小姐的爸爸杜光亮招待記者，有所說明。」

杜蕙小姐伸手到文律師手裡：「謝謝你，文律師。」

（完）

半靜寂地帶

丹尼

毛酋活動分子西寅公學校長梁宏仁、印刷工會頭目張秋平、影人傅奇及石慧，均被警方拘捕。其中張、傅均是所謂「鬥爭會委員」。擒賊先擒王！把所有的「鬥委」，「鬥毀」可也！

×　×　×

政府指出：傾覆活動基地的福建中學，警方進行撲滅，搜出大批可以置人於死地的鋒利武器。警方指出：該校課室，類似一間兵工廠，用作非法目的使用。

犁庭掃穴，狐鼠之窟，自然無法藏身了。

×　×　×

彌攔而又被奚落的澳門商會主席何賢，在澳主持一次「反英造型表演」大會，他說：「香港報紙造他的謠，說他往日本，往瑞士……」又說：「現在澳門安定繁榮……」

這一條被紅色魔掌拖住的尾巴，今日要走也走不了。現在，正像一隻蒼蠅，被頑童用竹籤戳着尾巴去「做戲」呢！

虛君夢

岳騫著

第十四　浩劫難消 蛟雷成勢　草絲易斷 馬草結松

國民黨第一次全國代表大會於民國十三年一月二十日召開，開會之前幾天，海外各分部到的代表漸多，他們到了廣州，知道臨時中央執行委員會規定他們只有發言權而無表決權，只算是半個代表的身份，當時大爲不滿，乃糾合在一起到中央執行委員會請願，要求給予平等待遇，中執會對此也頗感棘手，一方面由於衆怒難犯，覺得這麼多的代表得罪不得，另一方面中執會也覺得命令下達遲遲，各分部均已派出代表回國，這批人皆是自備路費回國參加，目的祇在爲國家爲黨盡點力，若不給予他們完整的代表身份，也實在說不過去，於是在一月十八日第二十七次大會通過變通辦法，因爲根據原來決議，一部份代表是由總理指派的，既然這批分部選出的代表不合法，不如呈請總理指派，變爲合法代表，免得開會引起爭執，中執會討論這項議案時，無異議一致通過。

剛剛通過這項議案，鄧平山突然站起說道：「海外分部派出代表既然呈請總理加派，承認其完全合法，剩下的三名代表當如何辦理？」

當時大家聽了都爲之一怔，本來毛澤東三人的代表身份與海外分部代表是絕不相同的，但錯在當初執委會通過比照海外部代表情形辦理，目前海外分部的代表已決議請總理加派成爲正式的代表，則毛澤東三人是否可以援例，自然要提出討論。

鄧平山說過之後，汪兆銘、廖仲愷相繼發言，認爲湖南三名代表既然當初比照海外分部代表辦理，此時也應當比照海外分部代表辦理，否則就有歧視之嫌。

執委會委員雖然大多數都反共，此時大家也覺得已經在先，再想拒絕也難以開口，當時大家也默認了。

毛澤東由留先代表變爲正式代表，自然高興萬分，又趕去見了鄧平山道謝一番。

鄧平山說道：「我同你之間還用得着客套嗎？你應當謝汪、廖二公才是。」

毛澤東說道：「我昨晚剛剛同精衛見過面，不必再去，先去看仲愷好了。」

廖仲愷剛剛回到家中，毛澤東跟蹤而到，廖仲愷不知道毛澤東已見過鄧平山，當時說道：「澤東同志，恭喜你。」

毛澤東問道：「我有什麼事値得恭喜？」

廖仲愷笑道：「說來可賀，你的代表身份已經中執會通過請總理加派，與正式代表完全相同，是不是一件喜事？」

毛澤東說道：「這都是廖先生同汪先生提拔之功，我一生一世也忘不了。」

廖仲愷笑道：「你不要客氣，當時在中執會真正替你說話的是平山，而不是我。」

毛澤東點頭道：「平山都還忠實，廖先生可以放心提拔他，因爲但大中共開會，平山應比較穩和，最要不得的還是陳仲甫，他要出席大會我眞想退席了。」

廖仲愷笑道：「你放心吧，仲甫不能出席了，也未獲得中委提名，倒是你卻經總理批准提名競選中央委員。」(八七五)

孤芳

三十四

我醒來時，玉濤已經在欣賞天花板痴想了。

「你不覺得昨晚又回復到蜜月時期了嗎？」我問。

「我現在明白我當初爲什麼會妒忌的了。」他說。

「那是怎樣的一種滋味呢？」

「比平時特別恨你，可是也特別愛你。」

「你能夠辦到祇愛而不恨嗎？」

「我知道結婚六七年的男女，還有什麼能刺激起新的愛情來。」

「既然這樣，對於昨晚的事，你就不該認眞了。」

「祇要你今後不再去找她，我會把這件事忘記。」

「你知道我是不可能再去的。」

「我要把孫狄瑞這個名字從我的頭腦裡抹去！」

「不錯，玩火是危險的！」

「你得答應拒絕孫狄瑞的任何邀請。」

「這是當然的。」

「這隻不要臉的狐狸！」

我在床上回憶着前一晚和樹芳所說的話，我發覺她是絕對不會放過我的。假如她今後再來找我，我真的能不去嗎？

「你在想什麼？」玉濤問。

「我在想如何調整我的工作時間，我好多一點時間陪你。」

「你怎會忽然產生這種念頭的呢？」

「我想做一個更好的丈夫。」

「你的確應該有多一點時間享受家庭樂趣。」

「我打算找一兩個能幹的人，代我管理業務。」

「其實我倒希望有機會到外地去走走。我聽說旅行對結婚久了的夫妻有新的情趣。」

「我會認眞考慮。」

「有什麼辦不到的地方？」

「祇要事前有個安排，就沒有什麼問題了。」

「我希望能到北平去玩玩。」

「我們沒有到過的地方很多，爲什麼到那麼遠的地方去呢？」

「我對那個地方從小就很嚮往。」

我懷疑玉濤要到北平去玩，是不是受樹芳的影響，因爲在過去幾年中，她並沒有提到過北平，不過我不能拒絕她的建議，至少在口頭上如此。

「等到多添的業務清決一點以後，我想我會有較多的空閒。」

由於孫狄瑞的影響，我們的婚姻生活起了一些變化。玉濤對於我的愛情，也更熾熱了一些。不過一切事情並不合乎我們的意願，一粒石子投在平靜的水面，不會祇起一個波浪的。(一〇八)

花見羞

南宮搏著

大帥

那作媒人的似乎深知老王在迷離中，於是，他向另外一人作了一個手勢，那人取出一隻盒子，放在老王面前，由那個媒人揭開盒子，盒內，有十錠銀子。

老王平時所見，最貴重的是銀子，但是，他偶然也得見銀錠，憑自己估計，那是十兩重一錠的，十錠，是一百兩。老王有生以來，從未見過一百兩銀子放在自己面前的。

「老王，這是一百兩銀子，作爲聘禮，我們大帥派人來迎聘時，還有一份禮的，也是一百兩銀子！你們夫妻，二百兩銀子，有可以不必做賣餅的買賣了，自己買一所房子，買十畝田，或者，開一家像樣的鋪子！」媒人說着，把那一盒銀子向前送，送到老王面前。

老王的手伸出，又縮了回來！再稍稍向前伸，停在中途，疑惑地，混亂地，終於，他叫出：

「阿玉的媽，你來！」

妻子在丈夫的大聲喊叫中自前面走入，立刻，她的雙目被白花花的銀子所吸引了。

於是，那位媒人又平和地把事件述說了一遍。

老王的妻子比丈夫冷靜，她的目光掠過銀子，然後，安詳地轉向媒人，恭敬地詢問：

「這位大爺，你來做媒，要我女兒嫁給誰呢？」

「嫁給我們大帥——」媒人莊嚴地道出：「我們的大帥看中了你的千金！」

「大帥？」老王的妻子茫然了：「姓甚名……」

「噢，你連劉大帥都不知——劉大帥是招討使，檢校太尉，這個大軍，把晉王李存勗的部隊打得落花流水。大梁皇帝駕前第一位大將軍，出將入相，許多年了。」

一串官名，不是老王夫妻所了解的，但是，他們終於知道大帥是一個大人物，可是，他們也有着深惑，偉大的大帥，偉大的大帥，把晉王的大軍打垮的大帥，又怎會看上一個卑賤的賣餅家之女呢？於是，老王的妻子又問了：

「大帥怎會看到我家的女兒！」

「噢，大帥前天和昨天都來買過餅，你們不知道？」

「啊，那個人，那個老人……」

「唉，不能說老，我們大帥祗有五十多歲，怎可以說老？大帥身體強健，看相算命，都說他可以活到一百歲！」

「是，大帥看上去一些也不老……」老王連忙說，他的生活經驗，一旦得罪了大帥，那是會立刻沒命的。

「那末，你們好好收起聘禮，我立刻就派人來服侍你家小姐，現在，我們走了。」媒人笑嘻嘻地說出。(十)

新都麗宮 文通最遊 利便費用 節目豐富
本圍慶祝十八週年紀念 酬謝顧客 遊客入場 獎券遊巧 精美紀念品 一紙把握
特務 六將 虎 史超格 城加蘭
本全 四郎探母
胡不歸 子太生中盡
彩鳳 雲嬌
江氏 什技 魔術
金指環 張英才 林鳳
張圓圓 歌女 科學美人
全日供水 浴池 泳室 日放 冷水

耳鳴丸 耳聾 日夜耳內 呻嘈不清 眼暈 腰酸 十年廿年 一服即愈 保證斷根 每樽三元 九龍大埔 道八十號 A二樓伍 弟良秘製

蔡德芬 七代相傳四十年經驗 專醫 耳鼻喉 頸癧 痰核 新尼時道 三二號 分館 灣仔新尼時道中 三七六號 對面 九龍東行 地址 診症時間 上午九時至下午六時

醫藥

分類廣告

東寶 今天放映 七彩寬銀幕 刺激巨片 職業殺手 主演 三船敏郎 明天映情 愛女人片 長髮姑娘 上妹

永華 今天續映 國泰出品 武俠奇情 彩色打鬥巨片 鐵馬銀鈴 主演 趙雷 江虹

華樂 今晚十點 黃飛鴻 獅龍會 明天公餘場 曼波女郎 主演 葛蘭 陳厚 明天 今早十點 艷鬼緣

百樂門 今天五場 12點 兩點 五點 七點 九點 四半半半半半 聯合製片 女煞星 (七彩 中上 片)

麗斯 今天五場仍映 聯美七彩 狂熱舞歌 青春樂

東方 狂濤靈拜 首映 三十環 連奪命 卡路 莫納 主演

奪命殺手劍

根治男女 外皮 尿 謝照光 專醫 康寧整容所 面容 雙眼 隆鼻 臭狐 曲綫 疤痕

黃綺華 新遷地址 九龍旺角 廿七號三樓 即新填地街口 照常診症

疑癬 白蝕 陳錦培 中醫 美平 痔 瘡 專門 新址 九龍旺角 砵蘭街 88號 三樓 電話881294

吳景靈 喉 咽喉 鼻 耳 腦 檢驗 彭祖利

尿病 余華生 專科 朱永安 外皮 尿 治根 底皮 喉 何守祥 尹國良 皮膚 癬 瘡 黃秉修 陳明 痔

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個　小字四十個　每天二元　三天六元　上期收費　不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中區辦事處利源東街八號地下　電話：二二五四九五、二二二二三八

㈡灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三〇七、七三〇七〇八

㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）

㈣油麻地上海街三一九號老寶公司

㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）

㈥青山道周生生金行（青山道三二六號）

㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）

㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）

㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）

㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）

⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）

⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）

⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）

⑭元朗康莊市場壽富街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請攜帶廣告收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

仟　號

160　163　164　169　170　172　173　177　179　190　192　194　196　197　198

租售

土瓜灣　高息舖位售樓出售　接洽處：中環怡和大厦146號室　電話：230589

單邊舖售

新樓出售

高息舖平賣

新樓租售

丁廠平售

商業舖位

萬伍平售

水足平房

二萬七

招租

萬元贈送

出國急賣

寫字樓（香港）

石屎唐樓

二樓廉租

近大學堂

管理良好

旺舖招租

旺舖招租

二樓廉租

電話梗房　雅潔清靜

課室廉租

出讓

收分四租

傢俬廉讓

今新會讓

出國廉讓

華麗房車　1965 FORD FALCON

小舖廉讓

織機平賣

學校急讓

62年冷氣房車

房車急讓

招生

士多廉讓

潮商中學附屬小學（英文）

教授鋼琴

香港商科語言學院　英文拼音・日文・德文・信札　英婦會話・法文・國語・簿記　西班牙文・打字・珠算・文法

作文寫字

化粧科　電髮科　儀態科

玫瑰聖　暑期中英文打字全科　日文專科英婦會話簿記　彌敦道789號七樓電話801588

無線電實物函授　哥林比亞工程學校

珠算　香港商科語言學院　TEL. 858440

調景嶺　廣東逸仙中學招生

香港學校　法文專科　商業管理　日文・英婦會話・法文・英文文法　商科・速記打字・簿記・商業信札

學　九802204龍

海天游泳班

招宿生

奉送校服　寄宿

招寄宿生

寄宿

巴域中學　招寄宿生　本校新建校舍，招中，小學幼稚園男女寄宿生管教嚴格爲高尚宿舍護士親自主理，專爲兒童生活安適，身心愉快。校址：九龍大埔道九十二號　電話：八〇一九四四　監：李如珍

托兒寄宿

瑪利亞托兒所

郭法英語發音專科學院

美林裁剪

待聘

專門報稅做數　申請CO CCO

徵求

港大畢業

金文泰

暑期補習

華仁畢業

服務社

家長注意

六十元暑期

青年求職

工商會計

求職捷徑

經驗補習

暑期補習

MODERN MATHEMATIC

英文補習

新法F.6

二優四良

青年徵婚

工人徵婚

聘請

誠徵女友

衛夫人介紹婚姻

徵台灣地屋

加拿大聘請

找職業嗎

美國高薪僱用

聘女教師

聘女教師

聘徵幼師

聘英文教師

廣播演員

高薪急聘

代西人請

機械學徒

聘請職員

誠聘職員

啓事

鳴謝香港船員親友互助福利會

友聯公司

退租啓事

聯合鳴謝

感謹此致謝

鳴謝人人服務公司（城南道72A號二樓）

好消息

羅氏宗親會

換發社員證書通告

承頂聲明

遺失

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

尋訪

尋陳吳成

蘇慧珠女

尋人

蘇和尋子

尋子

商業

鈴木電單車　擴展地址　大酬賓　50CC最新款$999　分期現付任使首期$250　每加侖油行150哩　最便宜的交通工具　總代理祥泰行有限公司花園街217號　電話691979　分銷處：勝利車行　元洲街498　電話876519　宇宙車行　械梘道　電話840277

校徽書包　幼稚園中小學各款書包都有　電話六九二二八一

仙人掌

油印影印

影印

昌記裝修

瑞香園代客貯貨

萬能角鋼　貨架床櫃堅固美觀

萬能角鋼百葉窗簾

影印

專封水袋　手提膠袋封口機　每具十元　香港

制水唔使怕！請到穀成買各式水泵　大量現貨供應　穀成水泵機器公司

西裝專改

萬豐旅運企業公司　專代門辦　泰國星馬台灣　日本越南柬埔寨

錫蘭紅茶

影印五毫　工商文件圖則　升學出國放縮

搬運

加拿大移民！技術或智識　茂業旅運社中區萬宜大廈616室　233365　239351

清潔井水

影印

收音機

打字機大平賣　新舊　手提打字機　座檯打字機　電動計數機　平賣　九龍彌敦道717號（八珍樓）十樓

水袋

平到笑

劉仲謙

物品名目

會計原擊

會計詞釋

搬運

搬屋

搬屋三千元

立勝搬屋公司　九848810・885280　港772755・773544　完時准・九港通平・通歇小大・務服・大晨檯規

安全搬屋公司　九675872・672704　港453146　日夜服務・大小歇通・取價廉平・安全可靠

卅元搬屋　爲小家庭服務　新隆　九八四九一五九

立志搬屋公司　九634177・621249

雄記搬運搬屋　專爲府上喬遷服務　價廉妥當　請電：七三〇九一五

永安公司搬屋　專爲貴客喬遷服務　港七二六九二一・七三〇〇一五　九八四六〇一一・八八〇三三〇

醫藥

大相卅元搬屋

醫藥　江少卿　尿病

黃又昌

洪冠洲

根除鼻病

痛骨濕風　專家陳少奇十五分鐘制止

梁棣初

癬

黃榮標專科腰病丹

許德　專醫男女毒

謝金石　男性寶

男人虛弱

起粒　毒症

黃華洪　痔瘡　無痛脫落・永不復發

靜林氏

腦暈　元氣虛弱

男性九

潘柏　民間祖傳痰喘秘方著者

朱仁生　外皮　小便

頸癧　徹底內消

布朗士

稻

皮膚　尿病　牛育

韵樂天

痔瘡

痔血脫肛

饒少楓

男性退化症